IMPERIO ARGENTINA

918

MUNDO URUGUAYO

NOVIEMBRE 26 de 1936



AVENA PURITAS

me alimenta bien y me dá la seguridad de llegar a ser un hombre fuerte, sano y hermoso.

MUNDO URUGUAYO

MONTEVIDEO
NOVIEMBRE 26 de 1936
AÑO XVIII — N.o 918
DIRECTOR:
ORESTES BAROFFIO
ADMINISTRADOR:
RAUL CASTELLS CARAFI
RINCON 599 - T. 81700



UN ASPECTO DE LA PLAZA MAYOR, DE MADRID.

MADRID

CIUDAD SACRIFICADA

HAY que irse muy lejos, muy atrás en los años, para encontrar en la Historia, un momento así, tan dramático como el que vive Madrid en estos días terribles, en que desde el cielo y desde el campo, el cañón la martiriza y la destruye. Tal vez nunca, desde los tiempos más lejanos y sombríos, en que los pueblos embrutecidos se exterminaban sin piedad, hubo en el mundo un sacrificio igual. Ni en aquellos, en que guerreros sin patria y sin honor, malandrines asalariados al servicio de los déspotas feudales, cruzaban la Europa en todas direcciones, llenándola de espanto. Ni aún en esa edad se pudo contemplar un cuadro así tan trágico como éste que presenta desde hace meses la capital de España. Madrid vive días de angustia y de miseria. Es la ciudad sacrificada. Después que pase esta tormenta de fuego poco quedará allí, como recuerdo de su grandeza. La guerra va destruyéndola, poco a poco, día a día. Columnas de fuego se levantan a cada instante hacia el cielo, como un clamor doloroso, iluminando con sus trágicos resplandores la vastedad de la urbe. Madrid la alegre, Madrid la acogedora, generosa y noble ciudad a la que el progreso había elevado tan alto, Madrid orgullo de España, orgullo de Europa, asiento desde siglos de grandes y gloriosos forjadores de Estados, de artistas, de pensadores, de escritores ilustres, de heroicos luchadores, Madrid es ahora la ciudad sacrificada.



EL PALACIO DE LAS CORTES ESPAÑOLAS, EN MADRID



UN ASPECTO DE LA FAMOSA PUERTA DEL SOL.



QUIENES desde la sala del teatro ven cómo, casi ingrávidas, aparentemente sin esfuerzo, realizan su arte las bailarinas, ignoran a qué árduas pruebas, a qué pesado e ininterrumpible aprendizaje es necesario someterse para obtener una correspondencia tan íntima entre el deseo que ordena y el cuerpo que cumple, sojuzgado. Ellos no saben cuánto afán paciente y renovado, cuántas horas quitadas al descanso o al placer, qué de innúmeras fatigas acumuladas a lo largo del tiempo, son los que consiguen dar esa tierna maravilla que es integrada luego, sonriendo a todos los seres, como una ofrenda purificadora.

Con ánimo de sorprender una de las lecciones que dicta el maestro coreógrafo Pouyanne, atravesamos el bullicio callejero y llegamos al "Sodre". Recorremos largos pasillos. Allí están Alberto Pouyanne y los jóvenes que inicia en su arte. Discípulo en París de Jean Horam Lobies, de la Gaité Lyrique, y de Ives Brieux, de la Opera, su experiencia y su capacidad constituyen un noble venero de enseñanza.

Las paredes del recinto son desnudos. Sólo, a pequeña altura, la raya, la línea oscura de las barras gimnásticas. En un rincón, un piano. Al frente, un pizarrón y una ortofónica.

Momentáneamente, se interrumpe la clase. Los esbeltos cuerpos cubiertos por el maillot, descansan o se entregan a ejercicios, libremente.

A nuestro requerimiento, el reputado coreógrafo nos habla:

—De seis a siete años se requiere —cuando existen verdaderas condiciones, —para que la paciente preparación realice su objetivo. Violentas disciplinas exige el obtener la flexibilidad de las rodillas y las caderas, el preparar la posibilidad de las "puntas" y los "saltos". Ellos se efectúan al principio con el apoyo de la barra. Luego, repítense sin su auxilio. Y el armonioso equilibrio a conquistar ofrece todavía dificultades infinitas. Después, aún, resta el estudio del "jetté", de la "pirueta", del "deboulé" (rápido giro sobre sí mismo) de los "arabescos"...

Al tiempo que atendemos, nos llegan rumores de la calle. En el cotidiano trajín, la gente se cruza envuelta en sus preocupaciones, entre los alertas del klaxon y el chirriar de la rueda sobre el riel. Quien mirase desde fuera, vería tal vez esta sala del "Sodre" como a rincón de egoísmo en una fuga de la realidad. Nada más lejos de ésto, sin embargo. Lo mismo que allá, mantiénese aquí un persistente sacrificio, un costoso afán. Y aquella encantadora actitud que ha impuesto a su cuerpo una muchacha, este movimiento delicado que, junto a nosotros, inicia otra, significan en su logro, el reiterado cumplimiento de penosas imposiciones.

Canta en el impulso, la ardiente aspiración de que ha nacido.

A TRAVES DE ARDUOS TRANCES HACIA LA GRACIA INMORTAL



Desde el sostén varonil, parece que va a iniciar su vuelo la gracia femenina.

El pie eleva ofrendatorio, un conjunto de formas armoniosas.

Alberto Pouyann nos va a demostrar prácticamente. A su orden, los cuerpos juveniles van desenvolviendo formas armoniosas que se interrumpen y vuelven a surgir en rápidos atisbos. Entre el grupo, ha ido atrayendo nuestra atención una joven esbelta y taciturna. Se curva, tiende los brazos, se hiergue, desciende lentamente. Y otra vez junto al suelo, desplaza el tronco en violenta torsión.

Nuestro deseo, nacido de la grave, religiosa unción que ella trasciende, hace que, lentamente, la ensoñemos, ya cumplidos sus propósitos, dueña de todos los poderes del arte. Y pensamos: Cuando mañana, embriagada de sí misma, gire y flote bajo el haz cambiante de los proyectores, nada conseguirá hacerle recordar los duros trances que, semejante al príncipe de la leyenda, ella atravesó hacia la gracia inmortal. Tanta fatiga habrá conseguido dar, para siempre, del cuerpo de plebeyos movimientos, una leve flor de carne sobre la que sólo la luz parece que debiera posarse sin mancilla, y a la cual, como un viento irresistible, la música estremece, agita, arranca y lleva, denunciándose. Ante el sortilegio de un luminoso ambiente, en el misterio de la melodía, ella abrirá recién su callado secreto. Y en mágicas transmutaciones, se oirá el color, el sonido se hará visible al desvanecerse la materia en cantos y gamas infinitas. Para el alma ávida del que contemple, entonces, como todas las veces que se enfrenta con la belleza, el mundo aparencial dejará un resquicio hacia lo permanente y eterno. "Una cosa bella es una alegría para siempre", cántale Keats. Si, porque es un pórtico en lo efímero hacia los panoramas esenciales...

La joven, las manos en la espalda, descansa un breve instante, ahora. Nuestro pensamiento la incita, inexorable:

—Por eso, por la revelación que nos trae toda obra de arte, sufre, inmólate muchacha. — Mantén el equilibrio hasta lo doloroso; soporta la tensión inaudita; no re- (Cont. en la pág. 106).

Una dura disciplina, que logrará para el cuerpo la libertad de lo ingrávido.



LAS TRES PAREJAS: MLLE. FIFI, EL ESCOCES, DINA BAKER, EL MILICIANO, D'ARTAGNAN Y PANDORA.

DON ELIJIO en una fiesta de familia

PRESIDE la reunión una vejecita que todos veneran. Ochenta años largos y heroicos. Ochenta años vividos en este planeta, con ocho hijos, siempre encierran abnegación y heroísmo.

Asómase constantemente en su semblante plácido, el sello inconfundible de una mirada algo honda y melancólica, que aclara ligeramente una sonrisa benévola y tolerante. A esa edad, las que han sido madres, sonríen con dulzura resignada y respiran indulgencia.

Los hombres ven en ello el amor débil e indefenso de los niños y de los ángeles. Sólo incitan el afecto. Es el corazón el que vibra. Ya no quieren pensar. No pueden luchar. Sólo anhelan un poco de reposo, de paz, el calor de los sentimientos buenos.

Pues bien: rodéanla, en un pequeño jardincito, dos y tres generaciones que siguen sus huellas. Hijos, hijas, nietos, nietas, bisnietos... como treinta personas y personitas, y no sé cuantos perros, una gallina, una cotorra... que provocan una algarabía ruidosa y jovial.

Se oyen risas sonoras, gritos, chillidos, ladridos... y se sindica a uno de los nietos, casado, como causante de ese original tole tole. O más bien a la esposa de ese caballero, que es muy alto y delgado — y que seguramente ostenta mucho más cerebro en su mirada que tejido adiposo en su cuerpo — que tuvo la feliz ocurrencia de realizar un concurso de disfraces de animales.

Les voy a decir; según entiendo, esa joven y bella señora, no tiene hijos, aunque sospecho, en atención a la envidiable juventud de ambos, que alimenta fundadas esperanzas de alcanzar, algún día, ese sorprendente milagro de la naturaleza.

En cambio tiene un perrito que adora. Y aquí se cumple, otra vez, lo que dice Plutarco con respecto a las personas que se aficionan a los perros falderos: "Que, la parte amorosa que está en nosotros, a falta de objeto legítimo, más bien que quedar inactiva, se fabrica así uno falso y frívolo". Es claro que no quiero decir, con esto, que el esposo de esa delicada dama sea, en este caso, un objeto ilegítimo, cosa que me parece bien puntualizar para evitar enojosas interpretaciones.

MADEMOISELLE PEPA

Llegué en el momento álguido de ese gran desfile de fantasía, encabezado por Mlle. Pepa, una cotorrita con una capotita tal como usaba la Musette de la Bohéme. Muy graciosa. Seguíanla: Dos novias, que debían ser dos perritas, con largas colas de satin, velos y azahares. Una de ellas blanquita con mejillas y uñas pintadas. La otra negra y peluda. Ambas encantadoras. Un D'Artagnan de capa, amplio sombrero de fieltro con larga pluma, botas, guantes blancos. Algo bigotudo. Un escocés con su graciosa pollerita, negro como un tizón. Una Hawaiana, otra negra brillante con grandes aros y su primitivo vestido de juncos. Era, esta última, una pomerania de ojitos de ébano y lengüita rosada. Un pobre miliciano español con un overall azul y requintado en la cabeza el clásico polí que usan los soldados en los cuarteles. Este de una comicidad extraordinaria. Hasta un Adán cayó a la fiesta, que sólo tenía algunas hojas

de higuera colocadas en el mayor descuido. Y no recuerdo los otros.

En fin; terminado el desfile, realiza el fotógrafo su trabajo, que agota la paciencia de todos los que tratan de contener la nerviosidad de los pobres animalitos; mientras éstos, con sus cómicas actitudes, excitan las risas de esas gentes alegres y bulliciosas.

Y aquí apareció lo inesperado. Lo que seguramente no estaba en el programa. Se escapa de las manos de su celosa cuidadora una de las prometidas, y la vemos que arrastra, corriendo a todo escape, su flamante traje de novia. Se dirige hacia un rosal, y comprueba, de acuerdo con una ancestral práctica canina, el insolente carácter de su encubierto y verdadero sexo.

¡Qué sorpresa y que desengaño! Pueden figurarse cómo habrá quedado el inmaculado y brillante vestido de seda y su tenue velo de novia. Pero es el caso que D'Artagnan advierte la cosa, y él también sin cuidar en lo más mínimo su arrogante capa, procede de la misma manera. Y detrás de este el escocés, y la otra novia... y por último el pobre miliciano español que tuvo que declararse vencido ante la impotencia de deshacerse del ceñido overall azul que le imposibilitaba todo movimiento. En una explosión de risas y carcajadas culminó el éxito de esa breve y cómica escena.

Y en seguida hubo que desvestir a los actores, entre otras razones porque ya a mordiscos empezaban a deshacer los trajes, exteriorizando, con elocuencia, su decidida inclinación al nudismo absoluto.

Sólo me queda felicitar a la iniciadora de esa grata reunión de familia, que supo, con su inocente propósito hacer brillar en el semblante de la viejecita espontánea sonrisas de franca alegría.

STANCE



MLLE. FIFI Y EL ESCOCES



EL MILICIANO

TIEMPOS DE LUCHA Y HOMBRES DE GARRA

CORRIA el año 1863. El General Flores habia invadido el pais con su "Cruzada Libertadora". Volviamos al periodo turbulento. El Coronel José Gregorio Suárez, el famoso entre los "Cinco Goyos", levantó su enseña revolucionaria en Tacuarembó para secundar la acción de Flores.

El Coronel Timoteo Aparicio, su contrario, debia medir sus fuerzas en leal combate con su émulo y adversario. Los dos de tallas arrogantes, de caracteres de fragua y con espiritu torrentoso de bravura.

En una madrugada de setiembre, Suárez, después de una marcha de treinta leguas, bajo una lluvia torrencial, llegó a la estancia de "Anibal" — ¡A carnear!, fué la orden. Mientras unos desollaban, el resto hacia los fogones en el centro de un gran galpón, tarea breve por la abundancia de leña que habia en las casas. Allí pasaron algunas horas del dia. Tiempo malo, lluvia tenaz que obstaculizaba la marcha.

A media tarde y desde la costa de Cardozo vióse venir un chasque. Llegó y dirigiéndose a Suárez: Coronel, vengo a avisarle que ahí viene Aparicio a sorprenderlo. — ¿Quién eres? —Soy hijo de Fulana y ella me ha puesto esta divisa y me mandó que le avise. — ¿En qué altura lo dejaste? —En la isla de la "Ternera". — ¿Cómo has venido de allí? — A media rienda. — ¿Es decir que ellos vendrán a dos leguas, más o menos? — Afirmativa fué la respuesta del interpelado.

El enemigo avanzaba. El terreno no era propicio para el encuentro.

II

El Coronel Suárez ordena a su clarin: Toque "a ensillar". — Una nueva clarinada: "marcha". Ella se efectuó ordenada y sigilosamente, simulando el rumbo que los conduciria al Paso de "Colman", del Arroyo Malo, como medio de despistar al enemigo.

Suárez puso a José Gregorio Escobar con una guerrilla de descubierta y aprovechó el campo quebrado y las sombras de la noche para cambiar de dirección y llegar al pie del Cerro del "Pedernal". Aparicio siguió el rastro de su contrincante. Confiaba en su triunfo, dada la superioridad numérica de su tropa y la selección que habia hecho de la mejor gente de la División Florida. SEISCIENTOS VETERANOS llevaba Aparicio. DOS-

El combate del "PEDERNAL" a pura lanza



Coronel JOSE GREGORIO ESCOBAR.


Coronel ADOLFO PEREZ.



General TIMOTEO APARICIO



General JOSE GREGORIO SUAREZ.

CIENTOS estaban bajo las órdenes de Suárez.

Llega Aparicio a la estancia del "Pedernal" y le dice al capataz: Ensille y vamos al Cerro. Allí debe estar campado Suárez por ser el único paraje en que puede encontrar abrigo para su tropa, buen pasto para la caballada y terreno seco donde poder campar.

Efectivamente, se reconocieron las descubiertas y se saludaron a pistoletazos.

III

Aparicio desplegó en batalla y ordenó la carga. Suárez se puso en retirada ante la superioridad numérica, cubriendo la retaguardia con un pequeño escuadrón. De golpe ordenó a sus valientes: "¡Media vuelta y pie a tierra!", y él, Suárez, se adelanta para estrellarse personalmente contra su enemigo. En medio del furioso entrevero, Suárez recibe un lanzaso por la espalda que le atraviesa el pecho; pocos segundos pasan y otro le perfora el brazo interesando el tórax; un tercero le abre el vientre; un trabucazo le cubre de cortados, y, a pesar de ello, con entereza increible, sale blandiendo la "chuza" teñida en rojo con la sangre del adversario.

Así domina la situación y el heroísmo se convierte en muralla contra la que inútilmente el enemigo se estrella.

Aparicio, con sus bravos, inicia una nueva carga, a la que contesta Suárez avanzando y doblándolo, hasta una distancia de 1.500 metros fuera del campo, donde hicieron alto por la imposibilidad de seguir el ataque en atención a los pocos elementos disponibles y a la presencia de un escuadrón enemigo formado a distancia de 2 kilómetros en actitud de cargar.

Dueño Suárez del campo, esperó la resolución del enemigo.

Aparicio regresa después de llevar a cabo una persecución a una parte de la fuerza de Suárez, que había abandonado la lucha después del primer empuje. No se atreve a un nuevo lance. Suspende la hostilidad con un ¡pie a tierra!, para en seguida retirarse.

La acción había terminado. Hubo muertos y heridos de las dos partes. Suárez, con veintidos heridas, se conserva en pie con una resistencia increíble, y se dirige a sus soldados, —que lo contemplan asombrados—: "Voy "a marchar un par de leguas, con objeto de hacerme ven-"dar las heridas. Quedan a órdenes del Mayor Rodríguez. "No tengan temor. El enemigo con la lección recibida "no los vuelve a cargar. Reúnan la caballada, monten "los infantes, sin dejar ningún hombre, y al marchar "conserven sus respectivas distancias, para mostrar al "enemigo mayor número del que en realidad son. Ven-"gan conmigo los heridos".

Emprendió la marcha, saludando a su gente con un "HASTA UN RATO".

En una jornada llegan a la estancia del General Neto, donde encuentran a Suárez dentro de un carretón. Aquellos bravos no abandonan a su jefe y se deciden escoltarlo hasta ponerle a salvo. Juran morir a su lado. Siguen hasta la frontera con breves descansos en la travesía. La noche los toma en La Sierra de los Tambores y en medio de una marcha forzada se le agravan las heridas al caudillo revolucionario. Todo lo vence la disposición pronta de sus subalternos.

Con un par de tijeras extraidas de una tapera, que por una coincidencia había sido cuna de una familia de luchadores, improvisan un catre. Las varas, un marcador y un colchón que traía el carro, fué de lo que dispusieron para su preparación. Allí lo colocan y en brazos de seis de sus soldados, que marchan relevándose cada cien metros, es conducido. Todos se impusieron como un deber, hacer el trayecto a pie, y sólo unos pocos venían montados con el propósito de arrear la caballada.

Llegaron al Brasil, a casa del Coronel Jerónimo Jacinto; allí alojaron a su jefe, y contramarcharon hasta llegar a territorio oriental, en donde esperaron su restablecimiento.

V

La leyenda se apoderá del hecho para afirmar que Suárez y Aparicio habían tenido un duelo a lanza de caracter personal. No es ésta sin embargo la verdad histórica, pues mientras Aparicio perseguía a parte de la fuerza de Suárez, que se retiraba del campo, Suárez se medía a lanza con algunos de los ayudantes de Aparicio.

La documentación que me ha servido de base para este trabajo está de acuerdo con los informes verbales con que me honraron el General Casimiro García y los Coroneles José María Mas y Adolfo Pérez, soldados que fueron protagonistas en esta acción, que pelearon con bizarría en lucha cuerpo a cuerpo, y los tres de brillante blasón en los anales de la guapeza criolla.



El ABOGADO

EL simple fuego de hostigamiento de que hablaban los comunicados bélicos fué aquel día realmente espantoso. El pequeño abrigo que ocupábamos los hombres del 2.o pelotón en el extremo de aquel áspero aromital, resistió por un verdadero milagro el furioso huracán de fuego y acero. Tres horas interminables el suelo tembló bajo mi cuerpo pegado a la tierra reseca y maloliente y durante tres horas cruzó sobre nuestras cabezas el alarido brutal de las granadas y el escalofriante chirrido de las ráfagas de muerte, entre el trueno incesante de las explosiones.

Cubierto de tierra y bañado en sudor frío y pegajoso, permanecí encogido y como presa de una embriaguez extraña. El estómago se me encogió como en un puño; mi boca reseca y amarga era un ascua viva; lágrimas corrían de mis ojos escaldados y me acometieron nauseas entrecortadas como sollozos. Era el pánico de las trincheras, ese terror sin control ni freno que es miedo físico y espanto psicológico que muerde el corazón, tiembla en la mandíbula y rompe los nervios como cuerdas demasiado tensas. El supremo esfuerzo de voluntad que venía haciendo para sobreponerme a aquella crisis comenzaba a flaquear, cuando, a todo correr, un hombre llegó hasta el abrigo que yo ocupaba y se tendió a mi lado. Una extraña sensación de bienestar y tranquilidad se apoderó de mi espíritu al contacto de aquel hombrecillo, a pesar de las malas noticias que me traía. Idéntico fenómeno había experimentado ya en otras ocasiones como ésta, y hasta sentí la sensación física de serena tranquilidad que distendía mis pobres nervios maltrechos.

Era el cabo Martínez, mi ayudante, un indiecito esquelético y desdentado, quien en palabras entrecortadas por la fatiga me daba el parte de la situación de nuestro sector, que viera recorrer impávido, entre una granizada de proyectiles: tres muertos y siete heridos, la provisión de agua totalmente agotada y, lo que era más grave todavía, nuestro contacto con la retaguardia cortado a raíz de la rotura del hilo telefónico y la obstrucción de la zanja de comunicación por el desmoronamiento ocasionado por la explosión de un obús enemigo.

Entretanto, el fuego había cesado por completo para ser proseguido a los pocos segundos; pero no ya en el frente de nuestras posiciones, sino en nuestro flanco izquierdo. Varias ráfagas de ametralladoras disparadas desde dicha dirección nos obligaron a buscar amparo a todo escape en la trinchera.

Como movido por un resorte, el cabo Martínez se puso en pie de un salto, y cargando trabajosamente con su fusil ametralladora y varios cargadores emplazó el arma en un sitio totalmente descubierto, pues los escasos arbustos ya habían sido arrasados por las balas. Díle voces desesperadas para que desistiera de aquel propósito suicida; pero pareció no escuchar mis gritos e imprecaciones.

Y se produjo lo estupendo. Varios minutos duró aquel duelo temerario de un solo hombre contra las fuerzas enemigas que accionaban por el flanco, ya que los cuatro soldados que habían acudido para apoyar a mi ayudante habían quedado fuera de combate a los pocos segundos.

Un grito de júbilo que atronó los aires y ondeó a lo largo de toda la línea como una bandera de triunfo, me anunció el rechazo del ataque enemigo.

Rodeado por un grupo de soldados, sudorosos, que le palmeaban las espaldas, el cabo Martínez se acercaba. Una sonrisa irónica desnudaba sus dientes podridos y sus encías piorreicas.

—He desobedecido sus órdenes, mi teniente; pero los "bolís" dispararon como "apereases".

El valor temerario de aquel hombre y esa especie de sobrenatural poder de sugestión que emanaba de su ruda personalidad de campesino me imponían, a la par que respeto, admiración y temor supersticioso. Nada le dije por su heroica y suicida imprudencia y maquinalmente, estreché mi diestra callosa en un fuerte apretón de manos que los soldados subrayaron con vítores y aclamaciones.

—*—

Sin que me hubiese dado cuenta, la avalancha apocalíptica había pasado. Una calma chicha, un silencio de muerte y de angustia reinaba en todo el frente con una pesadez precursora de tormenta.

El número de heridos que no podían ser evacuados al puesto sanitario más cercano por la circunstancia apuntada, se había elevado a doce. No obstante la ventaja obtenida, nuestra situación se tornaba cada vez más crítica por la imposibilidad en que nos hallábamos de recibir socorro y la inminencia de un nuevo asalto enemigo, que esta vez ya nos sorprendería sin municiones casi y extenuados por la sed, el hambre y la fatiga.

Mis soldados, rotosos, sucios y enflaquecidos, semejaban espectros y no hombres. Extenuados y semienloquecidos por la sed tremenda y alucinante del Chaco, permanecían tendidos o sentados, indiferentes y trágicos como estatuas del destino.

Nuestra perdición era segura si antes de la noche no llegaban el ansiado relevo y el agua. Cada minuto que transcurría nos acercaba más y más al desenlace. Impuesto de la extrema gravedad de la situación y ahogando todo resto de escrúpulo, ordené que dos hombres tratasen de llegar, en cualquier forma, hasta la retaguardia en busca de socorro.

Los vi partir con pena y remordimiento. Se alejaron, primero a gatas y luego reptando.

Tac... tac... tac. Las ametralladoras enemigas que dominaban nuestra retaguardia habían descubierto a nuestros exploradores. Oí distintamente un grito de angustia y unos ayes que lentamente se acercaban a la trinchera: era uno de los patrulleros que volvía con una bala en el estómago. Su compañero había quedado fulminado por una ráfaga que le destrozó el cráneo y por algunos minutos siguió siendo blanco de los disparos enemigos.

—Sólo su ayudante Martínez — me decía el sargento Medina con un tono de convicción profunda — puede ir a traernos el agua y la ayuda. Es el único que puede cruzar entre el fuego porque las balas le respetan y no pueden herirle.

"Yyabogado mbareté" — siguió diciéndome en su gráfico guaraní el viejo sargento.

Los soldados que nos rodeaban, espectros de la desesperación, me miraban con ojos implorantes, apoyando tácitamente las afirmaciones del sargento.

—Su "payé" es poderoso.

Esto, que en otro ambiente y en otra circunstancia hubiera hecho sonreír a mi incredulidad, me pareció lo más natural y lógico. Todo resto de mi antiguo escepticismo había desaparecido en aquel ambiente de muerte de dolor y de sangre.

Pero sería un crimen, me dije, y no obstante llamé a Martínez para confiarle la arriesgada misión.

Un silbido monstruoso seguido de una explosión infernal nos cubrió de tierra y la violenta conmoción me arrojó contra el parapeto de la zanja. La granada de mortero había estallado a unos diez metros de distancia, precisamente en el sitio donde segundos antes viera a mi enjuto ayudante entregado por entero a una concienzuda labor de higienización personal, a base de una ofensiva general contra los piojos, voraces rotarios de las trincheras.

Desvanecida la nube de polvo y humo levantada por la explosión, mis ojos, dilatados por el estupor, observaron la magra silueta del cabo, siempre encogida y en la misma actitud anterior, abstraído por entero en su meticulosa tarea. Cuando llegué a su lado volvió la cabeza y me miró con sus ojillos cargados de malicia. No podía dar crédito al testimonio que me ofrecía este extraño suceso: la tierra rabiosamente revuelta, los arbustos tronchados por la brutal explosión, astillas y hierros retorcidos. Y en medio de ese caos, impasible y sonriente como un Buda, el hombrecillo aquel que no parecía darse cuenta de lo ocurrido.

—Es el "abogado", mi teniente" aunque usted no lo crea. Sólo que esta vez perdía la liviana y me lastimé este pie.

Y extendiendo la pierna izquierda me enseñó, tumefacto e hinchado hasta reventar casi, un pie negro y deforme.

por **VICENTE LAMAS**

ILUSTRO **ROMEO KAROFF**

En rápida reflexión, híceme cuenta de este nuevo inconveniente. Martínez ya no se hallaba en condiciones de cumplir la misión salvadora que decidiera encomendarle. Entretanto, la noche, que significaba para nosotros la perdición, la muerte tal vez, se acercaba rápida e inexorable.

—Yo iré en busca del relevo — me dijo uno de los soldados que aún conservaba un resto de vigor en su cuerpo enflaquecido. — Iré y volveré si mi cabo Martínez me presta su "abogado".

Este, que nos observaba en silencio, quedó como sobrecogido por intensa angustia. En sus ojos, empequeñecidos por un doloroso esfuerzo mental, brilló el relámpago de una determinación extrema y de un solo tirón desprendióse la blusa rotosa y extrajo con mano temblorosa de entre el matorral de cerda que le cubría el pecho, un pequeño objeto. Era el famoso talismán que lo hacía inmune y que tenía oculto debajo de la piel en una especie de ojal o nicho vivo, abierto en la carne.

—Para mí ya ha perdido con ésto su virtud, puesto que jamás debí sacarlo de su lugar y mucho menos enseñarlo a nadie — me decía, con voz débil y cansada, a tiempo que me alargaba con la diestra el extraño objeto. Toda arrogancia había desaparecido de su figura como en un súbito desmoronamiento de su personalidad. Un dejo de tristeza y miedo temblaba en la voz de aquel valiente y toda su persona pareció encogerse en una insignificancia humilde y resignada. Martínez ya no sonreía y en sus facciones endurecidas se reflejaba la tragedia de aquel sacrificio para él supremo.

Con cierto temor supersticioso tomé en mis manos un objeto duro, cuya naturaleza no pude apreciar en las medias tintas del crepúsculo, y una especie de conmoción eléctrica pareció sacudirme a su contacto.

Son los nervios, me dije, a tiempo que entregaba el amuleto al soldado que se había brindado para acudir en busca de socorro.

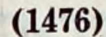
No había tiempo que perder, pues el esperado ataque enemigo se insinuaba ya con un infernal fuego de fusilería y ametralladoras. A pesar de la fe que tenía depositada en los poderes sobrenaturales del "abogado', dió por muerto al abnegado voluntario que había partido a la carrera entre una lluvia de proyectiles que le asediaban como avispas rabiosas.

Bruscamente, sin transición casi, cayó la noche com un telón gigantesco, y cuando ya abandonábamos toda esperanza llegaron a la línea las tropas del relevo por la zanja de comunicación que había sido excavada de nuevo. Mientras la tropa fresca se encargaba de contener el ataque enemigo y luego de repelerlo, mis soldados y yo entre ellos, nos avalanzamos como bestias sobre el tanque de agua que habían traído rodando por la zanja; luego, asaltamos, frenéticos, las bolsas de galleta y carne conservada.

Restablecida la calma y también nuestras fuerzas, el soldado que había ido en busca de socorro y regresado sano y salvo con el relevo, me significó la conveniencia de devolver al cabo Martínez su "abogado". Llegamos hasta el sólido nido de troncos de quebracho donde éste se había refugiado, tembloroso de miedo, cuando se inició el ataque boliviano. Martínez se hallaba de pie, rígido como un poste, y parecía mirarnos con ojos de loco, desmesuradamente abiertos. Como no respondiese a mis preguntas, sacudíle por los hombros, y como un poste se desplomó cuan largo era en el fondo de la zanja.

Un hilo de sangre coagulada le brotaba del pecho. Y a la luz de mi linterna eléctrica pude observar que precisamente en el nicho del "abogado" presentaba un pequeño orificio negro abierto por un proyectil que se le había incrustado en el pecho, como si la muerte hubiese querido sustituir la ausencia del misterioso talismán de vida y condecorar su sacrificio oscuro en pro de la salvación de sus camaradas en peligro.





(1476)

La batalla de Pelea-Gonzalo o Pelay González, donde tan bien peleara el cardenal González de Mendoza, había abatido la cruz de Avís, el pendón de castillos almenados y leones con cara humana, y los secuaces de la Beltraneja buscaban en Toro su postrer refugio. Doraban ya las mieses sobre los campos de Zamora. El trono de Isabel y de Fernando iba a consolidarse, y pronto la victoria, y la paz, y la unidad prometerían la eternidad a las ramas de olivo. Santiago dominaba a San Jorge, el castellano al portugués, Fernando a Alfonso V, Isabel a la "mochacha". Pero el Adversario hallaba aún el suelo de Castilla, y su aliado, Luis de Francia, redoblaba en Fuenterrabía el cerco.

Epoca de hierro, en que el hierro no excusaba el hábito femenil. Edad de no muliebres afanes, propicia a las varonas. Del lado lusobeltranejo, la feroz condesa de Medellín y doña María Sarmiento, brava mujer del gallina Juan de Ulloa, el vencido en Valdegallina, del que cantaban:

"Juan de Ulloa, el Trasquilado,
vete al Val de la Gallina:
verás cómo pica el cardo".

Del lado de Isabel, Antona García. La Sarmiento defiende Toro contra Isabel. Antona quiere entregar a Isabel el castillo de Toro. De mujeres depende el porvenir de España. Fernando también tiene que luchar

María Agustín: Natural de Zaragoza, de edad de veintidós años. En ocasión de hallarse los patriotas combatiendo y faltarles ya las municiones, salió al campo con un capacho de cartuchos y, metiéndose por entre el fuego, le entregó a los españoles. Volvía por otro, cuando recibió un balazo en el cuello; pero, lejos de intimidarse, se hizo curar provisionalmente y, cargada de otra provisión igual de cartuchos y de un cántaro de aguardiente, salió otra vez a socorrer y alentar a los patriotas que hicieron, al fin, huir al enemigo. (Grabado Juan Gálvez y Fernando Brambila. Colección de D. Félix Boix).



LA MUJER EN LOS CAMPOS DE BATALLA

María Consolación Azlor y Villavicencio, Condesa de Bureta: Después baronesa de Valdeolivos. La señora doña María Consolación de Azlor y Villavicencio, infatigable y exaltada patriota, a quien se vió muchas veces, despreciando el fuego y el peligro, llevar provisiones a los combatientes y socorrer a los heridos. En el asalto del día 4 de agosto, cuando los franceses habían entrado en la ciudad, y su casa estaba ya para ser cortada, formó dos baterías en la calle y los esperó reshelta a hacerles fuego hasta morir. (Grab. Juan Gálvez y Fernando Brambila. Bibliot.ª Nacional.)



Agustina de Aragón: Agustina de Zaragoza y Domenech se distinguió en el primer sitio de Zaragoza, durante la guerra de la Independencia, por su extraordinario valor y vehemente patriotismo, sirviendo un cañón con asombrosa intrepidez y produciendo grandes estragos en las huestes francesas. Se le concedió más tarde el grado y sueldo de subteniente de Infantería. Conocida por Agustina de Aragón, más que por sus verdaderos apellidos, es una de las heroínas más populares y la que mejor representa el valor y el patriotismo femeninos. (Reproducción de un dibujo de Goya, por el señor Rioja).

con otra mujer, y corre a la Corte de su padre, donde cierta barcelonesa Roxa apaga con sus caricias los últimos resortes de la existencia del anciano. Con felicidad escribirá un día Quevedo: "A este sexo ha debido siempre el mundo la pérdida y la restauración, las quejas y el agradecimiento".

Para triunfar de la Roxa y asegurar su ausencia de Castilla, Fernando pacta con el lusitano aventajadísima tregua, que confiere al conde de Benavente, prisionero del Adversario, la libertad. Pero Isabel se prepara con nuevos contingentes castellanos para caer sobre Toro. Pide caballos a Sevilla, a Córdoba, a Jerez, a Ecija. Antonia García le asegura desde el recinto de Toro el triunfo. Se erige en cabeza de la rebelión. La valerosa mujer acumula sobre la plaza tropas del liberado Benavente y del Almirante. Y en un amanecer de primeros de julio se lanzan al asalto. Antona se multiplica, les arenga, les enardece. Les secundarán desde la ciudad. Empero dentro de la ciudad el de Benavente tiene enemigos. Por él que no por ella, fracasa la maniobra y la terrible María Sarmiento, astuta y prevenida, la prende y condena a muerte, junto con Alfonso Botincete y Pedro Pañón.

Se vistió Antona para el cadalso como para una fiesta. Salió de la cárcel resplandeciente de hermosura, tocada con amplio garnachón, saya de seda blanca y medias encarnadas. Pidió ser ahorcada la primera; subió arrogante y con pie firme al tablado y arengó valerosamente a sus compañeros:

—Amigos y hermanos— les dijo —: paciencia, y a morir como hombres. Que vamos a la gloria, porque morimos por nuestra Reina, por nuestra ley y por nuestra patria. ¡Cástilla e Isabel!

Suplicó, pudorosa, al verdugo que le atase las faldas por abajo, y quedó suspensa del madero dulcemente, sin gesto alguno ni contracción.

Casta Alvarez: Una de las mujeres que más se señalaron en la defensa de la ciudad de Zaragoza, sitiada por los franceses, que por primera vez, bajo el mando de Napoleón, encontraban tan firme resistencia en una población amenazada por ellos. Armada con una bayoneta que, a manera de lanza, llevaba en un palo, animaba a los patriotas y los guiaba a los enemigos, cuando se aproximaban. Donde dió a conocer más su bizarría fué en la batería de la Puerta de Sancho. Se la premió con una pensión y un escudo de honor bien merecidos (Grab. Juan Gálvez y Fernando Brambila. Biblioteca Nacional).



El amigo de ARTURO

POR ALFONSO CROZIERE • DIBUJO de BERDIA

A los veinte años de explotar un modesto comercio de mercadería los Tricard habían logrado reunir una fortuna muy estimada. De vez en cuando hablaban de traspasar su establecimiento en condiciones ventajosas.

La señora Tricard podía enorgullecerse de tener un marido modelo. En efecto: Arturo no bebía, fumaba poco y era económico hasta la exageración. Un día, para su desgracia, Arturo conoció a un tal Eustaquio, sujeto poco recomendable: jugador y bebedor impenitente, que logró aficionarlo a la vida de café. Arturo no tardó en aficionarse a su ajenjo y a sus partiditas de tresillo y dominó.

La señora de Tricard, que era una mujer bondadosa, no se atrevió a oponerse a las nuevas costumbres de su marido.

—¡Pobre Arturo! — decía. — Bastante ha trabajado en este mundo. No voy a ser tan exclusivista que lo prive de esta distracción.

Pero hubiera preferido que su marido tuviese otros amigos distintos de aquel Eustaquio, que todos los días, con rigurosa puntualidad, entraba en la tienda diciendo:

—¡Vengo a buscar a Arturo!

Arturo no tardó en pasar de las distracciones lícitas al desenfreno. Se hizo un jugador empedernido, para el cual no existía ya hora de cenar. Y más de una vez la señora de Tricard tuvo que sacar a su marido de entre las garras de Eustaquio.

—Odio a tu amigote — dijo un día a su esposo, — y si las cosas van a seguir por este camino es mejor que traspasemos nuestro comercio en seguida y nos vayamos a un pueblecito donde puedas llevar una vida razonable.

El señor Tricard respondió:

—Veo, Eufemia que Eustaquio tiene razón cuando me dice que siempre me has tenido metido en un puño y que he hecho bien en sacudir las cadenas de la esclavitud.

Ella exclamó:

—¿Te ha dicho eso? ¡Pues verás que recibimiento va a tener mañana cuando venga a buscarte! ¡Habráse visto tal!

Al día siguiente, Eustaquio, según costumbre, se presentó en la tienda con su frase habitual en los labios:

—Vengo a llevarme a Arturo.

La señora de Tricard estalló:

—¡Diga usted! ¿Es que esta vida va a durar mucho tiempo? ¡Le prohibo que vuelva a poner aquí los pies! ¿Me entiende? Con que... ¡fuera!

—Está bien, señora — respondió Eustaquio un poco sorprendido por el inesperado recibimiento. — Tranquilice. Me voy... pero ya nos veremos el día menos pensado.

—¿Sí? — respondió la señora de Tricard cogiendo un palo. — Vuelva usted otra vez por aquí y verá lo que es bueno.

—Ya me voy. Con que hasta la vista. Y recuerdos a Arturo.

La señora Tricard saboreaba su triunfo, pues su marido le había prometido que no volvería al café.

Pasaron varios meses. No se había vuelto a oír hablar de Eustaquio. Y cuando los Tricard pensaban más que nunca en retirarse del comercio, unas fiebres infecciosas se llevaron a Arturo al otro mundo.

Al día siguiente la tienda estaba cerrada en señal de duelo. Dentro la

(Continúa en la pág. 64)



EL ATRACO

POR OSCAR MARIA GRAF.

ELENA tomó exhausta los últimos escalones hasta llegar a su departamento. Se dejó caer agotada en un sillón, dueña apenas de sus fuerzas y de su respiración. Quedó así, inmóvil, durante lo menos media hora sin experimentar, no obstante, el alivio benefactor del descanso. Seguía sintiendo el movimiento convulsivo de sus pies que habían cubierto mecánicamente el camino hasta su casa, a pesar de que parecían cargados de pesas, en comparación con el espanto impulsivo que experimentaba todo el resto del cuerpo. Creía que se trataba de una pesadilla, en la que alguien la perseguía cada vez más amenazante mientras los pies quedaban como despiadadamente arraigados. Pero de pronto se despertó y comprendió que no se trataba de un sueño, sino que había sido víctima real y verdaderamente de un atraco, de un robo. Estimaba inimaginable que le hubiera sucedido algo que la costumbre de muchas noticias periodísticas había transformado y falseado con la fantasía cinesca. Pero había que creerlo; las pruebas eran demasiado evidentes. La cartera de plata había desaparecido, y con ella la ilusión de una ulterior vida cómoda, que Elena nunca lloraba — no, eso nunca — pero que, sin embargo, era un recuerdo halagador que formaba el punto de partida de lo que ella llamaba su "desarrollo". En su muñeca quedaba un fino círculo rojo, y su recuerdo revivió nuevamente, en muy rápida sucesión, todo lo que acababa de acontecerle: la aparición de una cabeza cubierta que surgía entre los arbustos del solitario camino del parque, una mano que apretaba fuertemente su muñeca, alguien que tiraba enérgicamente de su cartera... En un segundo, antes de que llegara a reaccionar su conciencia, se había producido todo eso. El susto impidió que un grito saliera de su boca y martilleó incesante contra su pecho, aniquilando todo otro pensamiento que el concentrado sobre la necesidad de correr, correr, correr... Hasta que se desplomó extenuada en el sillón.

Luego, al sentirse en seguridad y al demostrarle la reflexión sensata que no había existido un verdadero peligro para su persona, desapareció la excesiva convulsión y adueñóse de Elena una agradable sensación de calma que se perdió en un conato de ganas de reír. Casi agradecía al desconocido haber mezclado un tono nuevo en la monotonía exterior de sus días. En verdad, había desaparecido la cartera de plata y con ella la postrera posibilidad de una entrada lograda sin trabajo.

—Pero — pensó Elena — de cualquier manera no la hubiera vendido, y nada impide que me figure que la cartera se hallaba bien guardada en el último cajón de la cómoda.

Pese a ese consuelo propio, e inducida por una sensación mezclada de amor al orden y de esperanza, se dirigió al día siguiente a la comisaría. En ella había ingresado, en la noche anterior, un individuo sin domicilio y con documentos insuficientes, en cuyo poder se había encontrado una cartera de plata. No se había creído en su afirmación de que se trataba de una herencia de su difunta hermana que en la última miseria iba a empeñar, y por consiguiente se mantuvo a buen recaudo al hombre y la cartera. Al verla, Elena reconoció que era la suya, pero el comisario la advirtió que sólo le sería devuelta después de haberse visto la causa del ladrón ante el juzgado correspondiente.

Elena recibió una invitación para presentarse en calidad de testigo. Sentía una leve fiebre de expectación, como si a la luz del día habría que enfrentarse con el espanto de una tarde solitaria. Pero sufrió poco menos que una desilusión. El acusado era un hombre muy delgado, muy joven, con mejillas que denotaban hambre y con ojos casi apagados. Seguramente se hubiera desplomado ante la menor resistencia, por hambre — según pensaba Elena, que apenas lograba reprimir la naciente sensación de una injusticia.

La historia del joven que se formó como un mosaico de los trozos de exposición y de las preguntas del juez, resultó a Elena singularmente familiar. Parecíale un trozo de su propia vida, hundido en mayor amargura y desesperación todavía, pero con las mismas luchas, con los mismos propósitos y con la misma fe. Poder aprender, aunque fuese al precio de renunciaciones y trabajos cansadores, la búsqueda afiebrada de conocimientos y comprensión, la dolorosa convicción de la propia misión, de futuras posibilidades...

El acusado insistió tercamente en la afirmación de que la cartera era propiedad suya. Y Elena pensó que el luchador debe conformarse con cualquier arma. Lo que en su propia vida se había convertido ya en cansancio, era en el joven todavía impulso y voluntad inquebrantada.

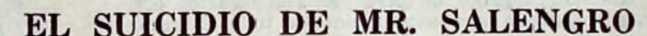
Elena levantó la cabeza y, por unos segundos, sus ojos se posaban en los del acusado. Y este momento reveló todo. Precipitóse sobre ella una inmensa ola de vergüenza, porque descubrió en plena luz su actitud; iba a delatar uno de los suyos al enemigo común; iba a entregar a un hombre que sufría lo indecible para poder existir a los satisfechos que jamás sufrían... Clara e ineludiblemente comprendió su comunión con todos aquellos que no podían prensarse a esa honorabilidad insensata, con aquellos que se habían excluído por propia voluntad, porque ardían... Aquellos, los superficiales, los atareados, estaban a punto de hacerle justicia, de confirmar su derecho a la cartera. La cartera, afortunadamente, era algo tangible, concreto... ¿Qué pesaba, en cambio, el derecho al trabajo y a la vida?

Nuevamente, Elena se dirigió al acusado, que no había desprendido aún sus ojos de ella, y le envió una sonrisa, como un juramento.

(Continúa en la pág. 45)

LA SEMANA en el MUNDO

Por ALBERTO LASPLACES





EL SUICIDIO DE MR. SALENGRO

GRAN emoción ha producido en toda Francia el suicidio de Mr. Roger Salengro, joven político socialista que ocupaba el alto cargo de Ministro del Interior en el gobierno de frente propular presidido por Mr. León Blum. Desde que a raíz de la última victoria electoral se constituyó dicho gabinete, la prensa derechista inició una campaña de difamación contra algunos de sus integrantes, siendo más virulenta contra Mr. Salengro que contra los demás. No teniendo que decir de su actuación política, se resucitó la leyenda de que había desertado de las líneas de combate hace veinte años, durante la gran guerra, asunto que ya había sido ventilado suficientemente. Pero por lo que se ve, para ciertas personas todos los medios son buenos — aun los más reprobables— cuando se trata de hundir a un hombre público con el objeto de desprestigiar una situación política. Mr. Salengro pidió y obtuvo que el tribunal superior de guerra, presidido nada menos que por el general Gamelin, estudiara su caso, el cual lo absolvió completamente, y por unanimidad, de toda sospecha. Con esa prueba decisiva, las cámaras se pronunciaron también en el mismo sentido. Creíase que con esas vindicaciones se cerraría el desagradable "affaire", pero no se contó con el mal que en Mr. Salngrd había producido semejante campaña que lo había herido profundamente en sus fibras más íntimas y delicadas. El epílogo ha sido trágico: Mr. Salengro se ha suicidado, roto su sistema nervioso por la injusticia con él cometida, a pesar de que los fallos de la justicia militar y de la opinión pública le habían sido totalmente favorables. Piérdese así, estúpidamente, una vida joven, dotada de singulares capacidades, cuya colaboración era necesaria para Francia sobre todo en los momentos por que atraviesa. Es necesario modificar las leyes de manera que los difamadores reciban su castigo, ya que la reputación de un hombre no puede abandonarse en manos de cualquier mal intencionado que se escuda en una cobarde impunidad.

EL COMITE DE NO-INTERVENCION

POR iniciativa del presidente del Consejo de Ministros de Francia, Mr. León Blum, sesiona en Londres desde hace un par de meses un comité pomposamente llamado "de no-intervención en los asuntos de España", en el que figuran oficialmente casi todas las naciones europeas, pero que hasta el momento no ha dado la menor prueba de su eficacia y casi ni de su existencia. El proyecto del "premier" francés significaba, desde un principio, el establecimiento de una igualdad discutible, poniendo en el mismo plano a un gobierno civil constituído y reconocido diplomáticamente por todos los otros gobiernos del mundo, y a un grupo de generales sublevados contra su autoridad. Pero en vista de la principal finalidad de la iniciativa, que era la de evitar que la guerra civil española pudiera convertirse en guerra internacional europea, se la aceptó, comenzando a funcionar dicho comité en medio del escepticismo general. Lo sucedido hasta ahora comprueba que esa acción ha sido completamente inútil, pues no ha evitado la intervención directa de algunas potencias en la guerra civil española — las de Italia, Alemania e Italia en favor de los generales sublevados y la de Rusia en ayuda del gobierno de Azaña y Largo Caballero. No voy a repetir aquí lo que es demasiado notorio para que sea necesario darlo a conocer. Hasta ahora el comité de no-intervención ha fracasado, y seguirá fracasando si alguno de los miembros que lo integran — especialmente los gobiernos de esas cuatro naciones — no convienen en sacrificar sus intereses sectarios en nombre de los intereses, mucho más respetables, de la humanidad entera. Evidentemente, tal cosa es sumamente difícil, sino imposible, en sistemas cerrados y fanáticos que proclaman constantemente, que la felicidad de la humanidad está en seguir estricta y obedientemente las normas rígidas y limitadas que ellos fijan. ¿Cómo puede ser neutral, imparcial, quien sostiene semejante cosa? Por eso, aun cuando podría equivocarme — y hasta deseo fervientemente equivocarme — el "comité de no intervención" no podrá realizar obra positiva alguna y está destinado a seguir fracasando como ha fracasado hasta ahora.

EL DRAMA DEL PERU

DESDE la primera ascensión al poder del señor Leguía, hace ya veinte años, puede decirse que la república hermana de Perú no ha disfrutado de una situación política normal, de un día de verdadera paz y de cordialidad nacional. Desde aquella fecha histórica, el empeño de los pequeños círculos encaprichados en gobernar contra la voluntad de los ciudadanos, ha mantenido al país en una zozobra constante, trabando no sólo el libre juego de su vida institucional sino también su desarrollo económico y cultural. ¿Es posible mantener indefinidamente a un pueblo en una especie de humillante minoría de edad, negándole capacidad para resolver por sí mismo sus propios problemas? He ahí la pregunta que sube a nuestros labios al presenciar ciertos espectáculos que acontecen actualmente en el mundo y que si en algunos continentes que tienen una tradición milenaria de despotismo podrían explicarse, resultan ininteligibles en las repúblicas americanas, democráticas por historia, por tradición, por estructura y por ideales de futuro. En el momento en que convocado a elecciones, el pueblo peruano iba a reconquistar la dirección de sus destinos pronunciándose de un modo que no puede dejar ninguna duda en favor de uno de los candidatos presidenciales, el gobierno anula las elecciones y el poder legislativo, sin atribuciones constitucionales para ello, resuelve prolongar el mando al actual presidente, general Benavides, por tres años más. ¿Adónde se pretende ir con semejantes aberraciones? Un organismo vivo cualquiera pasa por sus momentos de anormalidad, de enfermedad, de crisis. Pero ¿quién será capaz de sostener que la vida normal es la enfermedad, la anormalidad, la crisis? Fuera de toda duda, quien, tal cosa sostenga cae bajo los dominios de la psiquiatría. A pesar de todo lo acontecido no está demás esperar que el Perú, después de tanto tiempo de desequilibrio, vuelva a la salud, que en los organismos políticos colectivos se traduce, infaliblemente, por la recuperación por el pueblo de su derecho a gobernarse. El ejemplo de Estados Unidos de Norteamérica está a la vista de todos: pero por desgracia, para ellos y para los demás, hay muchos ciegos todavía.

Escena de "Josephus Flavius".

Escenoplástica de Wladimiro Acosta



Se expone en "Amigos del Arte", 90 piezas de escenoplástica (realizaciones y proyectos) de las que es autor, el arquitecto argentino Wladimiro Acosta, autor de "Vivienda y Ciudad".

Wladimiro Acosta, profundo y sutil conocedor de esta materia ha heco coreografía al "Bolero" de Ravel, a la "Consagración de la Primavera" de Strawinsky, a "Josephus Flavius" de Feuchtwanger, etc. habiendo realizado verdaderas y serias creaciones. Sobre todo en esta última tragedia del escritor alemán, prosada en 22 cuadros y basada en la historia de Josefo sobre la lucha de los romanos y judíos en época de Vespasiano.



"Fiametta", motivo de "Los tres amantes de Fiametta".



El ESPEJO

por CATULLE MENDES — ILUSTR[ACIONES DE] CENTURIÓ[N]

Erase un reino en el que no había ningún espejo. Todos los espejos, aquellos que se cuelgan en los muros, aquellos que se llaman de mano, aquellos que se llevan en la cintura, habían sido quebrados, hechos añicos por orden de la reina; si se hubiera descubierto el más pequeño espejo en cualquier vivienda, ella no hubiese dejado de hacer morir a los habitantes en medio de los más atroces suplicios. En cuanto a las razones de este extraño capricho, bien puedo referirlas. Fea, al extremo de que los peores monstruos habrían parecido encantadores junto a ella, la reina no se resignaba a exponerse cuando salía de paseo, a enfrentar su imagen; y sabiéndose horrible, experimentaba una especie de consuelo al pensar en que las demás mujeres no podían verse hermosas. Preciso es reconocer que las jóvenes, solteras y casadas de ese país no deberían estar muy satisfechas. ¿De qué les servía poseer los más bellos ojos del mundo, una boca fresca como las rosas, y adornar con flores sus cabellos, si no podían contemplar ni su tocado, ni su boca ni sus ojos? En cuanto a ir a mirarse en la superficie del río o de los lagos, no había que pensar; no había que pensar en ello! habían ocultado con baldosas bien unidas, los arroyos y los estanques de la comarca; se arrojaban las aguas en pozos tan profundos que de ninguna manera era posible percibir la superficie líquida, y no sólo en los cubos donde hubiese espacio para un reflejo, sino hasta en las escudillas casi planas. El desconsuelo iba pues más allá de lo que se puede imaginar, principalmente entre las personas coquetas, que no eran tan escasas en aquel país como en los otros, y la reina no tenía reparo en compatrir está privación, pues por el contrario gozaba en que ellas encontraran tanto disgusto en no conocerse, como ella, habría experimentado de furor al verse.

II

Sin embargo, había en cierto barrio de la ciudad, una joven llamada Jacinta que estaba un poco menos apenada que las otras, debido a un enamorado que tenía. Cualquiera que os encuentre bella y que jamás se canse de decirlo, puede perfectamente sustituir a un espejo.

—¿Qué? ¿a la verdad? preguntaba ella, el color de mis ojos, no tiene nada que pudiese ser desagradable?

—Ellos son semejantes a dos "bluets" en los que hubiese caído una gota líquida de ámbar.

—No tendré acaso, la piel negra ?

—Sabed que vuestra frente es más pura que la mica de la nieve, que vuestras mejillas, son cual rosas pálidas... y sin embargo, sonrosadas.

—¿Qué puedo pensar de mis labios?

—Que son iguales a una frambuesa abierta.

—¿Y de mis dientes, por favor?

—Que los granos de arroz, tan pequeños como ellos, no son tan blancos.

—Pero, en lo que se relaciona con mis orejas, ¿no tendré motivos de inquietarme?

—Sí, si pudiera ser inquietante tener entre los cabellos sedosos, ensortijados, dos menudas coquillas, complicadas como claveles nuevos a medio abrir.

Era así que se hablaban, ella encantada, él más arrobado aún, pues no le decía una palabra que no estuviese inspirada en la verdad misma; aquello que la joven sentía el placer de oir ponderar, él gozaba la delicia de contemplarlo, tanto y tan bien, que la recíproca ternura, de hora en hora se tornaba más vehemente.

El día en que él preguntó si consentía en tomarlo por marido, ella se ruborizó, es cierto, pero sin temor: quienes viendo su sonrisa, hubiesen creído que ella se burlaba con la idea de decir que no, se hubieran verdaderamente equivocado. La desgracia fué, que la noticia del casamiento llegara a los oídos de la perversa reina, cuya mayor alegría era la de turbar la de los demás; y Jacinta más que todas, siendo más hermosa era la más odiada.

III

—Poco antes de la boda, mientras ella se paseaba en un vergel, se le acercó una anciana pidiéndole limosna, luego, de repente, retrocedió gritando como alguien que hubiese caminado sobre un sapo.

—Ah! Cielos! lo que acabo de ver!

—Qué es lo que habéis visto, buena mujer, y qué es lo que tenéis? Hablad.

—La cosa más fea del mundo.

—De seguro que no soy yo, dijo Jacinta sonriente.

—Helas! sí, pobre niña, sois vos. Hace largos años que ando por la tierra, pero, nunca jamás, había encontrado una persona tan horrorosa como vos.

—¿Qué yo soy fea?

—Cien veces más de lo que pudiera expresarse.

—Qué! ¿mis ojos...?

—Son grises como el polvo, pero eso no sería nada, si vuestros ojos no bizcaran de la manera más desagradable.

—Mi piel...

—Se diría, que os habéis frotado la frente y las mejillas con carbón en polvo.

—Mi boca...

—Es pálida, como una flor marchita del otoño.

—Mis dientes...

—Si la belleza de los dientes consistiera en que fuesen anchos y amarillentos, yo reconocería que no los hay más bellos que los vuestros!

—Ah! por lo menos, mis orejas...

—Estas son, tan grandes, coloradas y velludas, bajo los cabellos como cáñamo, que no pueden mirarse sin horror. Yo misma no me considero linda, y sin embargo, si las tuviese así, me moriría de vergüenza!

Después de ésto, la anciana — que debía ser alguna hada maléfica amiga de la perversa reina — huyó soltando una maligna carcajada, mientras que Jacinta agobiada estallando en lágrimas, caía sobre un banco, entre dos manzanos.

IV

Nada era capaz de alegrarla en su aflicción. "Soy

fea! Soy fea!" se repetía sin interrupción. En vano su prometido trataba de asegurarle lo contrario, con los más sinceros juramentos. "Dejadme! Mentís por misericordia. Ahora lo comprendo todo. No era amor sino piedad lo que experimentábais por mí! La pordiosera no tenía ningún interés en engañarme; ¿por qué habría de hacerlo? Es una gran verdad: yo soy feísima. No comprendo ni como podéis soportar mi aspecto". Para desengañarla, él hizo llegar hasta ella mucha gente; cada hombre declaró que Jacinta estaba hecha para delicia de los ojos; aún muchísimas mujeres dijeron otro tanto, pero de un modo menos convincente. Todo aquello resultaba pálido; la pobre niña se obstinaba en la seguridad de que era un objeto de espanto; "os habéis puesto de acuerdo para hacérmelo creer!" y como el enamorado, la obligaba, a pesar de todo a fijar día para su casamiento, ella exclama: "Yo, vuestra mujer, jamás! Os amo con demasiada ternura, para haceros don de una cosa tan horrible, como soy yo". Ya podéis adivinar la desesperación de este joven tan sinceramente apasionado. Se arrojó de rodillas, rogó y suplicó; ella respondía sin variar la misma razón: "Que era demasiado fea para casarse". ¿Qué hacer? El único medio para desmentir a la vieja, de probar a Jacinta la verdad, hubiera sido ponerle un espejo ante los ojos. Pero, en todo el reino no existía un espejo; y el terror que la reina inspiraba era tan grande, que ningún artesano habría accedido a fabricar uno. "—Pues bien! Iré a la corte! dijo por último el novio. Por más bárbara que sea nuestra soberana, no dejará de conmoverse ante mis lágrimas y ante la belleza de Jacinta; se retractará, aún cuando sólo sea por algunas horas, de esa orden cruel, de la cual proviene todo el mal". No fué sin gran trabajo que se decidió a la joven a dejarse conducir al palacio; siendo tan fea, no quería mostrarse; además, de qué le serviría un espejo, sino para convencerla todavía más de su irremediable desgracia! Viendo llorar a su amigo, concluyó por acceder.

▼

—Esto, qué es? dijo la perversa reina. Quién es esta gente, y qué quiere de mí?

—Majestad, tenéis delante de vos, al amante más digno de compasión que pueda existir sobre la tierra.

—¡He ahí una razón bastante poderosa para venir a importunarme!

—No seáis despiadada.

—Y, qué tengo yo que ver con vuestras penas de amor?

—Si vos permitiérais que un espejo...

—La reina se había levantado estremecida por la cólera.

—Se ha osado hablar de espejos, exclamó rechinándole los dientes.

—No os enfadéis, Majestad, haced la gracia de dignaros escucharme. Esta joven que tenéis en vuestra presencia, tan fresca y hermosa, ha caído en el más extraño error; ella se imagina que es fea...

—¡Pues bien! dijo la reina con una risa feroz, ella tiene razón! Yo nunca he visto, me parece, un ser tan horroroso.

Ante estas palabras, Jacinta creyó morirse de tristeza. La duda ya no era posible, puesto que a los ojos de la reina, como a los ojos de la pordiosera, era en efecto, tan fea. Lentamente bajó los párpados y cayó sobre las gradas del trono, desvanecida, ofreciendo el aspecto de una muerta. Pero el enamorado, al oír las crueles palabras, no pudo mostrarse resignado; y gritó con violencia que Su Majestad estaba loca, a menos que no tuviese alguna razón para haber mentido de ese modo. No tuvo tiempo de agregar nada más! La guardia lo había ya agarrado, teniéndolo fuertemente; y ante una señal de la reina, avanzó uno: era el verdugo. Estaba siempre cerca del trono, porque, en cualquier instante, podían necesitarlo. —Cumple con tu deber, dijo la reina, designando al que la había insultado.

Tranquilamente, el verdugo levantó un ancho sable, mientras Jacinta no sabiendo dónde estaba, tanteaba el aire con sus manos, miraba desfalleciente... y entonces, resonaron dos gritos bien distintos uno de otro: un grito de alegría, pues en el hermoso acero desnudo, Jacinta se había visto deliciosamente bella! y un grito de angustia, un estertor, porque la horrible y perversa reina rendía su alma, de vergüenza y de cólera, por haberse visto también en el inesperado espejo.



SEÑORA:

Para calmar sus dolores, en cualquier época y a cualquier hora, así sea en ayunas, tome un GENIOL que le devolverá el bienestar de sus mejores días.

MILLONES DE SEÑORAS LO TOMAN

GENIOL

Cada Geniol en su sobre  y el sobre con la Cabeza.

ASUNCION

La histórica capital del Paraguay



IGLESIA DE LA ENCARNACION. — Situada en la parte más alta de la ciudad. Desde allí se domina totalmente el panorama interesante de la capital paraguaya



CALLE PALMA. — Una de las principales arterias de la ciudad. Centro comercial, y de la vida activa de la urbe

CALLE ANTEQUERA. — Una escalinata monumental, realiza la sistemación de esta calle, haciéndola una de las más curiosas y pintorescas vías de comunicación



MODISTILLA. — La sección Modas de los estudios tiene a su cargo la confección de los vestidos que llevan las actrices. Los diseñadores pasan a esta sección los aprobados por los directores. Al confeccionar el vestuario, el personal experto se cuidó que el traje sea lo bastante "fotogénico". Terminada una película, los vestidos vuelven a los talleres, donde su material se emplea para otros modelos. Aunque parezca mentira, no hay productora, cuya sección de moda no reciba de 150 a 200 cartas por día, pidiendo moldes, consejos, etc.

VARIAS CHICAS. — Charles Boyer nació en Figeac, Francia y llegó a Hollywood después de varios años de actuación en los estudios europeos. Pueden escribirle: 5451 Marathon Stret, Hollywood, Cal. Vamos a publicar pronto la foto solicitada.

MARY. — José Mojica nació en Jalicoe, Méjico, el 14 de setiembre de 1899. Estudió en la Universidad de Méjico, donde siguió los cursos de Ingeniería agrónoma. Perfeccionó el canto en el Conservatorio de Méjico, y debutó en la Opera de Chicago. Fué contratado, una temporada, en Los Angeles donde se le ofreció el primer contrato cinematográfico. Su retiro de la pantalla es sólo transitorio, pues tiene un contrato para seis películas. Hasta ahora no tenemos noticia, si empezó o no la filmación. Puede escribirle a su dirección particular: 261 Mayberry Road, Santa Mónica, California.

INGENUA. — Janet Gaynor — y éste es su verdadero nombre — nació en Philadelphia, el 6 de octubre de 1906. Jeannette Mac Donald nació el 7 de junio de 1907 en Philadelphia.

ADMIRADORA. — La contestación a sus preguntas las encuentra en otras páginas de este número: Robert Taylor se encargará de comunicarle todo lo que a usted le interesa.

SEÑORITA II. — En el próximo número de MUNDO URUGUAYO publicaremos la foto junto con informaciones detalladas sobre su favorita.

CINEASTA. —Chester Morris nació en Nueva York. Sus padres fueron cómicos muy populares. Actuó cuatro años en la opereta. Su primer papel importante lo tuvo con Lionel Barrymore en "The Copperhead"... W. D. Griffith le llevó por el camino de la fama en Hollywood dándole una parte en "Alibi". Tiene cabello negro y ojos de un gris verdoso. Le gusta el golf, el tenis, la natación, el boxeo, la música, el dibujo. Goza leyendo historietas de detectives. Tiene dos hijos, sus más ardientes admiradores.



Labios de aspecto más juvenil

El nuevo lápiz labial Cutex bien puede llamarse el lápiz rejuvenecedor! Posee un aceite especial que mantiene los labios frescos, lozanos, suaves ... corrigiendo esa apariencia aviejada de los labios secos o agrietados.

Usted hallará en el lápiz Cutex todas las cualidades que exigiría en un lápiz de doble precio. Es cremoso sin ser grasiento y tiene verdadera permanencia. Hay lápiz Cutex en varios tonos para armonizar con los del Esmalte Cutex para uñas.

Lápiz labial

CUTEX





JACKIE COOPER visita a su padrastro en el hospital, mientras éste se repone de apendicitis. (Foto Metro)



Belleza singular... es la de DOROTHY LAMOUR, actriz de la radio que acaba de firmar un contrato con la Paramount para interpretar el papel protagónico de "La doncella de la selva" (The Jungle Princess)

Hollywood

TODO Hollywood está convencido que Greta Garbo volvió de Suecia completamente cambiada. Antes era afable con los directores y compañeros, pero ahora empieza a darse cuenta que hay en los estudios gentes de menor remuneración y categoría. Una parte de su sonrisa, —hasta ahora reservada exclusivamente para las estrellas— pertenece ya a los electricistas, utileros y obreros de los "sets".

☼

EN la Casa Blanca, residencia del Presidente de los Estados Unidos, todas las empresas cinematográficas tienen sus fotógrafos, los que siempre están prontos para tomar películas de noticiosos. Entre dos docenas de repórteres cinematográficos ninguno se dió cuenta que la bandera de la Unión flameó en el asta de la Casa Blanca durante tres horas puesta al revés.

☼

BING Crosby y su hermano Larry iban a almorzar a la cantina del estudio. La muchacha que tuvo que servirles volvió tan nerviosa al oir que tenia que atender la mesa del popular astro, que la bandeja cayó de entre sus manos, encima del traje recién estrenado de Larry...

☼

CECIL B. de Mille tiene cuatro teléfonos en su casa. Después de terminar una película, tiene que cambiar los cuatro, para no ser molestado por sus admiradores. Harold Lloyd tiene nada menos que 27 líneas telefónicas, para atender sus negocios. Bill Powell tiene varios teléfonos, todos atendidos por su secretario. Para sus íntimos, otros dos teléfonos, cuyo número cambia con absoluta regularidad mensualmente.

☼

EL nombre verdadero de Patricia Ellis es Pat O'Brien. Al firmar contrato con la Warner tuvo que cambiar de nombre, porque había ya un Pat O'Brien, contratado con anterioridad.

☼

BASIL Rathbone tiene una particularidad interesante. Sus dos caras son completamente diferentes. Cuando desempeña el papel de un hombre malo, se le toman las escenas siempre del costado, donde las líneas de su cara aparecen más marcadas. En papeles más bien románticos las fotos se toman siempre del lado opuesto. Por eso es, que en cada película está colocado siempre de la misma manera.

☼

JOHN Boles contaba el otro día al productor Bill Le Baron sus aventuras en la guerra mundial. Le Baron las encontraba tan interesantes, que le compró la historia para el argumento de una película, cuyo protagonista será el mismo John Boles.

☼

IDA Lupino tiene mala suerte... Hace tres semanas tuvo que someterse a una intervención quirúrgica. Le quitaron los amigdalas. Apenas restablecida debió reingresar al hospital por una infección al pie. El primer día después de haber reanudado el trabajo, cayó de una escalera, lesionándose. Debió guardar cama otros tantos días más. Luego (y no es broma, eh?) pisó un clavo lastimándose el talón. Todavía anda con el pie vendado, pero ya está pensando... ¿qué accidente me espera?

☼

HELEN Burgess y James Ellison, actuando como primeras figuras de una película, toman tan en serio las escenas amorosas, que realmente parecen vivirlas. La verdad es que Helen y James se conocieron en el "set" y desde entonces son amigos inseparables.

☼

CARY Grant y Mary Brian están juntos en la escena, toman juntos el almuerzo en el restaurante del estudio y aparecen juntos por la noche en cualquier lugar mundano...



Una magnífica oportunidad para probar el dentífrico de laboratorio: compre hoy, por sólo 40 centésimos, el nuevo tubo mediano conteniendo 40 gramos del famoso dentífrico Pebeco!

"Es un dentífrico - no un caramelo!"



Nº 2

EXITUS

ES AQUEL que se lleva una vez sola en la vida, en el día que se cumplen las aspiraciones juveniles y en que se inicia una existencia nueva.

En otros tiempos, la mujer conservaba este traje de leyenda, que más tarde contemplaba con añoranza y emoción, cuando su rostro habíase tornado rugoso, sus ojos habían perdido el brillo y el cabello no lucía ya los reflejos del ébano o de la miel. Tal costumbre subsiste todavía en la campaña donde aún se cultiva esa bella tradición.

El traje se guardaba en profundos arcones y se transmitía de generación en generación. En las ciudades ésto desaparece. En nuestra época — de ideas prácticas — el traje de la novia es también elegido con amor y llevado con emoción, pero no tarda mucho en ser transformado el "toilette de soirée", y suele ser el más lindo entre los vestidos de fiestas de la nueva "señora", pues la tela elegida es rica y lujosa. Por lo tanto, esta tela es la única riqueza permitida en estos trajes cuya forma ha de ser completamente sencilla. Raso brillante u opaco, crépe liso o granuloso, de seda o de "raion", de tejido compacto o transparente son, junto con el laminado de plata, los tejidos de preferencia. Un modelo muy en boga este año, es el "completo" que agrega al vestido un saquito de mangas largas cerrado hasta el cuello, lo que permite que el traje sea muy escotado y quede pronto, sin sensibles modificaciones para usarlo en las fiestas. Resulta siempre de una exquisita distinción la forma recta, adherente, cerrada hasta el cuello, con mangas ajustadas, colas largas y estrechas. Otras desposadas optan por el vestido amplio de cola corta y redondeada. Cuando no se poseen encajes antiguos y valiosos, el velo de tul envuelve toda la silueta en su vaporosa espumosidad. Tampoco en ésto la tradición no ha sido seguda escrupulosamente; en otro tiempo, no se concebía un conjunto de novia sin la clásica flor de azahar, símbolo de la pureza; hoy la guirnalda que sostiene el velo, puede ser de mirtos, anémonas, de narcisos, de gruesos pétalos, de pequeñas plumas, de florecitas de nácar o también de filigrana de plata, reliquia antigua, renovada en el presente. Asimismo, cuando la esposa pertenece a una familia pudiente su diadema es de perlas o diamantes; otras veces es una tiara de organdí, de tul o encaje, desde la cual desciende el velo en tablas rígidas o en graciosos pliegues, o bien pasando por debajo del mentón a manera de un peto monacal. Para los





El ensueño de cada joven: su traje nupcial

crónica italiana



rajes que llegan apenas a rozar el uelo, se puede hacer el velo más coro, y en este caso, es una especie de apa hecha con diversos tules de dierente espesor y que termina un poo más abajo de las rodillas; es ésta ına forma estrictamente moderna, pero nosotros preferimos el velo largo que acompaña noblemente el trae en toda su longitud.

A pesar de que en el momento, "tradición y moda' 'estén de perfecto acuerdo en introducir para los trajes nupciales la máxima sobriedad, es también una contribución de fastuosidad bien concedida a la moda renaciente del encaje; nos referimos naturalmente al encaje hecho a mano. lujoso y rebuscado en su deliciosa fragilidad, porque la mujer --criatura frágil por excelencia — ama todo lo que es frágil como ella: no nos atraen tal vez las transparencias del vidrio en el cual están custodiados algunos pimpollos cómo nos seduce y atrae la misma flor?

He aquí pues, los encajes de Burano y de Venecia, que fueron un tesoro en el ajuar de nuestras madres. Aquí están el Alenzón y el Chantilly, impalpables y vaporosos, con los cuales puede hacerse el traje entero escotado, agregándole un pequeño bolero o el saquito adherente a la cintura o bien la "basquiña" ondulante y coqueta. Guantes de piel de Suecia (o gamuza), zapatos del tejido del vestido, o de cuero plateado o de tela laminada; medios de gasa de seda blanca, que pueda dar la impresión del color de la carne.

Nada de bolsos. Una mano debe posarse sobre el brazo del esposo, en la otra llevará el clásico ramo de flores: "muguets" o rosas blancas, gardenias o también orquídeas blancas. Se advierte el retorno de la moda del ramillete "ochocientos" que las novias vuelven a llevar en la mano: es de pequeñas flores de "muguets", de jazmines o de azahares, en pirámide que las rodea un vuelo de encaje o también de cartulina trabajada. Otras novias llevan un manojo de lilas blancas que descansan sobre el brazo.

¿Debe una desposada llevar joyas? Esta cuestión resulta discutida: si el conjunto está formado por una diadema de piedras, no hay razón para que no pueda ser acompañada por zarcillos y un collar de perlas. Pero la moda exige que la simplicidad del traje esté de acuerdo con la sencillez de los adornos. En muchos países la novia volviendo del altar, antes de pasar al salón donde se ha de servir el "lunch" o el "diner" se adorna con las joyas más valiosas de su alhajero, guardando entre ellas discreta armonía. Posiblemente se preferirán las piedras blancas, perlas o brillantes, pero en ningún caso, la nueva señora llevará una placa o un collar de rubíes o esmeraldas, en fin de esas joyas que se destinan a las "toilettes" de la noche; como tampoco le estará permitido quitarse el saquito y permanecer en traje escotado. El único collar admitido entonces es el de perlas, el juvenil y nacarado hilo de estas cuentas preciosas. He aquí la rápida reseña destinada a acercar a la realidad "el ensueño de cada joven: su traje nupcial".



20,000 PALABRAS SIN VOLVER A LLENAR LA PLUMA

¡Qué mayor satisfacción que escribir con una pluma que vuela sobre el papel y responde a todas las exigencias de la mano o el cerebro! La mágica Parker Vacumatic posee una pluma de oro y platino que transforma la escritura de una pesadilla en un placer.

Esta maravillosa invención le brinda además muchas otras mejoras: doble capacidad de tinta (lo suficiente para 20.000 palabras)—provisión de tinta *visible*—y una pluma que escribe de dos modos.

La Parker Vacumatic le ofrece todas estas ventajas en una pluma garantizada *mecánicamente perfecta. Su patentado mecanismo de llenar nunca entra en contacto con la tinta*, de modo que no puede oxidarse ni descomponerse.

Cualquiera que sea el color o el modelo que Ud. elija, la Parker Vacumatic es un regalo que dejará encantada a la persona más exigente.

Precios: $ 30.00. $ 23.00. $ 18.00
En venta en las buenas casas del ramo
Distribuidor:
PABLO FERRANDO
Sarandí 675 • Montevideo

Quink—la tinta que limpia al escribir. Evita obstrucciones, pues disuelve todo sedimento. Sin igual en cualquier pluma.



SECCION ASTROLOGICA

DIRIGIDA POR LOS ASTROLOGOS CIENTIFICOS OTTO LEO y MAX

VIEJITA TRISTE. — Simpática Viejita. Cuidado que es ocurrente Vd. al creer que no le contestábamos por ser "vieja". Deseche semejante absurdo y pienso en otros factores más lógicos y también más amables. Ahora escuche el mensaje de sus astros, ya que es en extremo interesante. El luminar del día presenta en su plano natal tres aspectos benéficos: trino Luna, sextil Júpiter y sextil Marte. Analizando ésto y el ascendente a los 26 grados de Aries, llegamos a estas conclusiones respecto a su persona. La bondad es el sentimiento que ilumina todos sus actos; por eso su vida en el reflejo noble y puro de un verdadero corazón. Vd. pertenece a los seres que practican el bien, no por los inmensos beneficios que reporta esa modalidad, sino por que no puede haber nada más que amor en su corazón. Su carácter resuelto, junto con un íntimo anhelo de triunfar, de ser en fin, algo en la vida, le procurará profundas satisfacciones. En relación a so pregunta, observamos en su plano natal que Urano y Saturno en séptima; la Luna marchando hacia la conjunción Sol y en oposición con Júpiter indican dilaciones en el matrimonio. Sin embargo se casará Vd., con certeza entre los años 1938 al 1941 cuando el Sol progresado alcanza armoniosos aspectos con Urano y Mercurio respectivamente. Algunos años después, el mismo luminar asegura su felicidad al poner en actividad el poder maravilloso de Júpiter, el planeta de la benevolencia, que iluminará su sendero, logrando por tal motivo notables aciertos en el juego. Crea, Viejita Triste, que bien sabemos que es Vd. joven a pesar de lo mucho que ha sufrido, y que mucho admiramos su nobleza y sus bellos sentimientos. Cuente siempre con la ayuda espirtiual y profesional de Otto Leo y Max.

— * —

23 DE FEBRERO. — La ambición es una característica suya y considerando las buenas influencias de Mercurio podemos asegurarle que su inteligencia le procurará señalados triunfos en el periodismo: también está capacitado para destacarse en las grandes empresas. Lo único que debe combatir es esa melancolía habitual que distingue a los que han nacido cuando Capricornio se eleva en el ascendente del plano natal. Hasta el año 1939 su vida continuará sin períodos dignos de mencionarse, pero a partir de ese año se relacionará con personas influyentes y debido a su capacidad, acelerada entonces por los buenos aspectos del Sol progresado desde el signo que domina el planeta de la mente, conquistará cierta popularidad y una posición económica desahogada que le permitirá contraer matrimonio.

— * —

CLARO DE LUNA. — Hemos considerado el asunto que le interesa observando que sus astros demoran algo la realización de su matrimonio. No obstante esto existe una probabilidad de casamiento para el año 1939 siempre que en el plano natal de su novio los astros registren un aspecto indicador del matrimonio. Como no tenemos en nuestro poder el plano celeste de su pretendiente, no podemos afirmarl si es en el año mencionado que se casa Vd.: en cambio le afirmamos que no se quedará soltera.

— * —

CORAZON QUE SANGRA, N. A. — Su naturaleza sensitiva la hace amante de todas las cosas bellas de la vida; a su vez, el Sol bien aspectado en Leo confirma su nobleza y su inclinación simpática y hospitalaria. Considerando ésta, no es fácil afirmarle si es en el año mencionado que trimonio, el que se efectuará de acuerdo a las influencias planetarias que rigen en su horóscopo progresado, en plena juventud. Dos fechas están señaladas para su realización: el año 1937 el Sol combina armónicamente sus rayos con el planeta del amor, señalando así la primera fecha propicia para su matrimonio y en los años 1941 al 1944 el mencionado luminar aspecta al planeta de la fecundidad señalando entonces la segunda fecha. Sus planetas señalan muchos viajes cortos entre los que es posible que realice alguno a un país extranjero.

— * —

ASPIRACION. — Hemos constatado que entre las firmantes de la carta es Vd. la que envió cupón con anterioridad a todas ellas. Hoy tenemos el placer de publicar su estudio. Su destino difiere del que siguieron todas las señoritas de su familia, ya que sus astros señalan larga vida y casamiento en plena juventud. Actualmente sus astros atraviesan por un período de calma, no indicando por lo tanto ningún suceso digno de mencionarse. 1938 en cambio presenta prespectivas más halagadoras. En efecto: durante los primeros meses del mencionado año, el luminar de la noche progresa exteriorizando los poderes que influyen en la realización del matrimonio: éste es el primer período que le brindan sus astros para tal acontecimiento. Debido a la posición que ocupan sus planetas en su carta celeste, esta influencia no es de las más poderosas para confirmar su realización. En cambio podemos afirmarle que si no se casa Vd. en el año 1938, se casará con certeza al cumplir los treinta años.

— * —

PATRICIA ESTELA. — Los acontecimientos en su vida, siempre se han producido en una forma repentina y de esta misma manera se producirán en el futuro con la diferencia de que en lo sucesivo todos serán de un carácter bueno. Con ésto queda contestado su pregunta afirmativamente.

— * —

AM. — como el pseudónimo estaba bastante ilegible, manifestamos que nos referimos a AM de Santa Lucía. Terminará su carrera y la ejercerá exitosamente, debido a su naturaleza artística dotada de las buenas cualidades de tacto y diplomacia. Su porvenir en todos sus aspectos sería algo extenso de explicar pero le señalaremos uno de ellos que creemos muy interesante. Es el que se refiere a los viajes, los que se destacan en su plano natal en forma notable. Casi nos atreveríamos a decirle que se pasará la mayor parte de su vida viajando.

— * —

ANTINEA. — Durante 1937-1938 y 1939 efectuará algunos viajes cortos persiguiendo un propósito que le proporcionará éxitos. Contraerá nuevas amistades que le serán muy fieles y útiles y durante ese período sentirá deseos de derrochar su dinero, cosa que conviene evitar. Su matrimonio está señalado para después de esa época de gran actividad.

— * —

NAFI. — Hay algunas fallas en su carácter que han influído en forma adversa para la realización de su sueños. Felizmente, Júpiter ha empezado a influir favorablemente sobre su carácter y es por esta razón que contraerá Vd. matrimonio para el año 1938. Se presentarán algunas dificultades antes de su realización, pero si logra Vd. dominar una tendencia hacia la irritabilidad que se manifestará en ese período, no tiene nada que temer. Los últimos meses del presente año son muy propicios para que se manifiesten cambios importantes en su situación.

— * —

TOTA. — El año 1937 se presenta para Vd. en forma altamente beneficiosa, ya que los buenos aspectos del Sol progresado en su horóscopo con los planetas Marte-Saturno le procurarán satisfacciones de índole material. Será este año de mucha suerte para Vd., disfrutará de una posición económica muy buena, pero juzgamos conveniente advertirle que debe contener los deseos de despilfarrar su dinero. Existen probabilidades de viaje, ésto también la favorecerá experimentando por tal motivo emociones nuevas difíciles de precisar.

Odorono salvaguarda su pulcritud

Es sabido que el baño diario o el neutralizar momentáneamente el olor del sudor no pueden conservar su pulcritud todo un día... En cambio Odorono protege por varios días! Odorono es una preparación que evita sin peligro el sudor axilar. Aumenta así la comodidad y proporciona una sensación de completa confianza —por que es seguro.





ODO·RO·NO

Hay dos grados de Odorono: "Normal" que dura de 3 a 7 días; "Instant" para las personas de piel delicada



Figuras de Sociedad

FOTO DE MARCHESE

María Angélica Etchegaray Requena

LA FLORENCIA de

EN nombre de la magestuosa belleza de Florencia, cantada por tantos espíritus fervientes, evoquemos esta vez al hombre que intenta destruirla: SAVONAROLA.

Entre dos hogueras, iluminada su figura de siniestros resplandores, su nombre se impone a las generaciones cuando se ensaya analizar dentro del escenario de la época, a aquella voluntad férrea de asceta y vengador. La Edad Media al expirar quiso enfrentar a la faz sonriente del Renacimiento, esta obra que más aterra, que seduce. Lucha terrible entre la ambición y la fé, se afirma así aquel espíritu indomable que subyugó conciencias y amordazara instintos para dejar al fin como de inexplicable y misterioso; desconcertante como la propia hora de transición porque atravesaba Florencia durante el pasaje del monje temerario.

✚

El siglo XV se desprende como de un manto demasiado austero, de las edades de penitencia y de humildad. Una locura enraizada a la alegría que ofrece ahora esta dorada realidad, reemplaza a aquella demencia de la cruz que había iluminado tantas obras maestras como vidas de heroísmo y santidad. Una savia pujante clamaba en las venas, por la vida casi monacal ante la amenaza de un eterno castigo, y a este legítimo frenesí es que Savonarola ensaya de poner freno.

Erró el precursor al pretender mostrarles a los florentinos de su época, a través de inflamadas arengas evangélicas, las puertas del cielo de par en par abiertas, en la visión de una Tierra Prometida. Ansiosos de disfrutar de la gloria de aquí abajo, la eternidad apenas si les interesaba. De las manos de la Iglesia, el arte había arrancado esa presa palpitante que, durante tantos siglos, había acaparado celosamente: las almas. Savonarola fué pues como una etapa solitaria, aislada: un momento único en la historia deslumbradora de Florencia. Al detenernos en su sombra inquietante, nos parece decirle lo que sin duda hubo de murmurarle su conciencia mil veces:

—Ah! pobre y santo iluso! Cómo pudiste engañarte a ese extremo? "Nadie sabe ni sabrá nunca por qué la humanidad que parece marchar por el surco de los siglos, se desvía alguna vez, abriendo nueva ruta a sus destinos. La revolución está en el mismo génesis y en los hechos, en las ideas, en el hombre..."

En el momento histórico en que surge Savonarola, la Florencia de fines del siglo XV ofrece un espectáculo poco común. En plena civilización admirable, el vicio, el libertinaje, la falta de fé, florecían en torno al lis rojo del que los Médicis habían hecho su emblema.

✚

De estos Médicis, un hijo, Lorenzo el Magnífico, reina sobre la ciudad agobiada por sus propias riquezas y por el esplendor de sus excesos.

Lorenzo prolonga, no sólo una existencia dorada de fiestas y molicie perpetuas, bella como una fábula, sino que hasta la agonía de un alma temerosa de Dios; de súbito en la noche de una época en la que el fasto, las sutilezas del ingenio y las ensoñaciones del arte, habían elevado las espirales más audaces, Lorenzo de Médicis se siente desfallecer en medio de su gloria: bajo sus pies de soberano y de poeta, va a faltarle la tierra toscana.

En la Florencia amenazada por las ambiciones y maléficos planes del papa, del rey de Francia, del duque de Milán y de tantos otros codiciosos, una atmósfera asfixiante pesa. Lorenzo vacila de angustia y hasta el mismo pueblo comienza a no respirar bien. Es en ese momento en que, llegado de Ferrara, su ciudad natal, pálido, aniquilado por los ayunos y las maceraciones, el rostro descolorido, el cuerpo transparente, los ojos ardientes de fiebre, un monje surje en aquel escenario agitado de frenesí.

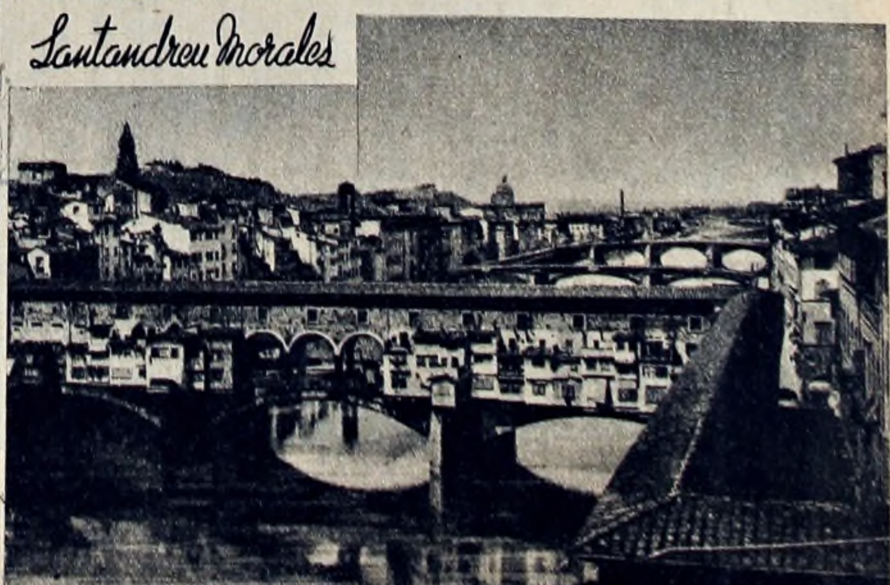


Iglesia de Santa María de la Flor. Catedral de Florencia, frente a la cual fué quemado Savonarola

por **HÉLÈNE VACARESCO**

Traducción de E. Santandreu Morales

El Arno, cruzado por una teoría de puentes. En primer término, el célebre "Ponte Vecchio"



SAVONAROLA

Se llama Girolamo Savonarola. Una llama extraña arde dentro de su ser. Su mirada fulmina, y hay en su voz el fuego que devora su alma. Habla y sobre la ciudad entera, su acento planea iracundo como el vuelo de un águila sombría. Terrible, hunde con el gesto y el anatema para dejar, de pronto, como una dulzura que flota en los aires y en las almas. Tal el huracán que barre impetuoso y aclara la atmósfera para terminar en un susurro lejano. El posee el don de descorrer el velo que envuelve las almas, aclarándolas.

—Temed —dice— a vuestras vestiduras de púrpura! Temed a vuestras risas, a vuestros placeres, a vuestros cinturones recamados de pedrerías! Dios os ha llamado pero no lo habéis escuchado. No sois más que ceniza y polvo y os imagináis ser fuerza y grandeza. Sobre el más poderoso de vosotros y en su carne doliente, hierve el fuego del infierno!

Lorenzo, a quien se le repiten estas palabras del monje, se estremece. "El más poderoso de vosotros, es presa prometida al osario. Sobre su cadáver la mirada del Señor se posa; él resucitará".

Savonarola espanta al querer abrir las almas al temor de ese Infierno del que el Dante, en esa misma ciudad había vislumbrado las espirales de fuego.

—Seréis precipitados en el Infierno: Temed a vuestra sangre pecadora, a vuestros festines y banquetes interminables; al vino que hierve en las copas! Temed al placer y a las risas de vuestros labios, temed a los besos! Temed a Dios al que tanto habéis ofendido. La hora ha llegado. Cuando se incline ante vuestras conciencias para interrogaros, ¿qué responderéis, pecadores?

La explosión de estas vehementes arengas, el eco siempre agrandado de sus palabras, hacían ya de Florencia, de sus graciosos edificios, de sus palacios suntuosos, una selva donde rugían siniestras ráfagas anunciadoras de tempestad.

La Edad Media que parecía yacer sepultada, se despertaba ahora plena de tinieblas, al llamado de este hombre imperioso. Agitaba el monje sobre las conciencias la espada resplandeciente de las venganzas celestes; pero amenudo se convertía su grito en ternura y dolor:

—¡Ah! —suplicaba— hermanos míos, salvad al mundo! Ved la belleza de la tierra que Dios os ha entregado y en lo que la habéis convertido!...

Y seguidamente el vasto cuadro sombrío se estremecía de nuevo bajo su voz de fuego. Las orillas del Arno, parecían, bajo sus balas tan alabadas, sentirse humilladas de tantas acusaciones, y mezclado al murmullo sordo del apóstrofe santo, el río, en su lecho curvado como una lira, sollozaba de pena...

◆

El Duomo bajo su mármol y en sus encajes de piedra las "loggiette"; plenas de estatuas como joyas el Bargello harmonioso; los jardines de los Médicis, los pórticos sobre sus lucientes zócalos, las obras maestras en las que el paganismo delicioso y desnudo respira el aire cargado de aromas sutiles, todo parece temblar de no sé qué miedos. Y en el fondo de sus pabellones, Lorenzo pisotea maldiciendo una inspiración poética del momento que le ha hecho estampar el último verso de un soneto. Ese hombre! Siempre esa voz tonante! Siempre la ira santa del monje! ¿Cuándo terminará de sonar ese alalí en los corazones espantados?... Y ante la imaginación febril del duque enfermo, otra figura surge para confrontarla a aquella: la de Leonardo da Vinci a quien Sforza conserva en su corte. Leonardo! Entre los dos hombres qué contraste inmenso! Qué enorme distancia en esta misma época en que la incertidumbre de la hora, aproxima los



MIRESE LA LENGUA AL ESPEJO

Si la nota blanca, saburrosa, usted necesita este remedio

Muchas veces, descuidamos atender como es debido algún malestar o indisposición con la idea de que es "cosa de nada". Sin embargo, ¡qué graves consecuencias traen el estreñimiento y el entorpecimiento del hígado! Cuando su lengua se ve blanca y la siente usted pastosa, saburrosa, es generalmente indicación de anormalidad intestinal. El dolor de cabeza, pesadez, cansancio, se deben también muchas veces a la misma causa: y aunque mucha gente lo sabe, hay millares de personas que se descuidan sin darse cuenta de los peligros a que se exponen.

Lo prudente es recurrir a un remedio *adecuado* y de toda confianza: las Píldoras de Brandreth —el regulador intestinal preferido por millones de personas en nuestro propio país y en 70 naciones. Por más remedios que haya usted tomado, le conviene, para bien de su salud, probar las Píldoras de Brandreth. Por sus resultados usted se dará cuenta de que es un remedio superior para regularizar las funciones digestivas y eliminatorias. Recuerde que las Píldoras de Brandreth son puramente vegetales. No acepte sino Píldoras de Brandreth. Todas las farmacias las venden.

espíritus, sin embargo! Y Lorenzo se pregunta, sí, poniéndolos frente a frente, ¿cuál de los dos exorcizará al otro? Lorenzo admira apasionadamente a Leonardo, mientras el monje le inspira terror. El suave crepúsculo toscano, envuelve con últimos rayos melancólicos la balaustrada donde Lorenzo está acodado; un estremecimiento lo sacude; empero el aire es tibio...

—Vamos —dice—; no hay tiempo que perder; es posible que este hacedor de anatemas, también sea un hacedor de milagros.

En vano el duque pide a Savonarola venga a visitarlo a su palacio. Traquilo, desdeñoso, el monje lo desprecia. Instalado él en San Marcos, ¿no posee acaso la ciudad toda? Mientras, todas las misteriosas fuerzas creadoras del Renacimiento invaden los dominios del pensamiento y del arte. Joven aún, Miguel Angel trabaja en su Hércules; Sandro Botticelli pinta sus frescos harmoniosos; Signorelli surge expandiendo belleza; Macchiavelli lanza a Italia en planes de política sabia y César Borgia acomete la acción, en tanto en Milán Leonardo termina su Tratado de Anatomía y hace sensible al hombre la posibilidad de elevarse en los aires como los pájaros, recorriendo el espacio a su antojo. Leonardo, el del rostro exangüe, de trazos nobles, de boca sinuosa, de ojos grises cuyos relámpagos incendian las almas. El espíritu de este hombre frente al del profeta de una nueva Apocalipsis contempla a su alrededor, acumularse la belleza viva de la ciudad.

✚

Aún ayer, Savonarola ha fulminado sus santas iras en San Marcos y hasta los mismos cortesanos han arrojado la flauta y la guitarra, desdeñando en plena danza a sus bellas damas con quienes hasta hace muy poco les era tan placentero seguir el ritmo de la vida ligera; y todos han abominado de esta felicidad vana para correr a escuchar al áspero servidor de Dios, invectivar contra ellos con acento implacable, esa voz que parece horadar las murallas tras las cuales se esconde el infinito.

Fray Girolamo! Este nombre está en todos los ecos, está por todo esparcido, lo llena todo. Este pobre humilde monje, desprendido de toda conquista terrena, ha hecho presa ya a Florencia. La tiene sujeta por la garganta, por la cabeza, por el corazón. Florencia, la rebelde, está domada.

✚

Lorenzo, doliente del cuerpo y del alma, penetra al fin en los jardines de San Marcos. El Magnífico va a inclinarse sobre las manos amenazadoras del Santo. Pasea por los jardines, esperando que su presencia sea bien acogida por su vasallo, el que sin duda ha de acortar la distancia ante la ilustre visita. Corren a anunciar en efecto a Savonarola, tan ilustre visitante del convento...

—¿Ha preguntado por mí? —se informa el monje. ¿No? Pues entonces que se pasee cuanto quiera!

Y Lorenzo se va, lleno de confusión, humillado, furioso. El hombre aquel acababa de herirlo en lo más vivo de su orgullo. Sin embargo, en su lecho de muerte y a pedido suyo, Savonarola acude, conminándolo a arrepentirse de sus errores. Era Girolamo el dueño espiritual de Florencia y por diligencia suya, reinaba sobre esta parte de la tierra itálica inclinada a producir Césares. A los Césares guerreros, a los Césares legisladores, ella oponía ahora este César místico, mucho más italiano que toscano.

Por otra parte, en su poder sin reposo y su ambición apoyada en Dios, personificaba a maravilla su península tentacular tan destrozada y de la que se proponía salvar por lo menos una parte: aquella en la que, con todos sus vicios y su deslumbradora opulencia, flotaba el desenfado y el placer de vivir. Pronto él pondría la mano sobre todo: administración, milicias, señoría, finanzas... Reformaría todo a fuerza de voluntad y de oración, repararía esto, reformaría aquello... Potestad con talla de profeta bíblico, tragediante nacido y visionario, acuciado por el deseo de salvar lo espiritual y lo material a la vez, su odio se dirigía a esto que Leonardo, en su Milanesado gobernado por un duque que le era propicio, creaba sin cesar: la Belleza.

Esta belleza, esta exaltación prodigiosa de la vida, Girolamo la detestaba en igual proporción que el otro la amara; la execraba de la misma manera iracunda con que, con sus puños cerrados y con acentos de venganza, perseguía a los enemigos del Señor. Se tornaba Exequiel, Jeremías, Elías... Como ellos, él también clamaba al cielo para que destruyera lo que, sobre la tierra, ofendía o se oponía al reinado absoluto de la austeridad y la abstinencia. Un cortejo lo seguía ahora, cada vez más compacto, y pronto la ciudad entera vibró con su fé. San Marcos se tornó en la pulsación misma de Florencia, rendida de amor cristiano, avergonzada de su gloria y de su embriaguez pecadora. Roma, inquieta, no sabía si vanagloriarse de ello o deplorarlo, y el papa Alejandro, humillado, sintiendo aquella ola de reprobación que hollaba el más alto grado su vida de impiedad; sabedor de aquel santo control que lo hundía a él, enviado de Dios, en el más bajo desprecio, se alarmaba lleno de cólera e impotencia contra el monje tiránico, a quien toda Florencia seguía. Su ingerencia llegaba a la más estricta intimidad de las existencias y de las almas; buceaba en las costumbres de sus fieles, imponía su propia austeridad, creando leyes duras, reprimiendo todo exceso que ofendiera al cielo, y el pueblo lo amaba; le devolvía con una especie de ternura o de voluptuosidad en la que el remordimiento tenía cabida. Procesiones lúgubres reemplazaban por las calles de la ciudad, a aquellas teorías de juventud ataviada de seda y oro que ondulaban en tiempos de Lorenzo.

ASMA

El remedio Himrod para el Asma da alivio instantáneo. El remedio clásico por más de 60 años.

En toda droguería y botica



Distribuidores: JOSE J. VALLARINO, Sociedad Comercial. — Montevideo.

Príncipe pusilánime y despreciable, el sucesor de Lorenzo, por su carácter débil, apocado, era el que convenía a los designios sublimes de Savonarola. Pedro de Médicis no era hombre para detener la voluntad del monje. El sortilegio, la sugestión augusta de su palabra iba a permitirle reinar siete años sobre Florencia.

Y tanta era su popularidad que llega a inspirar terribles celos y rivalidades. Comete la torpeza de hacerse político, pero, ¿acaso podría no serlo en una época en que tantos y contradictorios problemas agitaban a Italia invadida y atormentada? Sabía él que una muerte segura lo esperaba al término del maravilloso apostolado; era preciso pues terminar su obra en todo lo que su fé ardiente juzgaba habría de ser pulida.

✚

Ahora, el Carnaval antes tan amado de los florentinos, no es más que un período de retraimiento en el que ni las risas osan expandirse. Y, mientras que en la soledad de una celda desnuda, inclinado sobre un tomo de Santo Tomás de Aquino que él leía con pasión, Savonarola sueña, el reflejo de un incendio alumbrando la plaza de la Señoría, pone su luz como una pincelada de gloria en el alma del monje. Savonarola reza y allá afuera, una santa bacanal tiene lugar. Reza Savonarola y el pueblo con sus gritos cantando salmos, amontona todo lo que en belleza transportable, pueden sustraer de los palacios: cuadros, tapices, damascos preciosos, muebles raros, obras en las que el genio del artista ha puesto alas a la materia. Todo se amontona en pirámide, para quemar luego entre cantos litúrgicos.

Y durante toda la noche la ciudad se turba por el pisar apresurado y los gritos que se cruzan en la calzada. Los niños sobre todo demuestran una diligencia entusiasta en este pillaje sin piedad, ayudando al saqueo. En los palacios donde los fanáticos entran —declarando en nombre del Señor, la necesidad de este auto de fé absurdo—, es arrancado todo lo que contiene de lujo, de refinamiento, de molicie o de arte. Lujo infernal que no es grato a la austeridad de Dios y del que se desposeen hasta los mismos propietarios, los más temerosos, vencidos ante la ira santa. Hasta algunos ayudan al sacrificio, transportando a la plaza el botín suntuoso, arrastrando de aquí, apilando allá, en un abigarramiento chillón de objetos heteróclitos de colores brillantes: máscaras, sillas, abanicos, obras poéticas de los más reverenciados antiguos: Ovidio, Catulo, Anacreonte, aquello que el monje execraba más— tocados, turbantes enguirnaldados de perlas, joyas, pinturas, cinturones recamados de gemas, filigranas sutiles de metales preciosos, pinturas exquisitas, tapicerías, diademas, manuscritos, pergaminos maravillosamente iluminados, cueros de Córdoba, repujados y dorados en valiosos racimos... bajorrelieves, pieles raras... El orgullo y el fasto, y la vanidad de muchas existencias refinadas, se amontonan



● Hinds evita que el calor reseque el cutis. Protege de las quemaduras de sol e imparte nueva belleza . . . porque es líquida y penetra mejor. Rechace imitaciones.

También para sus manos, use Hinds.



en una pirámide colosal, pisoteada no obstante desde lo alto del desprecio de los pecadores arrepentidos, cubierta de las miradas de rencor y de odio que posa sobre el conjunto corruptor, el monje más adicto a Savonarola, quien al pasar ordenando este auto de fé sacrílego, golpea con su sandalia aquí y allá, en un gesto de desprecio soberano.

...los dioses resucitan! Un trozo de una Venus de alabastro... o de un fresco arrancado a Dios sabe que muro valioso que quedará para siempre lamentando el sacrilegio. Todo lo que ha constituído la dulzura de la vida, la conquista de la inteligencia por el camino del arte, el polvo dorado de los sueños... todo va a engrosar con colores y olores diversos el colosal montículo. Con amplias vestiduras níveas y sin cesar las loas al Señor, los niños forman así, una teoría de inocencia en torno a la extraña hoguera.

✦

Entonces aparece Savonarola. Ha resistido a las súplicas de un opulento comerciante que le ha ofrecido toda su fortuna, con tal de que haga cesar esta bárbara ceremonia, que él, enamorado de la belleza, juzga salvaje y perversa. El monje no cede, no obstante ser algunas veces sensible a las cosas del arte... pero hay una fuerza implacable de austeridad que le hace desafiar su propia debilidad ante una forma bella; esta lucha lo torna al fin victorioso para llegar al fin de sus designios. El es el sólo árbitro, y el sólo juez. Le ha llegado la noticia de que muchos artistas, indignados, ciegos de cólera, claman contra este atentado a la belleza; pero el monje apresura el cumplimiento de la empresa sagrada, dulce al Señor y con tenacidad tremenda, mientras la pira se eleva al cielo, sus ojos van hacia Satán, hacia el Satán monstruoso que rige las vanidades humanas y sonríe triunfalmente a la ruina de todo aquello que involucra "lo deleznable, corrupto de azufre y de lodo" y cree ver en la extraña pirámide, al terrible monstruo, velludo, con pies de macho cabrío, y en un todo semejante al antiguo Pan, huyendo en vergonzosa derrota.

El cielo va tomando tintes verdosos, lentamente. Entonces Savonarola eleva un gran crucifijo y dice en alto voz con terrible solemnidad:

—En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo.

Un rumor indescriptible hecho de gritos ululantes y de oraciones, de trompetas que parecen soplar su cólera santa, una mezcla de los estallidos de múltiples ángulos de la pirámide incendiada; una explosión de ecos extraños, — se diría del odio y del amor en una lucha fantástica, — llenan el aire, en el que el humo gris sube en espirales de plata. Un crujido que semeja el del huracán en los aparejos de un navío, parece quebrar toda la Plaza de la Señoría. El fuego invade las cintas, las pelucas, retuerce los metales, lame con sus lenguas voraces las voluptuosas invenciones que el hombre ha ajustado a su destino. Es una escena dolorosa, extrañamente penosa, sin precedentes. Savonarola se estremece de santo orgullo.

Y cuando por intervalos, a fuerza de intensidad, la llama parece rozarle el rostro enjuto con su calor y le llega como una ola de fuego a estrellarse contra su magro cuerpo, él, pálido de embriaguez celestial, ciego de felicidad, mientras cruje en un gran estallido de risa el gran demonio de cuyo vientre se expande el azufre infernal, el monje no se da cuenta de que, de todas las chispas que vuelan en torno a la hoguera, una entre tantos, se ha prendido a su ropaje austero como un presagio siniestro...

✱

"La muerte de las vanidades" repercutió con sombríos fragores en toda la Italia. No se hablaba más que de la fiesta de represalia, de la revancha frente a la Loggia d'Orcagna, por el monje todopoderoso.

Lejos de Florencia podía respirarse con mayor libertad. Los comentarios se levantaban estallando en rencor sobre la obra del monje contemporáneo de Leonardo. Entre estos dos hombres, símbolos cada uno de lo que el otro pretendía vencer, se establecía cada día con mayor fuerza la diferencia enorme. En la hoguera de las vanidades yacía muerta por manos impías, sobre el fondo azulado de la tela estupenda, Leda, a la que Leonardo había pintado en el

(Continúa en la pág. 42)

MUEBLES • TAPICERIAS • DECORACIONES
BARRIOS
SALON de EXPOSICION y VENTA
URUGUAY esq. MINAS
• MONTEVIDEO •

ECOS DEL CANASTO

La Bolognesa
FABRICA DE PASTAS
Sierra 2251 esq. Madrid
U.T.E. 23264
DELPIANO Y SOTELO
LA CASA DE LAS FAMILIAS

SEMIRAMIS. —
"Quiero verme reflejada en tus ojos dibinos
Ojos brujos que enloquecen...
Y tus labios que ponen en mi pecho
[libideces
Cuando besan..."

• • •

Lo dedica a un tal Arnulfo
Semiramis, "debotamente".
Y hacen muy bien amarse
Mas podían osculearse
De manera más decente.

ACTEON. —
"¿Moriré en una pradera perfumada
O postrado en el lecho del dolor?
¿Moriré cuando nazca la alborada
O cuando empiece a cantar el ruiseñor?"

• • •

Siga haciendo Acteón
Versos como éstos,
Y morirá con
Los botines puestos.

C. B. D. O. —
"Era la preocupación de los sabios el ma:
[de la princesa.
Eran inútil las prueba, eran inútil
[los medicamento.
Era un bufón payaseante, era un
[mono trepador
Y nada consegían de risa en los labios
[de la princesa".

• • •

Así a usted le trepe el moño
Y con singular destreza
Le arranque todos los pelos
Y si puede, la cabeza.

G. R. —
"También tengo unas escrituras que yo he escrito para cine o teatro y deseo que mis manuscritas traduccionara en
[castellano,
pero yo necesito ayuda para traducir. ¿No hay aquí que se anima de esto?"

• • •

Haber, puede ser que haya,
Pero... embique en otra playa.

J. J. J. —
"En la vida
Talvez vivan muy pocos
La realidad.
Solo la han vivido
Los que al ilucionarse
Sufrieron la verdad".

• •

Y claro, vive "irrealmente"
El señor de las tres jotas,
Pues de no, no estamparía
Pensamientos tan idiotas.

ALCESTES. —
"Ambos eran jóvenes y se habían comprendido tan bien en su noviazgo y tan grande era su místico amor, que su matrimonio fué objeto de mil envidias y mereció mil augurios de felicidad".

* * *

Total, salieron a mano
Del afecto en el combate:
Pues tanto aquí como en Francia
Mil a mil es un empate.

B. M. —
"Son las chicas de mi pueblo
Que con trajes domingueros
Y un sonreír altanero
Dan su mirada al placer
Alcontrando a mi parecer
Lo que entre ellas se dijeron".

* * *

¿Sabe lo que se dijeron.
Pues... que el autor de este verso
Era el animal más grande
Que había en el universo.

R. O. D. —
"Voy a ustedes fieramente
Como el bárbaro remoto,
Como el indómito potro
Que en centauro se convierte".

* * *

¿Viene a nosotros? Qué risa!
¡Si aquí no hay caballeriza!

ES... COJO. —
"Y al verlo todo mentira,
Que nada fué realidad
Dos lágrimas se desprendieron
Surcando silenciosamente
De mi rostro la mitad"

• • •

¡Hasta de la vista es cojo,
Pues llora con solo un ojo!

SAL DE FRUTAS
"ATHENA"
Neutraliza los excesos de las comidas o bebidas. Tómela al levantarse de la mesa
ATF

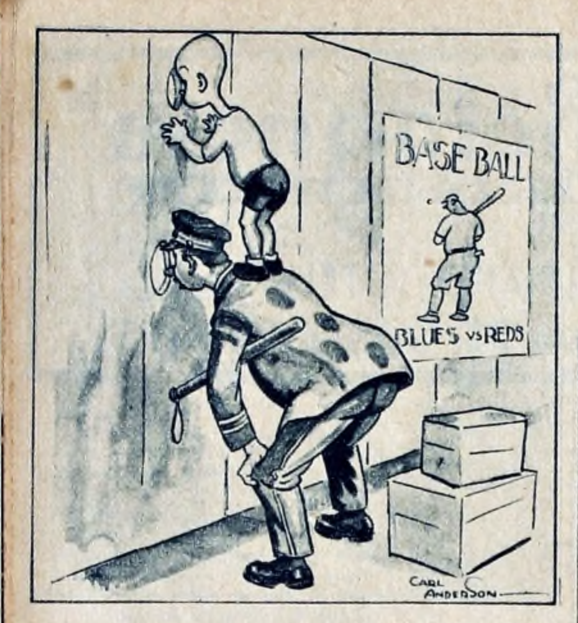
CONCURSO SAL DE FRUTA "ATHENA". —

Todos los primeros jueves de cada mes, se sortearán entre los lectores de esta Revista, 25 frascos de SAL DE FRUTA "ATHENA".

Corte el aviso con el cupón. Llénelo y remítalo a **MUNDO URUGUAYO, Rincón 599.**

Nombre ....

Dirección ....



CINCO OCURRENCIAS DE HENRY

por Carl Anderson

del "Saturday Evening Post"









De la vida social en Paysandú



Simpático grupo de chicas de la sociedad sanducera, posando para nuestra revista, en un alto de sus actividades deportivas en la Plaza de Deportes que dirige el profesor Elio F. Pérez.

Desde Pág. 65 a Pág. 80, brindamos en este número una amplia información de las actividades sociales y comerciales de la heroica capital sanducera.



Señoritas Olga María y Olga Esther Tedeschini Tessitore elementos destacados de la sociedad de Paysandú.

JUVENTUD

ES BELLEZA
ATRACCION, ROMANCE...

no permite que una
piel "cansada"
la despoje de tal dicha

TODAS LAS NOCHES

Demaquíllese con crema Pond's C. Su cutis quedará limpio y sedoso. Extienda luego sobre él otra capa de crema Pond's C y hágala penetrar profundamente con enérgicos golpecitos de las yemas de los dedos. La circulación se acelera, los tejidos se tonifican, todo resto de cansancio desaparece.

TODAS LAS MAÑANAS

Limpie primeramente su cutis con Crema Pond's C y luego colóquese, antes de maquillarse, una capa de Crema Pond's V. A su abrigo la piel se mantendrá constantemente fresca y suave y el polvo se adherirá sobre ella a la perfección.

El cutis, ese precioso talismán de la seducción femenina, corre constante peligro de deslucirse o de irritarse. El polvo y el maquillage desecado obstruyen los poros. El sol reseca la superficie de la piel, despojándola de sus aceites naturales, disminuyendo su vitalidad, "cansándola" y robándole esa atrayente tersura juvenil que es sinónima de belleza, atracción, romance...

¡RESTE AÑOS A SU CARA!

La Crema Pond's C. preserva la natural frescura del cutis contra ese "cansancio", fatal a la belleza. Se esparce fácilmente, penetra en los poros y los limpia de las impurezas que los obstruyen. Sus finos aceites llegan hasta las capas profundas de la piel, la tonifican y aumentan su natural vitalidad.
La Crema Pond's V. es la base ideal del maquillage. Deja la piel tersa y satinada. La suaviza y protege contra la intemperie.

crema pond's

PRECIO AL PUBLICO: $ 0.75



EXIJA TAMBIEN EL
POLVO POND'S
que realza la belleza de su cara
Caja Mediana: .... $ 0.75
" Grande: .... " 1.40

Unicos distribuidores para el Uruguay:
Calle Buenos Aires, 570. — Montevideo
— U.T.E.: 82031 - 82032 —



La Florencia etc.

(Continuación de la página 38)

momento mismo en que da a lùz a Castor y a Poloux, los dioscuros.

Y de esta suerte, surge la rivalidad tácita que oponía al gran matemático de la belleza, Leonardo, aquel otro gran obrero destructor e insensato: Savonarola el enamorado de las almas. Para poseer estas almas, él no ahorrará nada y de los medios terrenos, la ambición no le repugna con tal de llegar a la finalidad perseguida. En el taller que en Milán le ha procurado Ludovico Sforza, Leonardo trabaja tranquilo, trabaja, como en su celda de San Marcos trabaja también Savonarola. Este destruye y destruye para construir en lo inmoderable, más con armas humanas pues no le bastan los recursos que le pide a Dios. Leonardo, pensativo, con su blonda barba, con sus ojos espléndidos de claridad, siempre inquiriendo algo que se oculta a las miradas de los profanos, sondea los horizontes, hurga en el infinito las posibilidades libradas a la investigación del pensamiento... De estos dos hombres, uno es la fe, la fe desencadenada y demente. El otro es fe también, pero fe de que en el mundo sensible es el reflejo directo de la divinidad. Uno ha creado; el otro con ciego encarnizamiento destruye. Ambos son de esencia casi inmaterial, noble hasta el exceso, fuera de los limites de lo normal, superhombres los dos y animados de una tan poderosa llama que la arcilla humana habrá raramente concoido antes ni después...

*

Sigamos ahora los últimos acontecimientos de la vida de Savonarola. Dejemos en su taller luminoso a Leonardo de Vinci, reunir los bocetos que han de servirle para "La Ultima Cena", para seguir el camino amenazado de sombras de Savonarola.

No impunemente se ataca a la mística romana. Aún al servicio de un papa tan impío como Alejandro Borgia, ésta debe a la infiltración de los milagros y a la tradición de siglos, este río caudaloso en el que se sumergen a cada paso de la historia, las conciencias. Y savonarola, temerario desafía al papa. Después de ser denunciado, rehusa responderle y entonces de la Roma ofendida, ultrajada por tamaña irreverencia, algo de misterioso y fatal se vuelve hacia él, que le irá lentamente restando adeptos, quitándole prestigio, hasta dejarlo sólo a este profeta enloquecido de fe de reivindicaciones celestes y la misma multitud que ciega bebió en la fuente pura de su palabra, irá dejando el vacío en torno a su doctrina demoledora. Larga sería contar la lucha encarnizada entre Roma y Florencia. Esta última, ya hostil del todo al monje, contra el que se rebelan los mismos despojados del poder, los nobles, los comerciantes, los opulentos y los vanidosos de las vanidades hechas polvo en "la hoguera de las vanidades" de imborrable recuerdo.

Y en esta alma férrea, nada de hesitación siempre rígida, de una sola pieza; en esta voluntad una continuidad de negros rigores acercan su destino. En vano en las más bellas páginas de su libro maravilloso "La Resurrección de los Dioses" Merejowsky nos muestra al terrible monje arrastrando a sus discípulos a través de una deliciosa pradera que dominando una colina descubre a Florencia. En medio de los lirios, las malvas y las violetas, en el perfume de las eglantinas. Fray Girolamo contempla la ciudad de enternecedora belleza, tendida a sus pies, envuelta en los velos sutiles del alba.

Conmovido por el suave espectáculo, Savonarola habla con sus discípulos de las cosas de Dios. Momentos raros en el curso de una existencia que no conoce más que la aspereza de la lucha y el acicate de la acción y de la creación: porque Savonarola ha creado una forma nueva de la fe. Pretende esculpir a golpe de crucifijo las almas de los mortales. A esta ciudad de delicias, posada como un pétalo perfumado entre las colinas más armoniosas de la tierra, no ha tenido reparo alguno en decirle:

—Tu vida, Florencia, es la del cerdo.

Y Florencia curva sumisa la espalda. Y estas palabras que Gobinneau pone en boca del cardenal Piccolomoni se dirigen al papa Alejandro VI:

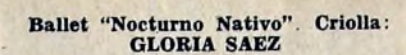
—Os advierto muy Santo Padre, que si no os librais de ese hombre, ese hombre terminará con vos.

Palabras que lo ponen en guardia y que hacen cambiar la amargura y rencor pasivos en una decidida prontitud de acción. Macchiavelli, Michel Angel joven aún pero fiero de libertad por su arte, se pronuncian abiertamente en contra del monje iconoclasta. Toda Italia comenta la debilidad del Santo Padre. Y Florencia, fatigada de haber pretendido santificarse en demasía, intriga con Roma. Los aliados afluyen, mandatarios, y correos. Y, por un singular retorno, lo espiritual vuelve por sus fueros sobre lo temporal. Paradojas de la historia: lo espiritual será aquí, por una de esas contradicciones desconcertantes. Borgia el libertino y lo temporal. Savonarola el virtuoso!...

La ambición y el triunfo fácil de este hombre extraño habían ido demasiado lejos. De nuevo fermenta en Florencia el zumo de las pasiones contrarios: empero ninguna de éstas clama ya por el dominicado vehemente, poco ha el ídolo y hoy expuesto en cualquier contingencia, a perder por centenares admiradores y adeptos. Los golpes más rudos le llegan y pronto no hallará más refugio que el de San Marcos, ese San Marcos todo

(Continúa en la página 93)


Permanente...
croquiñol artistica y perfecta la efectúa por el moderno sistema sin corriente ni electricidad
CASA NIZZA
ANDES 1361 · UTE 8·09·63


Ballet "Nocturno Nativo". Criolla:
GLORIA SAEZ

Ballet "Nocturno Nativo". Estrella:
PEPITA ALVAREZ



Ballet "Nocturno Nativo". Paisana:
AIDA ADAM

El Nocturno Nativo

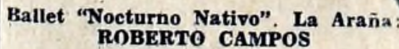
de Víctor Pérez Petit y Vicente Ascone

SE REPRESENTA EL 28 Y 29 EN EL ESTUDIO AUDITORIO



Ballet "Nocturno Nativo". El Viento:
EMILIA HEYBERFER


Ballet "Nocturno". Paloma:
ARACELI - REY


Ballet "Nocturno Nativo". La Araña:
ROBERTO CAMPOS







Los alumnos del último año de la Facultad de Ingeniería, acompañados de algunos de sus profesores, posan para nuestra Revista en la visita que realizaron con fines de estudio, a las Usinas que dirige el ingeniero Bonino.

FIGURAS Y HECHOS DE LA SEMANA

BACHILLER ROMULO TABAREZ OTEGUI. — Sensible para todos es la desaparición de este joven. Una juventud brillante, llena de halagos. Un corazón generoso, una inteligencia clara, un espíritu culto y comprensivo. Una sensibilidad exquisita. Eso fué Rómulo Tabarez Otegui. La muerte se lo lleva cuando comenzaba a acentuarse su personalidad. Había tenido una actuación destacada en las aulas, había conquistado prestigio y había sembrado hondos afectos. Por eso su desaparición ha dejado el más profundo pesar.

HUGO D. GRINDLEY. El administrador general del Ferro - Carril Central, señor Hugo D. Grindley, que ha llegado recientemente, después de una brillante actuación en los círculos comerciales de Londres, en donde fué designado del Directorio del F. C. del Uruguay. Un grupo de caracterizadas personas fué a saludarlo a su llegada.



Página de la Curiosidad

CUPONES PREMIADOS Y NOMINA — DE ERRORES —

De acuerdo con las bases establecidas, se procedió a la revisación de los cupones correspondientes a la página del epígrafe, de fecha 12 noviembre corriente.

Resultaron premiados en el sorteo:

TRES PRIMEROS PREMIOS —

Billete N.o 19.779. — **Héctor Pedronzo**, Cuaró 3179.
Billete N.o 11.100.—**Emilia L. Díaz**, Av. Italia 577.
Billete N.o 12.140.—**Celia Martínez**, Posolo 4212.

DIEZ SEGUNDOS PREMIOS —

Décimo N.o 17.946.—**Martha S. Rossi**, S. de Chile 1128
Décimo N.o 16.313. —**Aída Mora**, Abayubá 2651.
Décimo N.o 3.333.—**Nelson Adduino**, Wáshington 114.
Décimo N.o 4.005.—**Lulú Sienra**, Paso de la Arena.
Décimo N.o 12.319.—**Celia Ilda Ramírez**, Iglesia 3891.
Décimo N.o 5.690. —**Esteban Solari**, Paullier 1244.
Décimo N.o 14228. — **E. Valeta**, Agraciada 2502.
Décimo N.o 15.130.—**R. S. Castillón**, Sierra 1434.
Décimo N.o 3339.—**Raquel Bernasconi**, M. García 1228
Décimo N.o 17522-**Eduardo Morasso**, Blandengues 1709

Estos billetes y décimos corresponden al sorteo de la Lotería del 30 del corriente mes.

LAS 22 PALABRAS EQUIVOCADAS:

En el aviso **Sibils y Cía.**: FRACCIONABLES; CALIDAD y EMBALAGE.
En el aviso **Cigarrillos "Sport"**: CIGARRILLOS.
En el aviso **Medias "Lys"**: SIGNIFICAR y SEÑORITAS.
En el aviso **"Fiat-Lux"**: CONTINUAMENTE y VARIEDAD.
En el aviso **"Dentinol"**: ENVUELVEN y CEPILLO.
En el aviso **Ferretería "Radium"**: GRAN y ESQUINA.
En el aviso **Caramelos "Greta"**: PIENSAN y OBSERVA
En el aviso **Queso Roquefort**: INDUSTRIA y PROBARLO.
En el aviso **Completo Puritas**: MUNDO y PERFECTA.
En el aviso **Pro-Seguro de Vida**: CIRCUNSTANCIA, SUPERSTICIOSAS; EXCLAMAR y la abreviatura Ud., (que no debe escribirse jamás con "V" y "d", sino con "V" sola, o "U" y "d", esto es: V.; o Ud.).

Los premios pueden retirarse personalmente en la sección Caja de nuestra Administración, todos los días hábiles de 9 a 11 y 30 y de 14 a 17 y 30.

El abrazo etc.

(Continuación de la página 15)

—Testiga, ¿reconoce usted esta cartera como propiedad suya — preguntó con voz hueca el presidente.

Y Elena contestó sencila y decididamente:

—No.

—¿Cómo? — En la voz del juez vibra la sorpresa y la indignación por la inecesaria complicación de un caso simple y llano. — Esta afirmación es una contradicción de lo que declaró en la comisaría.

—Hice mi anterior declaración bajo los efectos de la primera emoción — replicó Elena con tranquilidad. — Mi cartera tenía un asa lisa mientras que está ondeada y repujada.

Elena prestó con voz alegre el juramento de estilo que se le exigió. El acusado fué absuelto y se le devolvió la cartera.

"Guárdela usted", le escribió Elena, "no tengo otra cosa que dar. Quizá le sirva para capear una época pésima hasta un comienzo bueno".





Que marcha al compás de la moda ofrece una verdadera maravilla.

ONDULACION PERMANENTE
SIN ELECTRICIDAD • SIN HILOS
COMPLETAMENTE INOFENSIVA

GRANDIOSO SURTIDO EN PERFUMERIA Y ARTICULOS DE BELLEZA.- PRECIOS MUY CONVENIENTES

SARANDI 671
UTE. 85915



EN LA VISITA realizada por los miembros de la Embajada Cultural Brasileña, al Ministerio de Salud Pública, vemos en esta nota al doctor Musso Fournier, rodeado por la distinguida delegación, posando para nuestra revista.

LOS AGASAJOS A LA CULTURAL BRAS





ARRIBA: Un aspecto parcial del banquete servido en el Restaurant del Parque Rivera, en homenaje a los distinguidos miembros de la Embajada Cultural Brasileña, acto que significó una nota destacada de confraternidad.





EN CIRCULO: Los delegados brasileños, escuchando los discursos en el acto realizado en su honor, en la Sala de Actos del Hospital Pasteur.

A LA EMBAJADA BRASILEÑA





ARRIBA: La delegación de médicos brasileños, sorprendidos por nuestro fotógrafo en la visita que realizó a la Clínica del Dr. Alfredo Navarro.

IZQUIERDA: Esta nota fué ofrecida en el banquete realizado en el Restaurant del Parque Rodó, en honor de la delegación de la Embajada Cultural Brasileña.

Cine METRO
SAN JOSE Y CUAREIM
U.T.E 87654
Estreno
La PROVINCIANITA
con JANET GAYNOR y ROBERT TAYLOR
la pareja romántica, que causará sensación
UNA PRODUCCION METRO GOLDWYN MAYER
ESTA PELICULA NO SERA EXHIBIDA EN MONTEVIDEO HASTA DESPUES DE 90 DIAS DE ABANDONAR el cine METRO
PRECIOS PARA MENORES
Matinée: platea 0.40; tertulia 0.25.
Vermouth y Noche: Platea 0.50; tertulia — 0.40 —
SABADOS Y DOMINGOS
Matinée: platea 0.40; tertulia 0.25.
Vermouth y Noche platea 1.00; tertulia — 0.75 —



Srta. Orfilia Reynaldo García
Sr. Claudio Cowan



Srta. Magdalena Violeta Solimano
Sr. Pedro Maggi

ENLACES DE LA SEMANA



Srta. María Esther Laurino
Sr. Gualberto Mantero Devoto



Srta. Raquel Fernández Estes
Sr. Jorge Víctor Ricaud



Casa Soler
EN NUESTRA SECCION FANTASIAS DESTACADAS OFERTAS DE ACTUALIDAD.
POLVERAS DE STA. ESMALTADAS, 6 CTM. $ 0.55 c/u
JUEGO PETACA CON PEINE, EN ESTUCHE $ 4.00
POLVERAS DE STA. ESMALTADAS, 5 CTM. $ 0.40 c/u
POLVERAS DE STA. ESMALTADAS 8 CTM. c/u $ 0.80
PETACA DE STA. $ 1.40
BANDEJA DE MADERA, DISTINTOS TAMAÑOS, TIPO JAPONES, DESDE $ 1.05
JARRÓN JAPONES, NUEVA PARTIDA, $ 0.85
CENICEROS DE LOZA, TIPO JAPONES, $ 0.20 y 0.25
VARIADO SURTIDO DE FLORES, RECIBIDAS, DESDE $ 0.45
FLORERO METAL PARA TOILETTE, DESDE $ 2.25
PULSERAS CON INICIAL, RECIEN RECIBIDAS $ 1.50
CLIPS, PARA VESTIDOS ULTIMA MODA, DESDE $ 0.30
CLIPS, DE VESTIDO Y CARAVANA HACIENDO JUEGO, $ 1.50
MEDIAS DE SEDA, TODO COLOR $ 0.90 EL PAR
MEDIAS DE SEDA NATURAL, TODO COLOR $ 1.50 EL PAR
MEDIAS DE GASA, COLORES DE MODA $ 1.80 EL PAR
GUANTES IMITACION GAMUZA, TODO COLOR $ 0.60 EL PAR
GUANTES DE SEDA FANTASIA, ORIGINALES MODELOS, DESDE $ 0.90 EL PAR
ECHARPE MONGOL GRAN NOVEDAD TODO COLOR $ 0.85 c/u
PAÑUELO FANTASIA, RECIEN RECIBIDO LAVABLE, 75x75 $ 1.50
FLORES PARA VESTIDO, POR METRO, ALTA NOVEDAD EL MT. $ 4.50
ALMOHADONES DE SEDA; CARDADOS EN LANA. 50 x 50. $ 2.80
ALMOHADONES EN LENZI, MED. 48x55. $ 3.20
PARAGUAS DE STA. EN TELA DE HILO Y SEDA, COLOR AZUL, NEGRO Y MARRON $ 3.20
PARAGUAS DE SEDA, CON GUARDA DE COLOR, EN NEGRO, AZUL Y MARRON $ 3.50
PARAGUAS STA. NEGROS DE ALGODON, RECLAME $ 1.80
PARAGUAS NEGROS DE ALGODON, MEJOR CALIDAD, $ 2.20
PARAGUAS DE SEDA NATURAL VARILLAGE REFORZADO, PUÑO DE GRAN NOVEDAD $ 5.50
EN NUESTRAS TRES CASAS



Aquí vemos a la señorita Alvarez Platero en uno de los instantes de la hermosa reunión, en compañía de las señoritas Nelly Durán Comparada, Susana Casarino Castells, Gladys Wilson Platero, Angélica Etchegaray Requena y doctor Rogelio Risso.

En ocasión del cumpleaños de su señorita hija Margarita, el arquitecto Javier Alvarez Mouliá y su esposa Margarita Platero Fynn, ofrecieron en su elegante residencia de la calle Uruguay, un cocktail en honor de un grupo selecto de amistades de la distinguida y simpática niña, que originó una nota juvenil de lucidos contornos.

Cocktail en lo de Alvarez Moulia-Platero

Figuras elegantes del cocktail y que se destacaron por su distinción y belleza: Señoritas Margarita Alvarez Platero, Rorra Casaravilla Morales y Sarita Gutiérrez Herrera.

La distinguida homenajeada posa gentilmente para nuestra Revista, destacando su atrayente belleza y gracia.

PEDIR UN FOSFORO EN LA CALLE

por STEPHEN LEACOK

CREERAN, acaso, ustedes, que el conseguir un fósforo en la calle sea una cosa fácil. Cualquiera que alguna vez se haya visto en ese caso, les afirmará que no hay tal cosa, y confirmará solamente la verdad de lo que voy a relatar.

Me encontraba yo en una esquina con un cigarro que deseaba encender. No tenía fósforos, y estaba aguardando que pasase algún caballero de buena presencia, lo que no tardó en ocurrir. Dije entonces al transeúnte:

"—Perdone, caballero; ¿sería tan amable que me diera un fósforo?

"—¡Un fósforo! —repuso—. ¡No faltaba más, con mucho gusto!

En seguida se desabrochó el abrigo y sumergió la mano en el bolsillo del chaleco.

"—Estoy seguro de que tengo uno —continuó—. Juraría que lo tenía aquí, en el bolsillo de abajo; pero no, debe ser en el de arriba... Aguarde usted un instante, voy a poner en el suelo este paquete.

"—No, por Dios; no se moleste usted más— dije yo—. No merece la pena.

"—No es ninguna molestia. Un segundo y lo encuentro. Debe haberse escabullido en alguna parte...

"Sondeaba el bolsillo con el dedo, mientras hablaba:

"—Pero, ¡es claro! Figúrese usted que éste no es el chaleco que suelo usar.

"Noté que el caballero se irritaba.

"—Bien, bien, gracias de todos modos —protesté yo—. Si ese no es el chaleco que usted usa generalmente...

"—Un momento, un momento— interrumpió—. Debe de haberse metido entre las tapas del reloj. ¡Si el demonio del sastre no hubiese hecho unos bolsillos tan incómodos!...

"Poco a poco, el hombre se iba excitando terriblemente mientras buscaba en sus bolsillos apretando los dientes.

"—Debe ser cosa del chico —dijo entre dientes—. Si es así, en cuanto llegue a casa le voy a dar una buena lección. Apostaría a que se ha metido en la cartera... ¿A ver? Téngame usted un momento el sobretodo, mientras yo...

"—No, no —me resistí—; no se moleste usted más por favor. No se quite el saco se lo ruego; no desparrame por el suelo sus cartas y papeles; no se arranque los bolsillos. Por favor, no pisotee su paquete. Es terrible que se irrite contra un pobre niño... ¡Pero se está usted desgarrando la ropa!

"De pronto, el hombre transfigurado, prorrumpió en un grito de triunfo y sacó la mano de entre el forro del abrigo.

"—¡Lo he pescado! ¡Aquí está! —exclamó—. Y exhibía la presa a la luz del día.

"¡Era un escarbadientes!

"Obedecí a un impulso momentáneo e irreprimible, di un empujón a aquel hombre, que cayó junto a las ruedas de un autobús, y huí de allí a todo correr.



Hoy No Basta Tener Una Cara Linda

Una cara bonita atrae, es verdad,—pero hoy la moda exige que *todo el cuerpo* sea bello. Por eso 20,000 expertos en belleza dicen: *"Toda la piel* necesita Jabón Palmolive—Siga este tratamiento":

1



Cada mañana y noche frictiónese la cara y cuello con la rica espuma del Palmolive—vea como limpia los poros, deja el cutis fresco, sano, terso.

3



Cada semana dése un *shampoo* con Palmolive. Combate la caspa, deja el pelo suave, limpio, lustroso como la seda.

2



Embellézcase en su baño diario—frótese todo el cuerpo con la espuma del Palmolive. Enjuáguese y séquese. ¡Qué limpia, fresca y radiante se siente!

4



El Palmolive está hecho de la mezcla secreta de los balsámicos aceites de oliva y palma. Por eso limpia, hermosea y conserva juvenil el cutis.

PRECIO AL PUBLICO: 0.45 EL



LEGITIMO JABON PALMOLIVE
NORTE AMERICANO
EXIJALO!

Unicos distribuidores para el Uruguay:
Calle Buenos Aires, 570. — Montevideo
— U.T.E.: 82031 - 82032 —

257-SH



Que edad tiene?

Este rostro, que es un retrato a pluma del natural, parece el de una señora de 32 o 33 años. No es así?

Sin embargo... haga Vd. la prueba de tapar con un dedo la cabeza desde la raya hacia la izquierda y verá entonces, que se trata de una señora de 25 años de edad!

Así como ese rostro rejuvenece de 6 a 8 años, así rejuvenece cualquier rostro femenino con solo quitarle las canas del cabello.

Quítese 6 años de encima, agradablemente, sin molestias, sin lavados ni manipulaciones fastidiosas. Use LA CARMELA en fricciones al peinarse.

Si no la conoce, puede probar con un frasco mediano que se vende a $ 1.90 en todas las farmacias y perfumerías.

LA CARMELA, de eficacia comprobada en todo el mundo contra las canas, es una loción agradable, de uso cómodo y finamente perfumada al Agua de Colonia.

J. NAVARRO
Uruguay 842 Montevideo

LA CARMELA

DENTINOL

la mejor pasta para los dientes



Un interesante aspecto de la fiesta: Señoritas Cocó Cordano, Chela Casa, Nené Cordano, Chucha Iglesias Lema, Chichí Ponti, Emilia Gianlupi y los señores Prada, Antón, Birriel, Malagaes y Pauletti.



La gentil y simpática festejada en compañía de las señoritas Chichí Barreiro Cocó Cordano, Chichí Ponti y Nené Cordano.

En lo de Iglesias Lema

Con una hermosa reunión celebró su cumpleaños la señorita María Isabel Iglesias Lema, quien se vió muy agasajada por un grupo numeroso de sus amistades que pasó a felicitarla por su elegante residencia.



Otro aspecto de la reunión, formado por un grupo de damas asistentes.

Los dos cornetas

por JUAN LEGOUX

LOS dos cornetas tocan a la carga. Ambos son niños: el uno es hijo de Borgoña, el otro de Bretaña. Los azares de la guerra les unieron en la montaña al mismo batallón de cazadores.

Los batallones marchan al combate...

Los dos cornetas tocan a la carga!

Allá abajo la infantería enemiga se ve formada en columnas sombrías y compactas. Más lejos la caballería oculta detrás del cementerio de la aldea el acero de sus cascos y el brillo de sus sables...

El enemigo es más numeroso. Pero ¿qué importa? Los dos cornetas tocan a la carga!

A paso de trote los dos cazadores salvan la barranca, franquean los matorrales, ya se aproximan... La pólvora estalla, las balas cruzan los aires... Se lucha cuerpo a cuerpo... ¡Ay! los bravos cómo se baten!

Como ellos, corriendo siempre, los dos cornetas tocan a lc arga.

¿Oís los relinchos de los caballos, los piafados de las patas en la carretera? Es un escuadrón que llega a socorrer al enemigo... ¡Valor, soldados! En vuestras manos está la suerte del ejército.

Con la rabia en el corazón, con toda la fuerza de sus pulmones, los dos cornetas tocan a la carga!

¡Qué horrible espectáculo! En todas partes muertes y moribundos...

Dios de los combates, dinos; ¿qué frutos nacerán en la próxima estación en la tierra que se riega con sangre humana?

Dominando el sonido de los fusiles, el choque de las armas, los gritos de los combatientes, los dos cornetas tocan a la carga!

¡Ay! el batallón despedazado... Ya no se oyen los dos cornetas... La caballería sableó las manos de uno; el otro ha sido herido en el rostro por una bala. Los desdichados niños no pueden tocar. Ruedan juntos a la fosa del camino...

Héroes desconocidos en la patria francesa, los dos cornetas esperan silenciosa muerte!

Pero, no. En tanto que un soplo de vida anime sus pechos, el batallón marchará adelante con sus banderas desplegadas al viento. En una sola mirada se adivinan y se comprenden.

En la sangre y en el fango se arrastran el uno hacia el otro. Los dos no quieren morir.

¡Oh, los nobles corazones! Los gloriosos mutilados!

El bretón, con la cara destrozada, toma su clarín y le lleva a los labios moribundos de su camarada. Entonces, reuniendo en un sublime esfuerzo toda su alma y todo su valor arrojan al enemigo el más atronador sonido...

¡Adelante, cazadores, adelante!...

Y, por última vez, los dos cornetas tocaron a la carga!...



La verdadera razón



—¿Por qué le has pegado?
—¡Porque es más chico que yo!

PARA OBTENER

CABELLOS RUBIOS

Toda mujer dispone hoy de un método maravilloso, llamado "método de 3 días". Consiste en aplicarse en casa durante este tiempo la manzanilla Verum, como una simple loción y el resultado es seguro. No daña el cabello por lo que se aconseja mucho a los niños y da colores claros o el rubio dorado, perfectos y uniformes. Después se usa una vez por semana. Hay ahora frascos económicos a $ 1.15, cada uno

LA KHASANA

Ha vuelto de su viaje por Europa, acompañada de su hermana, ex Directora de la Casa de Peinados más famosa de Munich

......

TRAJO MUCHAS NOVEDADES INTERESANTES

Reserve su hora: U.T.E. 80132

......

KHASANA Peinados

JUAN CARLOS GOMEZ 1334



LOS peregrinos, se dirigen hacia la Iglesia de Maldonado, en una columna nutrida, a cuya cabeza puede verse a Monseñor Antonio María de Montevideo, quien presidió todos los actos en honor de la Virgen del Santander. En esta peregrinación quedaron implantadas las autoridades de la Acción Católica en Maldonado.



ARRIBA en círculo: El Arzobispo Coadjutor, encabezando la columna de fieles, en la procesión realizada en la Ciudad de Maldonado, con motivo de la peregrinación efectuada el domingo.

DERECHA: Otro aspecto de la Procesión en honor de la Virgen del Santander.

La peregrinación a Maldonado realizada el domingo



EL CONVOY de los Ferocarriles del Estado, en momentos de llegar a la Estación de Maldonado, conduciendo los peregrinos a los actos en honor de la Virgen del Santander, organizados por la Junta Arquidiocesana.



ABAJO: Momentos en que la procesión parte de la Iglesia de Maldonado para recorrer los alrededores de la Plaza.

LA IMAGEN de la Virgen del Santander, conducida por los fieles, en la procesión realizada en la ciudad de Maldonado.





IZQUIERDA: El Canciller del país hermano y la señora de Saavedra Lamas, en compañía del Embajador don Paulino Lambí Campbell, Ministro de Relaciones Exteriores Doctor José Espalter, Arzobispo de Montevideo doctor Juan Francisco Aragone, señora María Elena Berreta Moreno de Loizaga, señora Ana Fresser de Madero e ingeniero Juan José de Arteaga.

DERECHA: Durante la visita que el doctor Saavedra Lamas y su esposa hicieron al doctor Gabriel Terra y señora. Con ellos el Ministro de Relaciones Exteriores doctor José Espalter y el Embajador de la Argentina don Paulino Llambí Campbell.

IZQUIERDA: Los distinguidos homenajeados en compañía del Arzobispo de Montevideo Monseñor Aragone.

ABAJO: Un interesante aspecto de la brillante fiesta. — Señoras María Teresa Bosch del Marco de Pascual, Sara Gómez Ibarlucea de Howard, Isabel Terra Ilarraz de Martinelli y el señor Gómez Harley.

En honor del Canciller argentino y la señora de Saavedra Lamas

De regreso de su viaje a Europa para su patria el Ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina doctor Carlos Saavedra Lamas y su esposa doña Rosa Sáenz Peña, fueron durante su breve permanencia en esta capital, objeto de diversas demostraciones de simpatía de parte de nuestras autoridades y calificados elementos sociales y compatriotas.

El Embajador de la Argentina don Paulino Llambí Campbell, ofreció a los distinguidos y prestigiosos huéspedes, una brillantísima recepción en los salones de la embajada, en la Avda. Agraciada.





SEÑORAS Rabe de Moraht, de Rodríguez Embil y Córdoba, distinguidas damas del Cuerpo Diplomático, en compañía del Ing. Juan José de Arteaga.

Notas Paraguayas

Derecha: La serena y delicada belleza de la mujer guarany, encuentra su más acabada expresión en esta simpática paraguayita, ataviada con un traje típico, el "Typoi", que se usa en los bailes regionales. Esta bella representante de la raza guarany, es la señorita Faustina Inchausti, de la sociedad de Asunción





Izquierda, en círculo: Un grupo de estudiantes paraguayos que cursan sus estudios en nuestra Facultad de Medicina: Marcos Fuster, Manuel Ferreira, Vicente Scarone, A. Acosta, Elsa Quiñones, Nilda Roig, Susana Más de Ayala, Blanca Uriarte, H. Gorostiaga, A. Gorostiaga, M. Arellano, Fermín Villalba, C. Patri Contreras, A. Echeguren, Juan B. Benza, O. Recalde y Reinaldo Díaz, posando para nuestra Revista en la Plazoleta de la Facultad.



Un alto exponente de los clubs deportivos de Paraguay. El Club Atlético "Cerro Porteño" de Asunción, ganador del Campeonato de Football de la Primera División, en el año 1935.



LAGOS en el suelo, después de obtener el tercer tanto para Peñarol espera que Granero en un rasgo de galantería lo levante después del revolcón.

Peñarol venció facilmente a Central

CAMAITI y SPOSITO son anulados en forma eficaz por el joven y elástico arquero de Central.

SPOSITO de boleo y sin titubeos tira violentamente, obteniendo de esta manera la primera conquista para Peñarol.



Con extraordinario éxito se desarrolla el Campeonato de Selección de Boxeo Amateur

DEBES, UMPIERREZ Y DEBES YA SON CAMPEONES

HA entrado en su fase más interesante el Campeonato de Selección de Box cuyos vencedores nos representarán en el certámen sudamericano a realizarse en Chile.

Puede afirmarse sin caer en exageración, que el pugilismo amateur ha experimentado un sensible repunte en calidad y en cantidad. Las veladas del Mitre nos han probado de manera categórica que resurge el viril deporte y que el público apoya calurosamente los espectáculos.

Figuras conocidas como Umpiérrez, Jrs., Debes y Pallas, ya se han clasificado campeones, mientras boxeadores novicios como Juñer, Lima, Casares, Petrone, etc., van en camino de rápida consagración.

Hemos notado que los muchachos han adelantado en forma notable y necesario es decir las causas. Ahora como nunca los profesores se han preocupado por la preparación de sus pupilos. Entre ellos Núñez y Julio César Fernández se han distinguido entre sus colegas y van en camino de lograr excelentes triunfos.

En lo que a organización se refiere nada mejor puede pedirse. En este aspecto las autoridades han llegado alto, teniendo en la sala un auxiliar poderosísimo: en efecto, el teatro Mitre llena todas las necesidades actuales y pese a que ya está resultando pequeña para esta clase de espectáculos, por el momento es la mejor que existe en nuestro medio.

El Campeonato actual es, pues, uno de los mejores realizados hasta la fecha por su importancia en lo que se refiere a la cantidad y calidad de los pugilistas, organización y éxito de público.

DEBES, CAMPEON LIGERO

PALLAS, CAMPEON MEDIO PESADO



UMPIERREZ, CAMPEON MOSCA



Cuando en su familia se precise un tónico recuerde la

MALTA MONTEVIDEANA

es un alimento natural absolutamente sin alcohol y admirable como reconstituyente

EL PRIMER AMOR

EN La Plata, calle 54 entre 1 y 2. Una pelota de veinte, un pequeño núcleo de purretes, una improvisada cancha de basket. Antes se jugaba al fútbol y muchas veces a los cabezazos de arco a arco.

—Dos... che; dos...

—¿Por qué dos?

—Porque la achaqué de rebo...

De rebote vale dos.

Pero la primera de Estudiantes fué ganando matches y llegó a la final del Campeonato Rioplatense. Entonces, la barrita dejó el fútbol, dejó, y pidió pase pal basket, pidió. Un arco estaba hecho. En la pared de una vieja casa, falta un ladrillo. Hubo que hacer el otro arco.

Y allí se juega. La de veinte salta, los purretes la llevan en dribbling y ya aprendieron a meter el codo.

—Che, fau...; fau... Parate...

Y se cobra el foul. Uno lo ejecuta. La pelota entra y sale del hueco que hace de arco.

—Gol...

—¡Si pegó en el aro!... ¿Quién te dijo que entró?

Las discusiones son las mismas, sólo que antes había pasado por arriba de la lata o del cordón; ahora pega en el aro. Es siempre igual, la protesta repetida.

—Che, dos pasos... Pará, pará, que hiciste dos pasos...

—¿Esto es dos pasos?... ¿Esto?...

Y el infractor explica la jugada. Dió un paso y, cuando estaba en el aire el segundo, la largó.

Sigue jugándose. Los purretes dribblean, tiran al arco de gancho y hasta alguno quiere hacerlo de cabeza. ¡Es que está tan cerquita el fútbol! Apenas hace unos meses que lo dejaron medio abandonado. Pero, está tan cerquita, tan metido adentro.

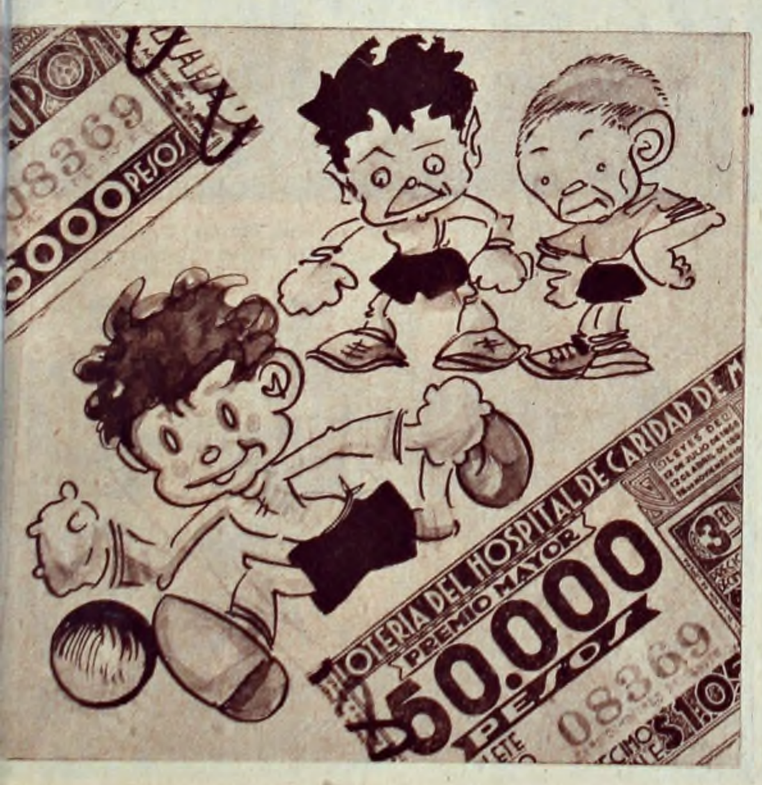
—No tirés de cabeza, vos... Agarrala con las dos manos... che... No te la morfés...

De pronto, la pelota viene de alto. Un pibe la espera y ensaya un taquito.

—¿Por qué la pateás?... ¿No sabés que no se puede?

—¡Es que venía tan linda!...

—Sí; sabe que no se puede, pero está tan cerquita el fútbol, tan metido dentro.. Cuesta olvidarlo. Es como el primer amor...



Del Libro

"EN EL AREA DEL POTRERO"

de nuestro compatriota

RICARDO LORENZO (Borocotó)

EL GALLEGUITO

VIVIA con unos tíos y siempre hablaba de su madre dejada en la lejana Galicia. Cuando el recuerdo de ella pasaba por su mente, su rostro reflejaba una inmensa pena.

—¿Jugás, Galleguito?

—Si me dejan, pero no pongo pa' comprar la pelota...

Y nos contó: estaba juntando moneditas. Todas las quincenas su tío le dejaba algunas del sueldo, las que el Galleguito juntaba para comprarse un número de lotería en la de Navidad.

—Si saco la grande me voy a ver a mi mamá... — decía como buscando en nosotros el apoyo a su esperanza.

Cuando había que comprar una pelota, el Galleguito no ponía; cuando había que ir a jugar lejos y tomar tranvía, al Galleguito le pagábamos los pasajes entre todos. Queríamos que fuera a ver a su madre abandonada en aquella Galicia de sus recuerdos.

—¿Tenés mucho, ya?

—No... pero me va a alcanzar para un vigésimo.

Trabajaba de aprendiz mecánico y siempre andaba con su mameluco salpicado de grasa. Era callado, triste y bueno; inmensamente bueno. Nos quería y lo queríamos.

—¿Querés que hagamos una rifa?

—No...; me va alcanzar...; gracias...

Aquella madre, a fuerza de hablar de ella, era un poco madre de todos nosotros.

—¿No te escribe?

No... porque no sabe... Yo le escribo todos los meses... Mi tío me dice que está bien. El lo sabe por unos paisanos...

Jugaba al arco para no gastar las alpargatas, pero era un gran forward. Por eso, en un partido en que íbamos perdiendo, Pitín le prestó los botines. Fué adelante, hizo dos goles y volvió a la valla.

—Andá... seguí de forward...

—No... te los voy a romper todos... Si hay necesidad voy...

Llegó un día y no smostró el número comprado. Todo un año de ahorros estaban resumidos en ese papel depositario de una gran esperanza.

—¿Nos vas a escribir, verdad?

—Sí... una carta para todos... porque las estampillas valen caras...

El día de la jugada nos fuimos todos al local de la Lotería. El Galleguito no pudo acompañarnos porque trabajaba. Retornamos tristes, desalentados: el número de nuestro amigo no fué citado.

Esa noche no vino por el barrio; al día siguiente fuimos a su casa. Lo hallamos llorando.

No es nada... vamos a juntar todos para otra... le dijimos.

—No... no juego más... Hace tres años que se murió...

Supimos la verdad. Sus tíos le habían ocultado la desgracia. Su madre había vivido tres años en su esperanza...



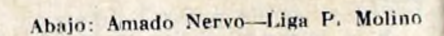


C. A. Belveder. — Liga Belveder.

Hora y Pico. — Liga Parque Rodó.

LIGAS DE BARRIO

Abajo: Lusitania. — Liga Pocitos.



Abajo: Amado Nervo—Liga P. Molino





C. A. Cristalerías del Uruguay. — Liga Buceo.

Montevideo Edem — Liga Parque Rodó.





La suspensión de JOSE NASAZZI significa un absurdo y un yerro del Tribunal

LE HA DADO A LA PALABRA "DESPOJO" UN SIGNIFICADO QUE EN REALIDAD NO TIENE

EXCESO DE SUSPICACIA

ASI como la inapelabilidad de los fallos de los jueces es un arma de dos filos como prácticamente lo demostró el señor Rami no hace mucho tiempo, la inapelabilidad de los fallos del Tribunal Arbitral también está resultando un arma peligrosísima para la justicia del fotoball.

Decimos todo esto porque aquel Cuerpo acaba de suspender por dos partidos al Mariscal Nasazzi basándose en la constancia de los formularios del encuentro Nacional-Sud América.

Nasazzi estampó en ellos la palabra "despojo" refiriéndose al goal conquistado por él y que el señor Rami no quiso reconocer. Bastó esa constancia para que el Tribunal lo suspendiera, explicando de un modo originalísimo el alcance de la palabra despojo: para el Tribunal significa lo mismo que robar, estafar, etc., y por lógica consecuencia Nasazzi ha llamado al señor Rami estafador, ladrón vendido, etc.

Decimos con un colega "que nos sentimos defraudados ante el criterio expuesto por el cuerpo administrador de justicia. Más aún, sorprendidos. Primeramente porque no está en sus atribuciones interpretar el diccionario de la lengua, apartándose de sus leyes para dar a un vocablo un sentido que no tiene, pero que se le supone entre gentes sin cultura ni responsabilidad.

No es admisible esto; no es posible colocar en ese terreno al capitán de un club, que en el momento de firmar el formulario y de hacer las constancias respectivas, representa a ese mismo club.

No es el hincha que grita desde afuera, sin saber lo que dice y sin responsabilizarse de ello, para que ahora a sus palabras se dén una intención distinta a la que señala la gramática.

Luego, el Tribunal ha caído en un exceso de suspicacia, al comparar la palabra "despojo" con la de "chorro", "estafador", "ladrón" y "vendido". Estas últimas, no tienen más que un sentido. Son claras, expresivas, terminantes, aunque alguna de ellas no figure en los registros académicos.

"Despojo" en cambio, no está en el mismo caso.

Más de una vez los cronistas hemos dado a grandes títulos la noticia de que A o B "despojó del título de campeón mundial a C o D".

Nadie, honestamente, pudo suponernos mal intencionados en la combinación de estas palabras, porque esa mala intención no podía, en manera alguna, existir.

El Tribunal Arbitral ha caído pues, en un error injustificable.

Porque no está en su jurisdicción la interpretación antojadiza de los términos gramaticales.

Segundo: Porque si en algún momento pudo suponer que esas palabras, en boca del populacho anónimo encierran una ofensa, no es de aplicarse el mismo criterio cuando se trata del capitán de un team, representante en ese momento de una institución que ha depositado en él su confianza. Y, por último: que en un caso de duda, como según las apariencias era éste, debió pedirse a esa persona —Nasazzi— una aclaración de conceptos.

De todo esto, y de todo lo que lógicamente podríamos argumentar aún, surge la evidencia del enorme absurdo que significa la inhabilitación de Nasazzi".

ENTUSIASTA RECIBIMIENTO QUE LOS AFICIONADOS DEL URUGUAY LE HICIERON AL CAPITAN CAMPEON DE TRES OLIMPIADAS A SU LLEGADA DE LIMA



OBSEQUIO A LOS QUE
Padecen de los Riñones
Reumatismo, Dolor de Cintura o Debilidad de la Vejiga

Todo el mundo ha oído decir de las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga que éstas han devuelto la salud, el vigor y la vitalidad a millares de personas atormentadas por el reumatismo, hinchazón de las coyunturas, dolores de cintura, molestias de la vejiga y depresión.

Ofrecemos una muestra gratis para ensayo a todos cuantos padecen dichos males.

He aquí el consejo de muchos médicos, farmacéuticos y pacientes curados, y gracias al cual usted puede ponerse de inmediato en camino de recuperar la salud y verse libre de dolores.

Las Píldoras De Witt no son simples purgantes, sino un medicamento destinado a combatir el Reumatismo, los Dolores de Cintura, las Molestias de la Vejiga y las graves consecuencias de los Desórdenes de los Riñones.

Si usted desea recuperar la salud rápida y seguramente, llene, recorte y envíe el cupón al pie. Tome las Píldoras De Witt con regularidad. Usted notará en su salud y en su semblante un cambio tan radical, que se sorprenderá de haber padecido tanto tiempo.

Aviso a los que han pasado los cuarenta

Nuestro obsequio es de especial valor para los que han pasado los cuaranta, cuando tienen su organismo cansado y desgastado y han observado síntomas de desórdenes de los riñones que minan su vitalidad y los envejecen prematuramente.

En ocasiones, unas cuantas píldoras han dado término a males antiguos. Por lo tanto, le invitamos a que nos solicite la muestra que tenemos lista para usted.

Luego, si usted observara la conveniencia de proseguir el tratamiento, podrá adquirir las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga en la farmacia. Rechace todo substituto, pues no hay nada "tan bueno" como este remedio con más de 40 años de éxito.

PILDORAS De Witt
para los Riñones y la Vejiga

Solamente en cajas blancas impresas en azul y oro. Véase la fórmula en el envase.

CUPON
E. C. DE WITT & Co. Ltda.
Casilla 239
MONTEVIDEO
Favor de enviarme una muestra gratis para ensayo de Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga.
Nombre ....
Dirección ....
....
Póngalo en sobre abierto.

SECCION PESCA
por CARLOS E. DRUILLET

RAREZAS EN EL PIQUE DE LOS PEJERREYES

Con suma frecuencia, repito en algunos de mis escritos sobre pesca, **"Que nada, absolutamente nada es imperativo en materia de pesca"**, y voy aquí con un dato vivido, a confirmar esta opinión, a fin que los neófitos no se desanimen, cuando les toque uno de esos días nefastos, en que el pejerrey, pez preferido por la mayoría de los pescadores, y uno de los más codiciados por éstos, les hagan pasar ratos desagradables, no sabiendo qué carnada poner en los anzuelos, en días en que el pejerrey no quiere picar al camarón o al burel (fresquito del día). La carnada super para este pez, ya lo he dicho es la sopita, es decir, el cangrejo blando que se encuentra con facilidad de noviembre a marzo, época en que cambia la caparazón, y la ceba preferida es el cangrejo común negro y duro, bien molido, reducido a papilla en pequeñísimas partículas. En segundo término viene como carnada el camarón fresco, y siendo posible, conservado en aceite comestible, y en tercer término bifes de lomo de burel frescos del día, y la ceba para el 2.o y el 3.o la lacha cocida, secada y molida en polvo como el café. Pues bien llega Vd. de mañana con el camarón y durante dos horas todo marcha sin tropiezo; inmediatamente disminuye el pique, y sus compañeros continúan sacando con el camarón, y Vd. nada o poco menos. Cambie de carnada, y encarne con burel, e inmediatamente las picadas recrudecen en sus líneas, pero a la hora, vuelve de nuevo a interrumpirse el pique apele entonces a las sopitas, y los pejerreyes volverán nuevamente a su línea, para no abandonarla más. La dificultad está en conseguir las sopitas, que se encuentran en las playas, donde no hay más de 5 a 6 ctm. de agua, y allí bajo las piedras los hallará, pero es mucho más práctico encargar a esos chicos, que siempre andan deambulando por los muelles, escolleras, muros, dársenas, etc. quienes mediante unos niqueles, le evitarán las molestias de las mojaduras. Con estas 3 carnadas y dos cebas, tendrá Vd. siempre la supremacía de la pesca del pejerrey, bien entendido cuando hay pejerrey.

El amigo etc.

(Continuación de la Pág. 14)

familia y las amistades ensalzaban las excelentes cualidades del difunto.

—¡Un hombre tan ordenado! —

De pronto una voz fúnebre rompió la dolorosa intimidad.

—¡Vengo a buscar a Arturo!

La viuda de Tricard reconoció la horripilante voz.

Se levantó dispuesta a las mayores violencias. Pero lo que vió le impi... articular la menor palabra.

¡Eustaquio era el cochero de la funeraria!



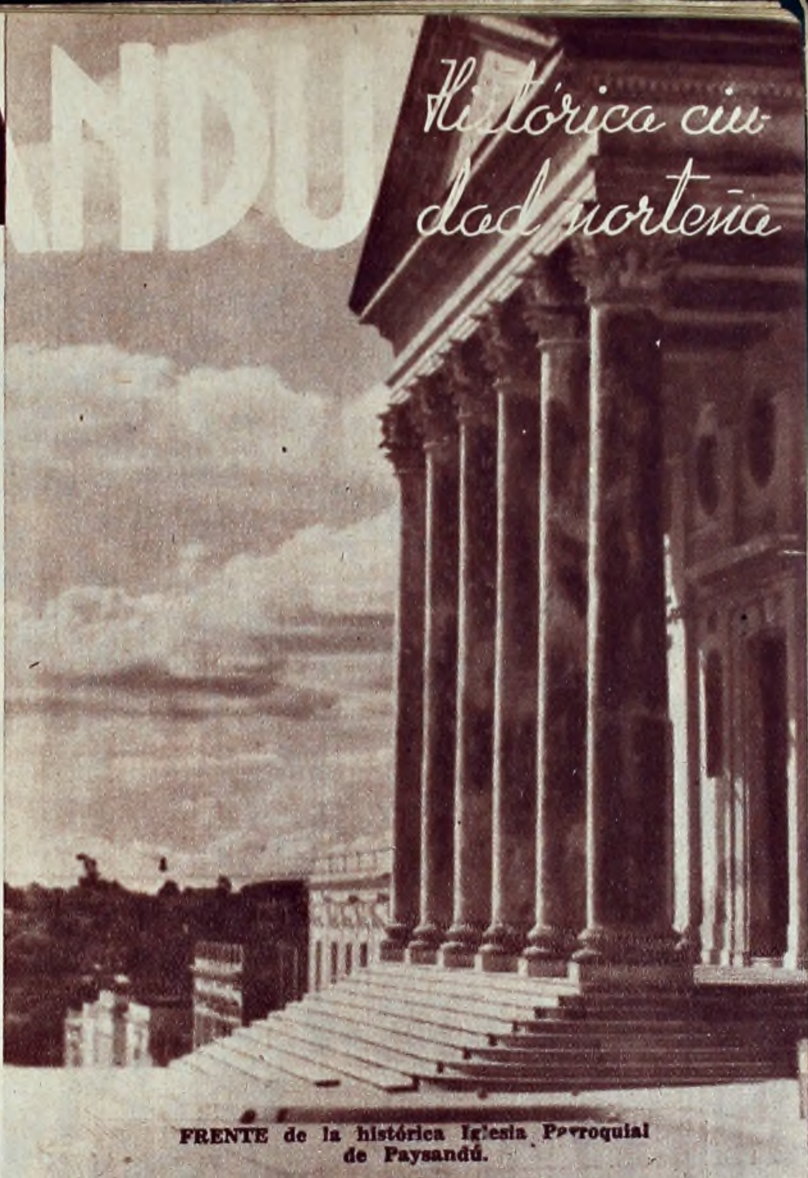
ARTICULOS PARA PESCA

VIUDA DE ABASCAL & Cía
LA CASA QUE SE ESPECIALIZA
CIUDADELA 1427 • U.T.E. 80758.

PAYSANDU

Histórica ciudad norteña

Se distingue con caracteres propios entre las capitales que marginan al Río Uruguay



FRENTE de la histórica Iglesia Parroquial de Paysandú.

(Foto Martins)

La bella e histórica ciudad de Paysandú, tiene, al decir del señor Adolfo Mac Ilriach — aventajado estudiante de notariado — la importancia y relieve de una verdadera ciudad, con vida propia, debidamente organizada y abierta a un progreso fácil, en el que tienen parte preponderante sus vecinos, principalmente un núcleo de dirigentes capacitados y de gran desinterés.

La Intendencia Municipal de Paysandú — actual intendente señor Neri Merello — coopera eficientemente con el pueblo en los adelantos de ese departamento. Prueba de ello, son las obras realizadas tales como: reparación de veredas y calles, construcción en el cementerio nuevo de un refugio, una sección de nichos, Sala de Autopsias, depósito, etc. Mejoras en la plaza de deportes "José E. Rodó", construcción de una casa en los Corrales de Abasto, para peones y troperos. Y en lo que respecta a la Vialidad Rural, construcción de alcantarillas, sobre la "Cañada de los Chanchos", "Cañada del Paso" y "Cañada de Gómez", levantamiento de la calzada sobre el arroyo "Las Isletas", reconstrucción del Camino General a la "Colonia Porvenir", Camino General a "San Francisco", Puente sobre el "Paso de Menéndez", Explotación de la Cantera Municipal, etc.

En Vialidad Urbana, las cunetas adoquinadas en la calle General Artigas, macadam y cunetas empedradas, adoquinado de las calles Europa, y bocacalle Entre Ríos y General Artigas, entoscado de la calle Progreso entre Avenida Brasil y Florida, etc. Actualmente se encuentran en construcción obras de marmolería, herrería, pintura, vidrios y ornamentos en el Palacio Municipal, por valor de 12.000 pesos aproximadamente, construcción de la "Plaza Centenario", ampliación del Balneario Municipal "Calleja", etc.

Paysandú es una ciudad de vida social, cultural y comercial muy intensa. Tuvimos oportunidad de encontrarnos en las fiestas de la colocación de la piedra fundamental del nuevo edificio del Liceo, con la asistencia del Director de Enseñanza Secundaria Arq. Salterain Herrera, acto que alcanzó brillantes contornos.

La intelectualidad sanducera, que tiene su punto de reunión en el "Ateneo", ha elegido nueva Comisión Directiva, Comisión que se ha trazado un interesante plan de trabajo, decidiendo invitar las más destacadas intelectualidades del Uruguay, tales como: Dr. Carlos Ma. Prando, Dr. Lucilo Bueno, Dr. Eduardo J. Couture, Dr. Eduardo Acevedo, señores Pedro Cosio, Nelson García Serrato y Manuel de Castro, para que dicten conferencias en la "Cátedra Libre de Extensión Cultural".

La Sociedad "Amigos de la Ciudad", que preside el señor Simón B. Amighetti, está formada por caracterizados vecinos y tiene por objeto — como lo dice el nombre de esa institución — velar por los intereses y progresos de la ciudad.

El Comité Provisorio de Homenaje a la señora Ercilia Guidali de Pisano, maestra de grandes méritos, a quien la sociedad sanducera es deudora por los múltiples servicios prestados en la enseñanza, trabaja activamente para conseguir que el Estado reconozca estos méritos ya sea concediendo a dicha señora una pensión graciable por sus excepcionales servicios o una jubilación que esté de acuerdo con ellos.

En Instrucción Primaria, ocupan un lugar destacado la Escuela Urbana N.o 8 de 2.o Grado, que tiene una inscripción de 365 alumnos y la Escuela N.o 42 (Barrio Artigas), para la que está construyendo un moderno edificio el señor Miguel Gamundi, inteligente cooperador de la cultura en esa localidad.

La prensa de Paysandú, una de las más conceptuadas del interior, está integrada por "Jornada", diario independiente de la mañana, ágil, valiente, combativo, que fundado el año 1934, por su director señor Abraham M. Luces, con quien colaboran en la página social la señorita Felipa Luces y en deportes el señor Miguel Tuballas.

"El Diario" fundado en 1916, órgano católico que dirige el doctor Miguel Saralegui y administra el señor J. Germán Oberti, es muy difundido en esta ciudad y pueblos limítrofes.

Están además "La Opinión", "La Razón" y "El Telégrafo"

Centros de actividades sociales son principalmente el "Club de Pescadores", el Círculo de Armas de Paysandú, el "Club de Remeros", la Sociedad Estancia "La Criolla", etc., instituciones todas sólidamente cimentadas.

Para la construcción de un Pabellón de Infecto-contagiosos y otras mejoras en el Hospital de Paysandú, trabaja empeñosamente la Comisión Pro Colecta, siendo presidente honorario de la misma, el doctor Lorenzo Lombardini, querido e inteligente profesional que ocupó muchos años la Dirección del Hospital Paysandú.



VISTA a vuelo de pájaro de la ciudad de Paysandú.

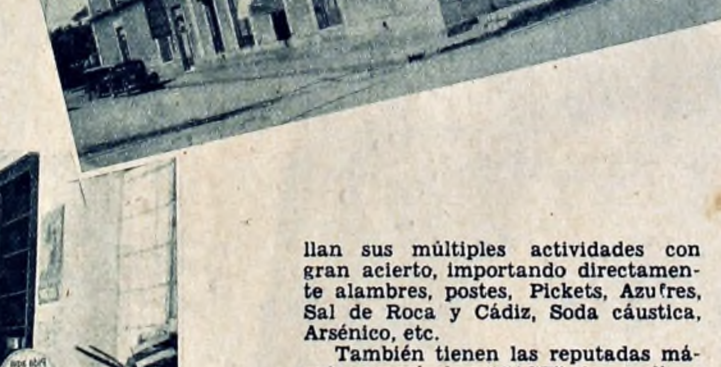
Tres aspectos interesantes de la ciudad de Paysandú

ARRIBA: Frente del Palacio Municipal de Paysandú.

DERECHA: Aspecto de la moderna Avenida España, en Paysandú.

La "Barraca Américana" de Paysandú

ES UN ESTABLECIMIENTO QUE MARCA EL PROGRESO DE ESA PROSPERA CIUDAD



La "Barraca Americana", que fué fundada en el año 1871 por los señores HUFNAGEL, PLOTTIER y CIA., y que hoy funciona con la firma "Barraca Americana" (Sociedad Anónima), tiene sus escritorios en la calle Cerro Largo 755-759 (Montevideo).

Las tres casas de este acreditado e importante establecimiento comercial — en Montevideo, Paysandú y Salto — desarrollan sus múltiples actividades con gran acierto, importando directamente alambres, postes, Pickets, Azufres, Sal de Roca y Cádiz, Soda cáustica, Arsénico, etc.

También tienen las reputadas máquinas agrícolas "CASE", los molinos a viento "SAMSON", Radio receptores para establecimientos de campo, los afamados automóviles "CHRYSLER PLYMOUTH" y los solicitados camiones "DODGE".

La "Barraca Americana", (Sociedad Anónima), que está instalada en la zona portuaria de la ciudad de Paysandú, por la inteligente y eficaz dirección de sus dueños, por la excelente calidad de sus artículos y por la seriedad y confianza en la realización de sus vastas operaciones, tiene un lugar destacado dentro del comercio de Paysandú, Salto y Montevideo.



SEÑORITA VICTORIA SPRINGAEL, QUE OBTUVO EL PRIMER PREMIO

DEL CONCURSO DE BELLEZA, ORGANIZADO POR EL DIARIO "JORNADA" DE PAYSANDU

SEÑORITA RENEE BERCIANOS, QUE CONQUISTO EL SEGUNDO PUESTO

SEÑORITA LAURITA SERRA BRAGA, QUE SE ADJUDICO EL TERCER PUESTO

SEÑORITA DEVA SPERONI VENER, 5º PUESTO EN ESE CONCURSO

Comisión Delegada Rural de Paysandú y Liga de Young



Señores Carlos Fraschini y Carlos A. Arocena de la Sociedad Rural de Paysandú; Julio Stirling, de la Liga de Trabajo de Young; José M. Elorza, Recaredo E. Ugarte y Juan Hiriarte de la Asociación Rural del Uruguay y Víctor M. Ortiz, secretario. (Foto MAUTONE)

El 1.o de enero de 1935, se reunieron en la sede de la Sociedad Rural de Paysandú los señores Julio Stirling y Diego Deck en representación de la Liga de Trabajo de Young, y los señores Carlos A. Arocena y Carlos Fraschini, en representación de la Sociedad Rural de Paysandú, para constituir la Comisión delegada que organiza los remates anuales de Reproductores de la Zona.

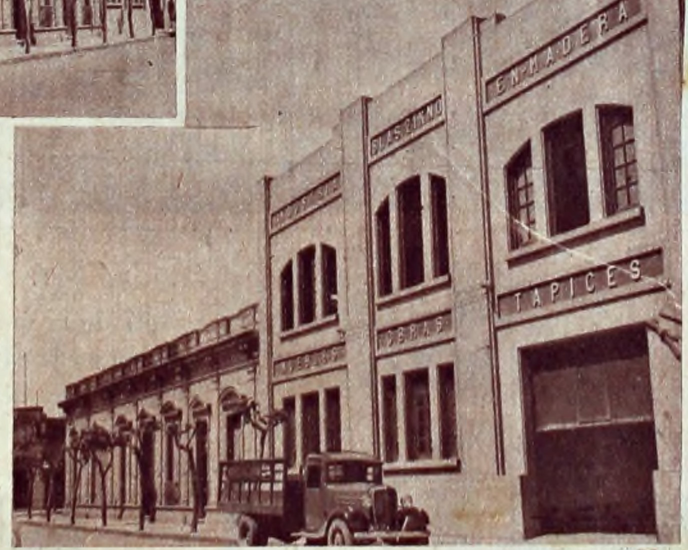
El primer remate realizado bajo los auspicios de esta Comisión fué el 15 de setiembre de 1935, vendiéndose 80.000 pesos.

El segundo gran remate se efectuó el 10 de octubre de 1936, conjuntamente con la X Exposición de Reproductores Rústicos, alcanzando el monto de las ventas a $ 155.397.50. Este año la Comisión Delegada fué integrada también por los señores José M. Elorza y R. E. Ugarte, delegados de la Asociación Rural del Uruguay.

Una importante mueblería en Paysandú

Don Blas Zinno presenta las últimas novedades en muebles





Invitados por un excelente y viejo amigo de Paysandú, visitamos la "Mueblería Blas Zinno", que está instalada en la calle 8 de Octubre y Montevideo. La impresión que recibimos, fué óptima. En un amplio salón se exhiben los últimos modelos de muebles que son todos de líneas sobrias y elegantes. Al recorrer los talleres de esa importante y reputada casa, comprendemos porqué el público le ha dispensado tan grande apoyo, durante sus 14 años de existencia: la calidad de las maderas empleadas, el esmero en la fabricación y el buen gusto en los dibujos son el secreto del éxito que ha obtenido el señor Blas Zinno con su mueblería y taller de obras blancas.

El señor Blas Zinno, luchador infatigable, goza de general estima en la sociedad de Paysandú, por sus destacadas condiciones de hombre de trabajo.

Colocación de la piedra fundamental para el nuevo Liceo de la ciudad de Paysandú

GRUPO de liceales se dirigen a presenciar la ceremonia de la colocación de la piedra fundamental del nuevo Liceo.

SEÑORITA Olga Zentner, alumna de 4.o año, hablando en nombre de sus compañeros liceales, en el acto de la colocación de la piedra fundamental del nuevo Liceo de Paysandú.

EL DIRECTOR del Liceo de Paysandú, señor Urbano Loustau, dirigiendo la palabra al público, en cuyo discurso historió la vida de ese Liceo Departamental, en sus diversos aspectos de enseñanza.



Frente de la moderna e importante "Librería FIRPO" ubicada en la calle 18 de Julio 1149. — El señor José H. Firpo, dueño de este acreditado establecimiento, hombre activo y meritorio, trabaja desde hace 18 años en los ramos de librería y papelería, teniendo además de la venta de libros en general, útiles escolares, etc. Agencia de diarios y revistas.

ESTANCIA "SANTA MARIA"
De María H. de Arocena.

ARROYO NEGRO. — TELEFONO 1613
DIRECCION POSTAL: PAYSANDU.



POLLED SHORTHORN, 1er. Premio en la Exposición de Melo, realizada el 24 de octubre de 1936. (Edad 3 años).



POLLED SHORTHORN (de 2 años), Primer premio y Especial en la Exposición de Reproductores Rústicos efectuada el 10 de octubre de 1936, en Paysandú.

Este calificado establecimiento ganadero obtuvo con las razas SHORTHORN y POLLED SHORTHORN altas clasificaciones en los últimos torneos a los que concurrió, a saber: En SHORTHORN: Salto: 3 años, 1er. premio. Salto, 2 años, 1er. premio. Salto, 2 años, 2.o premio. —Uruguayana: 3 años, 1er. premio. —Paysandú,3 años, 2.o premio. Paysandú, 2 años, 1er. premio. —Artigas, 3 años, 1er. premio. Artigas, 2 años, 1er. premio. —Melo, 3 años 2.o premio. Melo, 2 años 1er. premio especial. —Tacuarembó, menciones especiales del Jurado.

En POLLED SHORTHORN: Salto, 3 años, 1er. premio. Salto, 2 años, 1er. premio. —Uruguayana, 3 años 1er. premio. Paysandú, 3 años, 1er. premio. —Paysandú, 2 años, 1er. premio.

Artigas, 3 años, 1er. premio especial. Artigas, 2 años 1er. tigas, 3 años, 1er. premio especial. Artigas, 2 años 1er. premio Campeón. —Melo, 3 años, 1er. premio. Melo, 2 años, 1er. premio. — Sopas, 3 años, 1er. premio.

Fábrica "La Industrial Sanducera"

(SOCIEDAD EN COMANDITA). — PAYSANDU.

ELABORA EL AFAMADO ESTOMACAL TE DE LIS



Paysandú es la única región del país, que produce los yuyos necesarios para la elaboración del "Te de Lis", cuyas grandes propiedades medicinales, como digestivo y estimulante de las funciones del hígado, atestiguan más de CIEN certificados médicos y el testimonio de más de TRESCIENTOS consumidores.

Además de este delicioso te, "La Industrial Sanducera", elabora diversos tipos de café, como ser: "Lis", "Odalisca", "Soberano" y otros que se fabrican para muchas casas comerciales.

También expende la miel cosechada en la granja "Lis"; miel de alta calidad y pureza y de excelente presentación.

Tiene para la elaboración de bebidas sin alcohol y refrescos, máquinas modernas que permiten una estricta higiene. "La Industrial Sanducera" (Sociedad en Comandita), realiza una obra valiosísima merecedora del mayor encomio y legitimo orgullo de nuestro país.





Dr. Leonidas Vernay Juan Berton., Francisco Manisse, Carlos Guidali, Pedro Pradines, Luis Camerotta Gaudencio Francesch. Santiago Estefanell, José M. Francolino, Alberto Manisse y Francisco M. Balbis.

Estas interesantes notas gráficas, fueron tomadas en el "Club de Pescadores" de Paysandú



Blanca Estefanell, Perla Aranda, Gela y Eva Vernay, Dalmacia Horne, Esther Camerotta, Nena Balbis y Ana Celia De María.

Familias de Etefanell, Pena, Aranda, Correa, Vernay, Horne, Guidali, Dubox, Balbis Gottliebs, Boero, Manisse, Firpo Ugartamendia, Rios, Camerotta, etc., etc. a bordo del barco del "Club de Pescadores" (Paysandú).



Señoritas Coca Firpo, Gela Vernay, Blanquita Etcheverry y Chiquita Aranda, posan para MUNDO URUGUAYO

EL "HOTEL CONCORDIA" DE PAYSANDU

DEL SEÑOR EDUARDO L. CASARETTO.

La hermosa ciudad de Paysandú, tiene en el "Hotel Concordia", un alto exponente de la ir stria hotelera local. El señor Eduardo L. Casaretto, hombre tesonero y emprendedor, ha imprimido a ese establecimiento, una excelente organización por lo que tiene una marcha próspera y ascendente.

El "Hotel Concordia" funciona en un amplio y confortable local, instalado en el "corazón" de Paysandú, siendo el predilecto de los viajeros por encontrarse en el centro de todas las actividades comerciales.

Este hotel tiene un hermoso y vasto patio que en el verano es habilitado para comedor: grandes y cómodas habitaciones, cuartos de baño instalados con todo confort cocina de primer orden y personal experto.

El señor Eduardo L. Casaretto, persona de trato afable y de mucha experiencia en ese ramo, secundado eficazmente por el señor Crovetto, ofrece a su numerosa clientela, el máximo de comodidades, dotando a Paysandú de un hotel que está de acuerdo con los múltiples adelantos de esa progresista ciudad norteña.

Sres. Lichero Hnos. ca-
dos hacendados, due-
de un establecimiento
elo en el departamento
aysandú, han conquis-
en muchos torneos
deros excelentes clasi-
iones con los produc-
de su Estancia "El Ra-
ón".

señores Lichero Hnos.
en venta de reproduc-
Hereford, Merinos,
oln y de los famosos
nos criollos.

Estancia "EL RABON"

De LICHERO Hnos.

PAYSANDU



PLANTEL de vacas Hereford puras inscriptas, con cría al pie.

CONJUNTO de yeguas de pedigree, de la Estancia "El Rabón" de Lichero Hnos. _ Paysandú.

osé M. Francolino

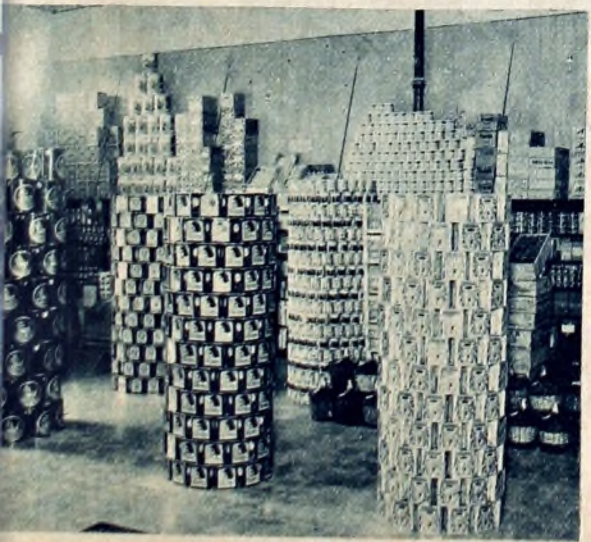
GENTE DE LOS PRODUCTOS "LA COSECHERA". —— EN PAYSANDU ——

El señor José M. Francolino, que se inició como em-
ado de "La Cosechera", luego de 3 años pasó a ge
te, siendo actualmente dueño de un comercio propio,



El señor JOSE M. FRANCOLINO, activo comerciante de Paysandú y personal de su establecimiento.

ANDES pilas de aceites "Cosechera" "Condal" y "Teresita"
can el éxito de las actividades comerciales del Sr. Francolino



ubicado en la calle 8 de Octubre 1085, teléfono 4843, Paysandú, y también representa dignamente a "La Cosechera".

Al recorrer el bien instalado almacén en ramos generales — **yerbas, aceites, azúcar, arroz, café, finos vinos, conservas extranjeras,** existencia permanente de sal gruesa, etc., pudimos constatar la enorme demanda que tienen los afamados aceites **"Cosechera"**, puro de oliva Italiano; **"Condal"**, puro de maní, tipo francés; y **"Teresita"** 30 % de oliva y 70 % de maní.

El señor José M. Francolino, es un hombre digno del éxito que ha obtenido en su vida activa de negocios, por su espíritu emprendedor y tesonero y por su intachable honradez



NOTAS HISTORICAS DE PAYSANDU

MONUMENTO erigido a los caídos en el Quebracho — 31 de marzo de 1886.



UNA hermosa vista del antiguo cementerio de Paysandú — verdadera reliqui histórica que desde hace 5 años fué declarado Monumento a Perpetuidad.

VISTA parcial del Monumento a Perpetuidad, de l plaza de deportes y de l ciudad de Paysandú. — (Foto A. Canto)

Dr. Leonidas Vernay
MEDICO CIRUJANO
Preferentemente cirujía, señoras y partos.
8 DE OCTUBRE 1170.
TELEFONO 738
PAYSANDU

Dr. Alfredo Vásquez Varela
ABOGADO
PAYSANDU

Rodolfo L. Pesce
(ESCRIBANO PUBLICO)
ESTUDIO: FLORIDA 985
PAYSANDU





UN PROSPERO COMERCIO DE PAYSANDU

PROPIEDAD EL Sr. MIGUEL GAMUNDI

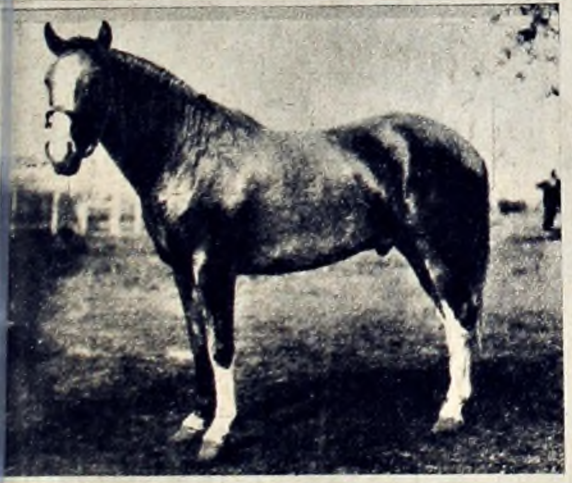
Desde hace muchos años el señor Miguel Gamundi, —hombre inteligente y de gran dinamismo, —se ha incorporado al comercio local, con un importante negocio en los ramos de tienda, merceria, articulos para hombre, calzados, etc., ubicado en la Avenida España, teniendo además una sucursal en esa misma ciudad. La "Casa Gamundi", de reconocidos y sólidos prestigios, es uno de los comercios de más arraigo en Payandú, contando con numeroso y experto personal para atender a su vastisima clientela

LA FARMACIA RIVERO

DE PAYSANDU

Moderno local que ocupa la prestigiosa Farmacia RIVERO, en la Avenida España esquina Cerrito,. Teléfono 895. (Paysandú).

Esta conocida farmacia que se caracteriza por la seriedad y corrección profesional, cuenta con un esmerado servicio nocturno.



"RUMBEADOR 10", campeón y Primer Premio en raza uruguaya, en la Exposición de Reproductores Rústicos, realizada en Paysandú el 10 de octubre de 1936. Este hermoso ejemplar fué adquirido para padre por el conocido cabañero Dr. Alejandro Gallinal.

CABAÑA "EL RUMBO" y ESTANCIA "LAS ROSAS" DE

ALFREDO VASQUEZ VARELA é Hijos

PAYSANDU

Este prestigioso establecimiento ganadero, se dedica desde el año 1900. a la cría de ganado SHORTHORN, LINCOLN y PERCHERON, ganados que han obtenido las clasificaciones de Campeones, primeros premios y segundos premios en muchas exposiciones. Venta permanente de reproductores. Dirección postal: 18 de Julio 1062, Paysandú.



Talabartería NILO J. BLANCO

PAYSANDU

Desde 1913 funciona en Paysandú, la acreditada Talabartería y Zapatería del señor NILO J. BLANCO, persona muy competente en los ramos ya citados, por lo que ha logrado que los artículos "El Pingo" (Marca registrada). se impongan exitosamente en el comercio de esa plaza

La casa NILO J. BLANCO, instalada en la calle 18 de Julio y Asamblea teléfono 82, es la única que distribuye entre su numerosa clientela buena parte de sus ganancias en premios semanales, de acuerdo con su nuevo sistema de ventas.



Directora de la Escuela Urbana N.º 8 de 2.º Grado, señora Sara Bianchi S. de Civelli, y ayudantas señoras Haydée B. S. de Bartozabal, María E. Rezzano de Francolino, María E. L. de Pugliese, Aurora E. de Giglio y señoritas Inés M. Tinetto, Olga Estévez, Ana I. Pesce, Elvira M. Ilardia y Esther Bianchi.

La enseñanza de Paysandú



Parte del alumnado de la Escuela Urbana N.º 42 (Barrio Artigas), que dirige la señora Rosa E. Suárez de Montero, teniendo por ayudantas a las señoras María Luisa Bianchi de Speroni, Angélica Musso de Luaces y a las señoritas Herminia Menafra y María Camila Amighetti.

Parte del alumnado de la Escuela de 2.º Grado N.º 8 — Paysandú.

David E. Schweizer
ESCRIBANO
Queguay, 932 Paysandú.

Simón B. Amighetti
PAYSANDU

Luis Felipe Beraldo
CIRUJANO DENTISTA
Paysandú.

El Comercio Próspero de Paysandú



La reputada y antigua "Zapatería MACRI" se dedica con preferencia a botas de calidad sobre medida, habiendo obtenido en diversas exposiciones, honrosas clasificaciones sus artículos. — Atienden órdenes por correspondencia.
18 DE JULIO y TREINTA Y TRES (Paysandú).



Interior de la acreditada y conocida casa **DEMICHELIS Hnos.**, — Este importante comercio se especializa en ventas por **cuotas semanales** con el beneplácito de la población.
18 DE JULIO, 1081. Teléfono 893. — (Paysandú).



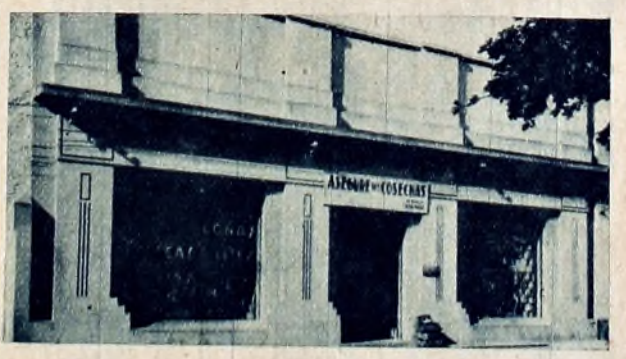
La prestigiosa armería **COPPOLA**, del señor **SAVERIO COPPOLA**, se especializa: en armas, balas, pólvoras, municiones, cartuchos, tijeras, máquinas de coser, etc. Se hacen niquelados y empavonados para armas en general. Taller de reparaciones.
18 DE OCTUBRE, 1056. — Teléfono 757. — (Paysandú)



Frente del importante "Salón Renacimiento", del señor **JOSE J. LOMBARDI**, y cuerpo de mensajeros del mismo. Esto para atender solícitamente los llamados de la numerosa clientela. — Agencia de diarios, revistas y lotería. Cigarrería en general.
18 de JULIO esq. 19 de ABRIL. Teléf. 481. (Paysandú).

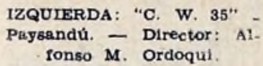


Aspecto parcial de la moderna y elegante joyería, relojería y óptica "PARIS", de los señores **PITTAMEGLIO y LUCIANO.**
ZORRILLA DE SAN MARTIN, 943. Teléf. 280. (Paysandú).



ESTEFANELL, CASARETTO y Cía. — Acopiadores de cereales y oleaginosos. Máquinas agrícolas. Repuestos en general. Ferretería. Almacén. — Agentes del Banco de Seguros del Estado. (Sección Rurales). — Avenida ARENAL GRANDE y N.º 1. — Dirección telegráfica: "Escape" (Paysandú).





IZQUIERDA: "C. W. 35" - Paysandú. — Director: Alfonso M. Ordoqui.

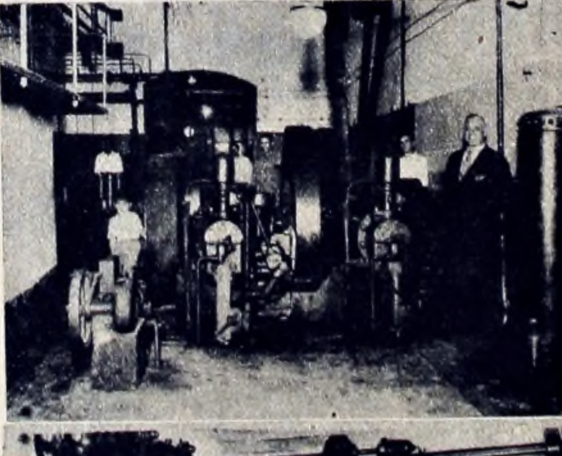
EN CIRCULO: Don Carlos A. Arocena, dinámico presidente de la Sociedad Rural de Paysandú y prestigioso caballero de esa región.



"C. W. 39" - "La Voz de Paysandú". — Director-propietario: Miguel Penna.



EL INTELIGENTE director del diario "Jornada", señor Abraham M. Luces, rodeado del cuerpo de redactores de ese órgano. Este diario organizó un gran concurso de belleza, cuyas triunfadoras damos en otra página.





Fábrica de Hielo "Las Tres Marias"

Del Sr. PEDRO SANTANA

PAYSANDU

DESDE 1921 funciona sobre las pintorescas costas del Río Uruguay, la importante fábrica de hielo "Las Tres Marías", del señor Pedro Santana, persona que por su ímproba labor cuenta con el apoyo de la población sanducera.

En una rápida visita que hicimos a ese acreditado establecimiento industrial, nos impresionó gratamente el orden que reina en todas las dependencias de esta fábrica, equipada con maquinarias modernas y que tiene una producción diaria de 20.000 kilogramos.

La fábrica de hielo "Las Tres Marías" — única en Paysandú — tiene cámaras frías y secas, para la conservación de frutas, carnes, etc., taller mecánico, un amplio recreo, bar y cancha de bochas cubierta, en la misma fábrica. Su reparto además de abarcar toda la ciudad de Paysandú, se extiende también a los pueblos limítrofes.

El señor Santana, hombre de extraordinario dinamismo, ha puesto al servicio de este comercio lo mejor de sus entusiasmos y energías.



ASPECTO parcial de la sala de espectáculos del Teatro "Florencio Sánchez", de la ciudad de Paysandú. LA ESTACION del F. C. Midland, en Paysandú, momentos antes de partir el tren para Montevideo.



LA ACTUALIDAD EN PAYSANDU



SEÑOR JOSE R. BAL... Jefe de la Junta Elec... de Paysandú, activo e ...gente colaborador de ...ta dedicada a esta his... ciudad, y sus fami... en compañía de nues... enviado especial, en la ...encia del señor Balbis.

LOS SEÑORES Pedro y Sebastián Lichero, dueños de la conocida y prestigiosa Estancia "El Rabón" (Paysandú) "carreteando" dentro del establecimiento.

Sastrería Olivera Hnos. :-: Paysandú



...simires de excelente calidad y rigurosa moda, se ex...en en las vidrieras de la gran Sastrería Olivera Hnos. ... la calle 18 de Julio casi Queguay, siendo la máxima atracción de la gente chic.



Elegante interior de la sastrería Olivera Hnos., casa que se sindica por el buen gusto y alta calidad de los casimires, por el corte irreprochable de sus trajes, por la esmerada confección y modicidad de precios.



ESCRIBANO

MONTEVIDEO y FLORIDA

PAYSANDU



ARRIBA: Olga Delia y José María Francolino Vamichi.

ARRIBA derecha: Hugo Hernán Vidart Todeschini.

ARRIBA izquierda: Edith. Miguel Eduardo y Carlos N. Gamundi Crocker.

DE LA SOCIEDAD DE PAYSANDU



Señorita AIDA LAURA SANTANA



DERECHA: Mario P. Giacosa Carbone.

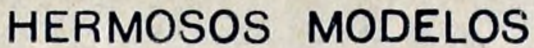


SUCESORES DE LUIS CASARETTO, Paysandú

Esta antigua y acreditada firma establecida en la calle 18 de Julio 933, teléfono 812 y 815, Paysandú, tiene una Sucursal en el pueblo Young, F. C. Midland, siendo la casa importadora en Montevideo, Galicia 1084.

Además de ser concesionarios de los automóviles Ford, de los implementos "Deering" y Mc. Cormick, de los lubricantes Shell Mex Uruguay Ltda., de los productos Cooper, etc., tiene un importante taller mecánico y de pintura y soldadura autógena y eléctrica.

Este bien organizado establecimiento goza del apoyo y confianza ilimitada del público por la corrección con que son ejecutados todos los trabajos a él encomendados y por los precios convenientes que rigen en todas sus secciones.



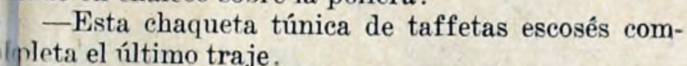
HERMOSOS MODELOS

Este modelo es de seda azul marino, un plissé forma jabot y adorna el ruedo. Pechera y cuello de piqué blanco.

—Traje de crepé color habano adornado de ruchettes de linón blanco formando pechera y en las mangas.

—Traje de crepé arena adornado de bandas pespuntadas. Botones marrones.

—Traje de crepé azul pastel con el corsage incrustado en chaleco sobre la pollera.



—Esta chaqueta túnica de taffetas escosés completa el último traje.

Para el Tenis

N.º 1. —

Traje de fino piqué decorado de iniciales azules, descote cuadrado y tablas en la pollera. Cinturón de gamuza azul y blanco.

N.º 2. —

—Este traje de piqué se cierra delante por botones. La pollera se ensancha por tablas. Cinturón y echarpe verde vivo.

N.º 3. —

—Traje de tennis compuesto de un pantalón tableado y una blusa con corte bolero.

N.º 4. —

—Este traje es de lino blanco adornado de iniciales en colores.

N.º 5. —

—Redingote de cheviot blanco, vueltas de bolsillos y cuello de terciopelo azul.

N.º 6. —

—Traje de piqué blanco, tabla ancha delante que se prolonga en el corsage hasta los bolsillos oblícos.

N.º 7. —

—Con vuestros trajes blancos, esta chaqueta de lanita marrón o azul abotonada delante.




H
M
B
4
5
6
7



Trajes para niñas

Arriba: trajecito de piqué a pois azul y blanco. Cuello cinturón y puños de piqué blanco.

—Traje a cuadritos azul y blanco. Un grupo de tablas delante. Plissé en el descote y mangas.



--Traje de shantoung a flores con canesú redondo con cuello de color .

—De piqué imprimé es este trajecito cortado de un paneau incrustado en punta. Piqué blanco para el cuello, cinturón y puños.

—Esta niña lleva un traje de bonalo imprimé. Delante y detrás grupo de tablas.

—Un canesú adorna este traje de bonalo amarillo con adornos blancos.



NUEVO SECRETO DE EMBELLECIMIENTO QUE TRANSFORMA LOS DIENTES OPACOS



Dentífrico Antiséptico Científico que Pronto Restablece a los Dientes su Brillo y Blancura Naturales

Si usted es una de esas personas que casi han perdido la esperanza de encontrar algo que les restablezca el atractivo de sus dientes, pruebe el nuevo método de limpieza Kolynos.

Todo lo que necesita es poner un centímetro de Crema Kolynos en un cepillo seco. Las manchas que le han contrariado a usted por tanto tiempo desaparecerán por completo. Los millones de gérmenes causante de la caries son destruídos al instante. Todos los intersticios diminutos, donde principia la caries, quedan absolutamente limpios. Todas las superficies dentales adquieren lindo brillo. Pronto brillarán sus dientes como joyas relucientes— y usted sentirá su boca deliciosamente fresca y limpia.

Dé a sus dientes este tratamiento embellecedor con Kolynos, de noche y de mañana. Quedará encantada de la sorprendente transformación.

Kolynos iluminará su sonrisa.



Un inteligente

—Dime: ¿sabes tú leer y escribir?

—Figúrate, soy bachiller.

—No, no es eso lo que te pregunto. ¿Sabes leer y escribir?

En defensa propia

—De acuerdo, mi defendido ha estrangulado a su suegra, pero, señores, ella quiso abrazarlo. ¡Ha sido en legítima defensa!

VISTA BIEN
VISTA CON DISTINCION
VISTA CON ELEGANCIA

La poupée

MODAS · SOMBREROS · TRAJES Y TAPADOS
MODELOS EXCLUSIVOS
EXPOSICION PERMANENTE

18 de JULIO 1865, entre SIERRA y Edo. ACEVEDO • U.E.T. 4.69.80.



Un delicado panel para navidad

ESTE hermoso panel que publicamos esta semana como un anticipo a la próxima fiesta de Navidad, ha de ser sin duda alguna de singular interés para nuestras amables lectoras, pues su motivo religioso ha sido ejecutado por el artista que lo diseñó con extraordinaria delicadeza de trazo y una sutil expresión del espíritu del tema. Aparte de esto, la elección del punto "Ladrilo" para el bordado ha sido también un acierto que le da a la labor un sello de gran originalidad.

El material que se requiere para su ejecución es el siguiente:

Un trozo de cañamazo francés de 55x64 ctms.
19 madejas de Mouliné "Ancla" (Stranded Cotton) color F. 577 - Laurel oscuro.
13 madejas de F. 721 - Blanco.
5 madejas de F. 497 - Verde pasto claro.
3 madejas de F. 506 - Azul marino pálido.
1 madeja de cada uno de los siguientes tonos:

F. 418 — Gris.
F. 442 — Botón de Oro claro.
F. 496 — Verde pasto claro.
F. 510 — Azul marino oscuro.
F. 571 — Amarillo Ocre.
F. 580 — Marrón oscuro.
F. 608 — Crudo pálido.
F. 699 — Negro.
F. 735 — Rosado coral.
F. 478 — Avellana.
F. 804 — Tangerina.
F. 807 — Tangerina fuerte.
F. 818 — Beige rosa claro.

punto ladrillo

INSTRUCCIONES

Diseñar el motivo sobre el material.

Este trabajo es bordado enteramente en punto ladrillo en dos distintos tamaños. La parte principal del bordado se trabaja sobre cuatro hilos de cañamazo, mientras que la que cubre la piel y cabello del Niño se hace sobre dos. El diagrama muestra el punto trabajado sobre cuatro hilos, el que se hace alternativamente en carreras de izquierda a derecha y viceversa. Una carrera preliminar de punto largo y corto debe ser hecha al empezar, dentro de la cual se colocan las carreras de puntadas iguales que forman el punto ladrillo. Como el punto está sobre cuatro hilos en este caso, la puntada más corta de la primera carrera es sobre dos hilos; cuando el punto está sobre dos hilos, la puntada más corta entonces está sobre uno y así sucesivamente.

Todo el punto ladrillo se trabaja primero usando seis hebras del Stranded Cotton. No ha de trabajarse sobre las líneas del diseño, pero sí hasta ellas y sobre ambos lados, de forma que quede la línea en blanco.

EL NIÑO. Vestido, F. 721. Sombras del vestido, F. 608. Cinturón, F. 807. Piel, F. 818. Los ojos se trabajan en punto relleno: en la niña del ojo, F. 699 (dos hebras se emplean en todas las facciones) con un puntito de F. 721 en el centro y F. 510 alrededor de lo negro. Unos pocos puntos de F. 721 se hacen al lado para formar lo blanco del ojo. La boca se trabaja con F. 735 en punto tallo y con este mismo punto, en color F. 580, las cejas, pestañas y las líneas de la boca y nariz. El cabello, F. 478; partes claras del mismo, F. 571. Aureola, F. 442 y la cruz de la misma, F. 807, con las líneas del borde en punto tallo, F. 580, empleándose tres hebras, con excepción de la aureola y vestido, los que son delineados en punto acolchado, F. 580, en seis hebras sujetas con tres.

LIRIOS. F. 721; sombras, F. 506. Centros, F. 804, bordeados en punto tallo, F. 807. Los pétalos son delineados con el mismo punto, en F. 418. Las varas y hojas, F. 497. Los brotos, F. 721; sombras, F. 496; bordes en punto tallo, F. 418, excepto en las partes de las flores que queden contra el mismo fondo del cuadro, usándose tres hebras para todo el punto tallo.

HIERBAS. F. 497. FONDO. F. 577.

El fondo se hace después del resto de punto ladrillo y las líneas exteriores al final de todo. Una reproducción más fiel se consigue trabajando los motivos antes que el fondo. Es mucho más fácil trabajar el fondo desde el borde hacia el diseño que al contrario.

Antes de montar y encuadrar el panel, han de asegurarse de que el trabajo esté bien extendido y prensado. Es mejor hacer esto antes de sacarlo del bastidor, si es que ha sido trabajado sobre uno.

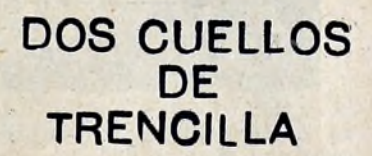
Si ha sido hecho en la mano (y este método resulta igualmente de buen resultado) extiéndase la labor pinchándola sobre una madera, llevándola cuidadosamente hasta tomar la forma requerida. Luego se humedece el panel, dejándolo pinchado hasta que esté seco. Si el trabajo no tomara completamente la forma debida en la primera vez, este procedimiento puede ser repetido hasta conseguirse ese ob

(Continúa en la pág. 93)

UN CUTIS "SUAVE AL TACTO"

La famosa especialista en maquillaje y belleza femenina, Miss Powers ha dado consejos muy preciosos a la mujer moderna para llegar científicamente a obtener un cutis perfecto.

Aconsejaba que durante el invierno se evite el uso del jabón, que varias veces al día se haga una aplicación de glicerina de almendro, haciendo al mismo tiempo un masaje suave con la yema de los dedos. Asegura que de este modo el cutis queda "suave al tacto" o sea nutrido y vivificado gracias a la absorción de glicerina de almendro. Ahora se obtiene también, en las farmacias un envase legítimo económico de 45 centésimos.



DOS CUELLOS DE TRENCILLA

La trencilla de algodón está de gran moda ahora para toda clase de labores Presentamos hoy estos dos cuellitos hechos con una trencilla labrada — puesta de a dos y unida por un punto muy sencillo. Se debe hacer el dibujo sobre un papel arquitecto y luego coserlo del revés.

Se necesitan para cada cuello 15 metros de trencilla

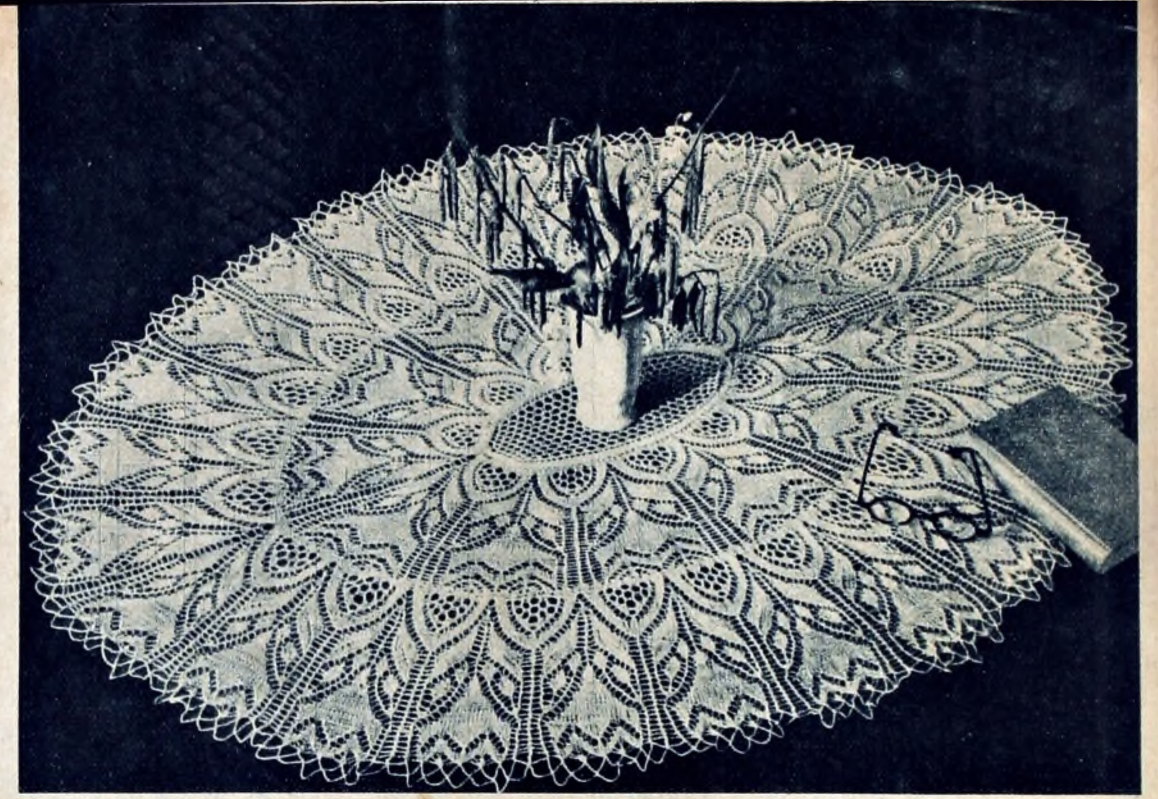
MEDIAS PRODUCCION

"fanamé"

DE BELLEZA FASCINANTE - DURACION INCREIBLE

Lo más perfecto que produce la Industria de Medias.- Por su calidad incomparable son las que más se venden en el país.

Las mejores Marcas de medias que se venden en plaza son Producción "fanamé" (Exija el sello estampado fanamé)



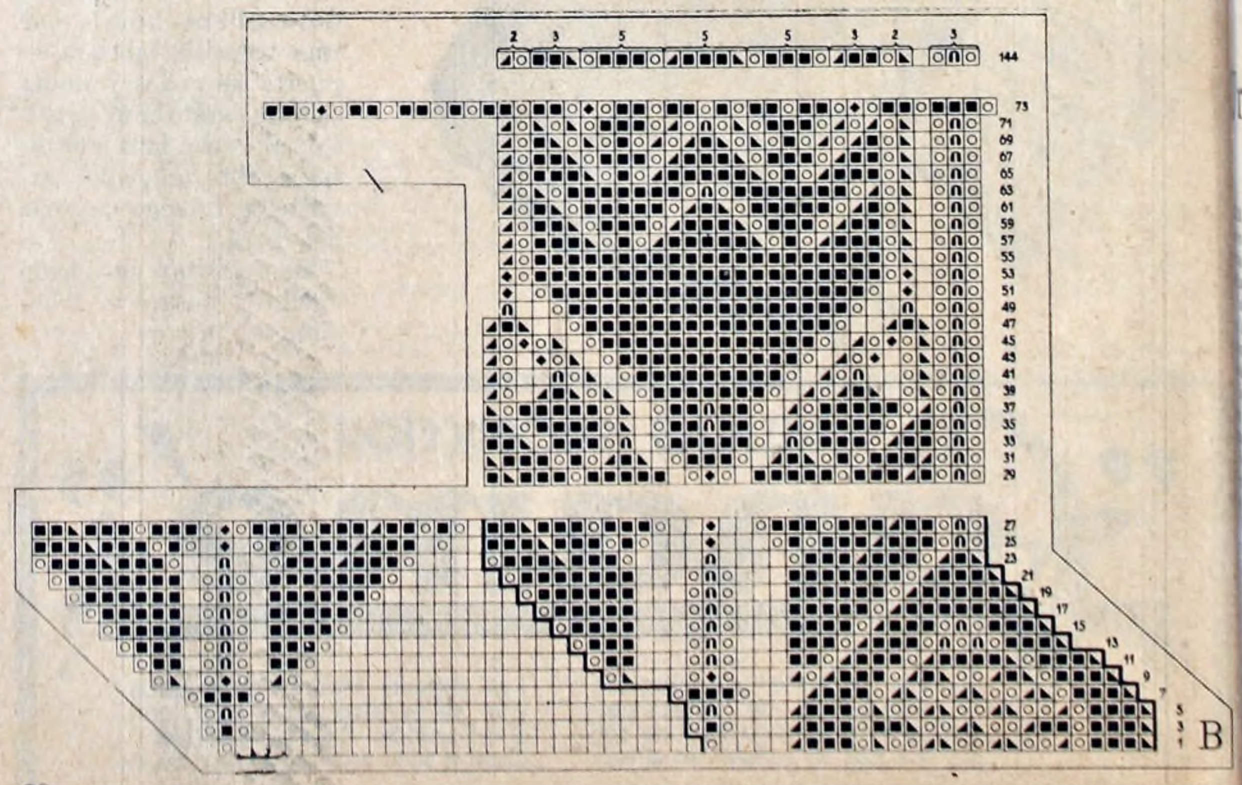
Para tejer a cinco agujas

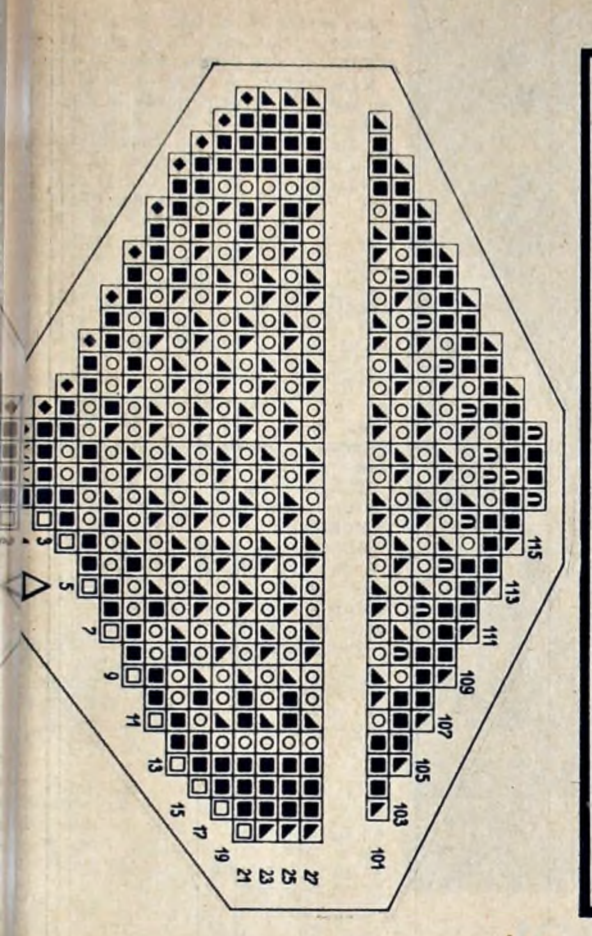
A pedido de varias gentiles lectoras de MUNDO URUGUAYO, publicamos otra vez una lindísima labor para tejer a cinco agujas.

La carpeta ovalada tiene 81 x 104 centímetros. Se confecciona de Cordoné Mercerizado Cadena, color crudo, con agujas de hueso N.º 2.

El centro ovalado se teje con dos agujas, en hileras de ida y vuelta, según el esquema a puntos contados A. Las hileras sin numerar se tejen al revés; sólo de las lazadas dobles se teje una malla al revés, una malla al derecho.

En estas carreras pasar la primera malla sin tejer y trabajar la última malla al derecho tomado por atrás. Repetir las hileras 25-28 dieciocho veces (se llega así hasta la hilera 100); seguir según el esquema. Al terminar la hilera 115, dejar las últimas mallas sobre la aguja. Levantar 85 mallas de uno de los costados largos, tomando los bucles posteriores y las cuatro mallas del principio; seguir tejiendo desde la última malla de la carrera 115, una malla al derecho y una lazada. Después de las mallas 13, 18,







na carpeta ovalada

28, 33, 38, 43. 48, 53, 58, dejar la lazada. Tejer las ro mallas del principio sin lazada y levantar de la na manera las mallas del otro costado. Hay así 220 las en la aguja.

abajar ahora a la redonda. Tejer tres carreras al re luego empezar la primera carrera del esquema B., en unta del óvalo, en el medio de las cuatro mallas sin da.

asta la carrera 28. tejer 5 veces el dibujo entre las lis gruesas, después una vez la parte fuera de la línea sa. Tejer las carreras sin numerar al derecho.

esde la carrera 29. el dibujo se repite 12 veces a la reda. Después de la carrera 73. siguen 4 carreras al re. Luego repetir el dibujo B de 1 a 65 (carreras 78-143).

ejer ahora el dibujo entre las líneas gruesas en las caras 1-28 doce veces seguidas: Desde la carrera 29. el ujo se repite 26 veces a la redonda.

igue una carrera al derecho, luego la carrera 144 según esquema. Después una otra carrera al derecho.

erminar el trabajo al crochet, juntando tantas mallas un punto fijo como indican las cifras, haciendo entre os 13 puntos cadena. Sigue una otra hilera al crochet, medio punto en el medio del arco de la carrera anter, 15 puntos cadena, etc.





UN HERMOSO BOLSO PARA PLAYA

Hay muchos adminículos que la veraneante desea llevar a la playa: algún estuche, los lentes, pequeños tejidos, dinero, etc. Este lindo bolso se hace con 4 ovillos de Mercer-Crochet "CADENA" N.o 20, F.610 (Crudo oscuro), un ganchillo para crochet "MILWARD" N.o 2, un par de agujas "MILWARD" N.o 12, una argollita de hueso de 5 1|2 centímetro de diámetro y 2 pedazos de cartón de 1 1|2 centímetro de ancho por el largo de la parte superior del bolso.

TENSION DEL TEJIDO: Dos agujas: 11 puntos y 12 hileras: 2 1|2 centímetros. Crochet: 9 mp y 8 hileras: 2 1|2 centímetros.

Se emplea la hebra doble.

Cada hilera alternada se trabaja igual que la hilera anterior, tejiendo al rev. en lugar de al der. y al der. en lugar de al rev.

Con las agujas N.o 12, subir 70 pts.

1.a hilera: Al der. 7 pts., x al rev. 2, al der. 7, repetir desde x hasta el final de la hilera.

3.a hilera: Al der. 6, x al rev. 2, al der. 7, repetir desde x dos veces más, al rev. 4, x al der. 7, repetir desde el último x dos veces más, al der. 6.

5.a hilera: Al der. 5, x al rev. 2, al der. 7, repetir desde x dos veces más, al rev. 2, al der. 2, al rev. 2, x al der. 7, al rev. 2, repetir desde el último x dos veces más, al der. 5.

7.a hilera: Al der. 4, x al rev. 2, al der. 7, repetir desde x dos veces más, al rev. 2, al der. 4, al rev. 2, x al der. 7, al rev. 2, repetir desde el último x dos veces más, al der. 4.

9.a hilera: Al der. 3, x al rev. 2, al der. 7, repetir desde x dos veces más, al rev 2, al der. 6, al rev. 2, x al der. 7, al rev. 2, repetir desde el último x dos veces más, al der. 3.

11.a hilera: Al der. 2, x al rev. 2, al der. 7, repetir desde x dos veces más, al rev 2, al der. 8, al rev. 2, x al der. 7, al rev. 2, repetir desde el último x dos veces más, al der. 2.

13.a hilera: Al der. 1, x al rev. 2, al der. 7, repetir desde x dos veces más, al rev. 2, al der. 10, al rev. 2, x al der. 7, al rev. 2, repetir desde el último x dos veces más al der. 1.

15.a hilera: x al rev. 2, al der. 7, repetir desde x dos veces más, al rev. 2, al der. 12, al rev. 2, x al der. 7, al rev. 2, repetir desde el último x dos veces más.

17.a hilera: Al rev. 1, x al der. 7, al rev. 2, repetir desde x dos veces más, al der. 14, x al rev. 2, al der. 7, repetir desde el último x dos veces más, al rev. 1.

Después de la 18.a hilera, repetir desde la primera hilera 4 veces más. Rematar.

Hacer otro pedazo igual a éste para la otra mitad del bolso. Añadir una hebra en la parte superior del bolso y tejer 1 mp en cada mitad del pto. del remate.

Tejer tres hileras más de mp sobre la hilera anterior. Cortar la hebra. Añadirla de nuevo en el mismo lugar de la otra y tejer 4 hileras de mp, levantando la otra mitad del punto de remate. Tejer otra mitad que corresponda a ésta.

GUARDA: Empezar con 9 c.

1.a hilera: 1 mp en la 3.a c partiendo del ganchillo, 1 mp en cada c hasta el final de la hilera, 2 c, volver. (8 mp incluyendo 2 c que responden por el primer mp).

2.a hilera: 1 mp en el 2.o mp del final de la hilera anterior, 1 mp en cada mp hasta el final de la hilera, 2 c, volver.

Repetir la última hilera hasta darle a la tira el largo necesario para unirla al bolso.

Añadir la tira al mismo juntando los bordes con bastilla acordonada. Esto se hace sobre el revés, dejando 1 mp libre arriba. Insertar el cartón entre los mp superiores y tejer 1 hilera de mp a través de los fuelles dobles de mp con el objeto de juntar los bordes. Hacer otra mitad que corresponda a la ya hecha.

MANGO: Empezar con 8 c.

Tejer lo mismo que para la guarda hasta que la tira mida 32 centímetros. Disminuir 1 pto. al final de cada hilera hasta que se rematen todos los pts.

Añadir el mango al bolso en la forma que indica el grabado. Cúbrase la argollita con 1 hilera de mp, pasando luego el mango por aquella.

ABREVIATURAS: c, cadena; mp medio punto; pts., puntos; al der., al derecho; al rev., al revés.



La perfección de nuestros trabajos hace que día a día se inicien nuevos clientes en TINTORERIA BIERE. Trajes de hombres limpiados a vapor y planchados desde $ 2.00. Vestidos en las mismas condiciones desde $ 1.20. Guantes el par desde $ 0.20. Teñidos en todos los colores, sin recargo de precios.

Especialidad en lutos. Reparto a domicilio y envíos a campaña contra reembolso.

Ejecución sobria y elegante de un suntuoso interior de actualidad, a base de muebles amplios, realizado con un criterio artístico sumamente novedoso, en el que se destaca con relieves propios el revestimiento con espejos de las superficies de la parte central del aparador, viga divisoria del ventanal, etc.

Enriquecen notablemente el conjunto los detalles accesorios, las tapicerías colocadas en sus "boites a rideaux" en forma técnicamente perfecta, el parquet a cuadros, la alfombra de confección manual, rica y decorativa, obteniéndose interesantísimos efectos de luz y colorido.

PORCELANA de Carlota Dupoy, 1.er premio de Bruselas.



FOTOS de la colección artística de la firma Caviglia Hnos.

Caviglia Hnos.

MUEBLES · TAPICES · ALFOMBRAS · BAZAR ·
ARTEFACTOS ELECTRICOS · DECORACIONES ·

MONOGRAMAS AL CROCHET



MATERIAL REQUERIDO

1 ovillo de Mercer Crochet "Cadena" N.º 60, color F. 609 (crudo). — 1 ovillo del mismo artículo, Crudo, N.º 7. — 1 gancho de acero N.º 7.

Aunque indicamos hilo crudo, también es de aconsejarse el uso del Mercer Crochet "Cadena" en colores, cuyos matices se adaptan a cualquier tono de ropa interior en que estas letras sean empleadas.

Instrucciones: — Al hacer la c inicial dejar 2 c por cada espacio y 1 c por cada b y cuando se vuelva sobre la misma, siempre trabájese dentro de la octava c desde el gancho, pc 14 c iniciales - 3 espacios.

Para los dobleces en otras carreras dejar 5 c. Para aumentar en las carreras que aparecen como líneas ondeadas en el diagrama, la c inicial se trabaja al principio de la carrera anterior y se le hace punto corrido atrás. Como algunas letras son hechas en secciones, es necesario coser las partes juntas.

Borde exterior de las letras. — Dar vuelta la letra y trabajar en el revés, dando así un borde levantado del lado del derecho una vez terminado.

Hacer mp alrededor del borde externo, usando el Mercer Crochet N.º 1 para darle firmeza a aquél.

Comenzar en el borde recto de la letra y hacer 3 mp dentro de cada espacio y sobre el cordón, 1 mp dentro de las b. Hacer después 7 mp dentro de los espacios de las esquinas y donde las letras son trabajadas en zig-zog, 3 mp sobre el cordón solamente, 1 mp sobre el cordón y dentro del punto. Tirar ahora suavemente el hilo N.º 1 para obtener así un borde recto alrede las letras son trabajadas en zig-zag en las letras contienen 2 espacios, han de dejarse 5 mp sobre el cordón y donde los zig-zag contienen 3 o más espacios como en la letra "W" mostrada en el diagrama, entonces háganse 5 mp sobre el cordón dejando "sólo 2 espacios", haciendo por último mp dentro de los espacios restantes, en la forma usual.

Abreviaturas: — c, cadenilla; b, barrita, mp, medio punto; 1 espacio - 1 b 2 c 1 b, por cada espacio adicional —2 c 1 b; 1 block 4 b, por cada block adicional, 3 b.

La Florencia etc.

(Continuación de la Pág. 42)

blado de su gloria. No tarda en nérsele en prisión y se le instruye guidamente proceso; sus compañe-s, sus discípulos comparten con él s amarguras del cautiverio, la tor-ra, la muerte. Savonarola es más nsible a los sufrimientos físicos que los morales. Debilitado por el ayu-, su débil organismo no puede so-rtar un suplicio que no le haga svanecerse o gritar, más luego, re-ciona y bajo el castigo afrentoso e se le inflije, él procura oponer da la altivez de su espíritu indoma-e.

El pueblo se agita ahora en contra él, aquel mismo pueblo que lo se-uía rendido. Se agita, libertado de pesadilla sombría del castigo eter-y ha tornado a su vida alegre de tes, a su existencia pecadora y des-reocupada. Las estatuas vuelven a nreír desde sus plintos a los pa-antes risueños; los palacios desier-s por el pillaje santo, se reaniman fiestas cortesanas; las mujeres li-es ya del miedo de pecar, reinan iunfantes de belleza y coquetería una ola de frivolidad. El gusto vivir se adueña se nuevo de la ciu-ad, mientras el asceta, el apóstol ente agonizar en su alma la obra la que consagrara su voluntad, su gullo, su vida toda... Sabe que ha morir muy pronto. Sabe que esta z que así como para las bellas obras arte y de placer, se levantara un a la hoguera encendida por su ma-o iracunda, otra hoguera ha de le-antarse para devorarlo a él al hom-re prestigioso, ante el que se incli-ara durante siete años toda la ciu-ad... Una hoguera esta vez, para !

La escena tal como la ha legado historia, no deja de tener su trá-ica grandeza.

Como aquella vez, en torno a "la oguera de vanidades" los niños tam-ién ríen alegres, vestidos de colo-es claros. Los condenados avanzan, os pies desnudos. Savonarola ha to-ado la comunión, pidiendo a todos us amigos perdón de sus faltas. Va-ente y serenamente contempla el ndamiaje de ramas que se eleva an-e él. Atraviesa unas planchas rápi-amente que se interponen a su pa-o y cuando el Obispo Vainon le to-na la mano para decirle:

—Yo te separo de la Iglesia Mili-ante y de la Iglesia Triunfante.

Savonarola contesta altivo y digno:

—De la Iglesia Triunfante?... Eso o está en vuestro poder!

Murió, — dice Guicciardoni, con-encido de su inocencia y animado e los más ardientes sentimientos de aridad. Sostenido por la esperanza, o se apartó de su actitud reconcen-rada y silenciosa. No pronunció una sola palabra que fuera una opinión, na protesta.

Empero, se pretende que, antes de xpirar alguien le oyó esta queja:

—Ah! Florencia!... qué has hecho hoy?...

Savonarola se equivocó de fecha, implemente. Fué en la historia un nacronismo viviente.

HELENE VACARESCO

Traducción de Ema Santandreu Morales.

Las Amigas de mi Belleza

CRÈME SIMON

"Crema de higiene y de salud"

Actua profundamente sobre la epidermis que rejuvenece y preserva de todas irritaciones.

CRÈME SIMON M.A.T.

"Crema de belleza"

Da aun a las pieles grasientas una tez mate incomparable.

POLVOS SIMON

finos, adherentes y perfumados, preferidos de las Parisienses.

JABON SIMON

rigorosamente puro especial para las epidermis delicadas.

CRÈME SIMON — PARIS

Un delicado etc.

(Viene de la página 86)

jeto.

Es esta una pieza de bordado que requiere un marco adecuado y para ello aconsejamos se emplee madera angosta barnizada en un color azul cielo con una línea finita color oro que la atraviese.

Un mejor resultado se obtiene poniendo el marco junto al extremo bordado, aunque también puede emplearse una guarda exterior entre el marco y el bordado. Indudablemente, este es un asunto que queda librado al gusto de cada uno, como asimismo la elección del color para el marco o la guarda.

El temor a la plancha



El señor (que ha tomado un poco de más y que teme ver doble).—*¡Qué linda nena tiene usted, señora!*



18 de Julio 1789. — U.T.E. 46-2-53

Maison Lila

Peinados — Tinturas — Postizos

LA MAXIMA EFICIENCIA PROFESIONAL SECUNDADA POR LA MAS MODERNA Y COSTOSA MAQUINARIA

Todos los sistemas de ondulación permanente

Unicos representantes de la famosa

ESENCIA DE FLORES Y PALMAS

QUITA ARRUGAS INFALIBLE

SOLICITE UNA DEMOSTRACION GRATIS

18 de Julio 1789 entre T. Narvaja y Gaboto — U.T.E. 46-2-53

LOS HOMBRES FLACOS AUMENTAN DE PESO



Procúrese en la farmacia una caja de Pastillas McCOY de Aceite de Hígado de Bacalao. Están cubiertas de una capa de azúcar y son muy agradables al paladar.

Los hombres y mujeres flacos las toman para aumentar de peso rápidamente y con resultados tan notables que en general aumentan 2 ó 3 kilos en un mes a tal punto que si Vd. no obtiene ese resultado su dinero le será devuelto.

Son excelentes también para los niños débiles y enfermizos y les dan gran apetito.



Unicas en el mundo para teñir las canas en pocos minutos y en los siguientes tonos: castaño, castaño claro, castaño oscuro, negro y rubio de una naturalidad sorprendente. Se vende en cajas de una tableta al precio de $ 0.65 para teñir una abundante cabellera. En venta en todas las droguerías, farmacias y perfumerías.
Pedidos del interior dirigirlos a su representante: F. Alonso Adami, Yaguarón 1493; Teléf. 84834. Agregar $ 0.07 para el franqueo (indique color).



LA BUENA COCINA

DESAYUNO

El desayuno exquisito y de gran poder de nutrición, es el Completo Puritas, elaborado con la más absoluta higiene, a base de avena y cacao; helado es riquísimo.

COCKTAIL GARDEN

En una cocktelera que tenga trocitos de hielo, se pone lo siguiente: una copa grande de vermouth, una copa de buen cognac, unas gotas de menta y otras de bitter.
Se agita muy bien la cocktelera antes de servirse.

ENSALADA DE VERANO

Augusta. — Cocinar en agua con sal y verduras, media gallina; una vez cocinada dejarla enfriar y cortarla en pedazos chicos (ocho o diez). Poner en una fuente hojas de lechuga previamente bien lavadas, encima de ésta dos papas cocidas cortadas en rodajas, después la gallina, una latita de atún, un tomate cortado en cuatro u ocho pedazos, unas aceitunas verdes, dos huevos duros también cortados y cubrir con tres cuartos de taza de salsa mayonesa, mezclada con 100 gramos de crema de leche batida y bien condimentado todo. Antes de ponerle por encima esta salsa, se pueden condimentar los otros ingredientes con sal, pimienta, aceite y vinagre. Se sirve bien helada, es muy deliciosa. Puede servirse también como fiambre.

BROTOLA A LA HOLANDESA

Limpiar bien una brótola, abrirla a lo largo por la parte de abajo, sacarle el espinazo y las espinas, colocarla en una asadera enmantecada; condimentarla con sal, pimienta, nuez moscada y jugo de limón; poner en la misma asadera una copa de vino blanco, una hoja de laurel, un cucharón de caldo y unos trocitos de manteca por encima; se cubre con un papel de seda enmantecado y se cocina en horno caliente 20 minutos. Una vez cocinada, se coloca en la fuente, se cubre con salsa holandesa y se adorna alrededor con rodajas de limón y perejil crespo.

SALSA HOLANDESA

Poner en un recipiente seis yemas, cuatro cucharadas de agua fría y batir con un batidor de alambre; colocar al bañomaría, continuar batiendo hasta que esté espumosa, añadiéndole entonces 200 gramos de manteca derretida; continuar batiendo y agregarle también una cucharada de jugo de limón, sal y pimienta; batir hasta que esté espesa.
Esta receta es para la receta de pescado anterior y puede emplearse para cualquier clase de pescados.

OSSOBUCO

Poner en una cacerola media taza de aceite Puritas y una cucharada de manteca fresca, colocar al fuego y cuando esté caliente agregarle un diente de ajo picado, una cebolla cortada en daditos; dejar dorar y poner un kilo de ternera, cortada en rebanadas finas con el hueso; saltarla un poco con la cebolla, agregarle dos zanahorias cortadas también en rebanadas finas, una latita de conserva de tomates, un vaso de vino blanco seco y una hoja de laurel; se deja todo unos minutos, se le agregan tres cucharones de caldo, perejil picado, sal, pimienta, se deja hervir despacio hasta que la carne esté cocida; a este punto se le añaden 250 gramos de arroz y de nuevo se pone a hervir lentamente durante 20 minutos, más o menos; debe salir jugoso pero espeso. Si se ve que necesita más caldo, puede agregársele.

Prefiera:
GRASA de CERDO
Industria Uruguaya Elaborada por obreros Uruguayos.



Bertoni Hnos.
UTE 223266 223267 RAFFO 445

ARROLLADITOS DE DULCE DE LECHE

Poner en un recipiente seis huevos, batirlos con un batidor, durante tres minutos; agregarle 100 gramos de azúcar molida y continuar batiendo, entibiando la preparación al baño-maría y cuando esté bien espumosa se le agrega la harina, 100 gramos, dejando de batir y moviendo muy suavemente con una cuchara de madera; agregarle una cucharadita de esencia de vainilla y poner en dos asaderitas forradas con papel enmantecado. Cocinarlos en horno caliente durante ocho minutos, sacarlos una vez cocidos, desmoldarlos encima de un repasador húmedo, untarlos con dulce de leche y arrollarlos. Espolvorearlos por encima con azúcar molida y hacerles un dibujito con chocolate rallado.

BOLLITOS PARA EL TE

Poner en la mesa en forma de corona, 400 gramos de harina; en el medio 150 gramos de manteca, un huevo entero y una yema, dos cucharadas de azúcar molida, una cucharadita de esencia de vainilla y media taza de leche ;encima de la harina tres cucharaditas de polvo para hornear Puritas. Unir primeramente los ingredientes del medio, unirlos después con la harina y el polvo de hornear y formar una masa sin trabajarla mucho, alisarla, estirarla después con el palote, dejándola del espesor de dos centímetros más o menos y cortarla con unos moldecitos ovalados.

Acomodarlos en una asadera de lata, dejarlos reposar unos 10 minutos y pintarlos con huevo batido; cocinarlos después en horno de temperatura regular. Dejarlos enfriar, abrirlos luego a un lado poniéndoles un poquito de manteca y dulce de membrillo o mermelada a gusto.

HELADOS DE FRUTILLAS

Primeramente se prepara un kilo de frutillas; lavarlas muy bien, quitarles los tronquitos y aplastarlas con un tenedor. Aparte se pone en una cacerola tres cuartos de litro de agua con 500 gramos de azúcar molida, se pone al fuego y cuando largue el hervor se saca y se deja enfriar, se mezcla una vez fría con las frutillas, se le agregan dos cucharadas de jugo de limón, 200 gramos de crema de leche, se revuelve con una cuchara de madera para que se una bien y se pone en la máquina de hacer helados, poniendo alrededor bastante hielo y sal gruesa. Cuando ya esté todo preparado, se trabajan los helados moviendo la manija no muy rápido y con movimiento lo más parejo posible.

Este helado puede acompañarse con crema Chantilly. Antes de servirlo hay que dejar reposar una hora o más en la misma máquina

Confianza!

ACERO
SUE
INDUSTRIA URUGUAYA

Señora:
Los artículos esmaltados marca SUE ofrecen el máximo de garantía. ¡Llévelos con confianza!

Higiene y resistencia a la acción del fuego más intenso.-

SOCIEDAD URUGUAYA de ESMALTADO S.A.



El peinado en el cine

Marlene DIETRICH. (Paramount).



Carole LOMBARD. (Paramount).

Olivia de HAVILLAND. (Warner).

SABO, INSTITUTO de BELLEZA.

Todo sistema en
ONDULACION PERMANENTE
Dirigida y garantida por el profesional R. Sabó especialista y creador de diversos sistemas, diplomas de distintos paises.

CROQUIÑOL $ 4.00
SISTEMA STANDARD $ 3.00



SISTEMA RADIO EXCLUSIVIDAD DE LA
CASA SABO 18 DE JULIO Nº 931
TINTURAS, TRATAMIENTOS CUTANEOS, PRODUCTOS de BELLEZA

ACADEMIA DE PEINADOS. — VENTA DE MAQUINAS Y UTILES PARA PROFESIONALES.



DON TRANQUILO y Flia

"La vida de quinientas personas"

POR FOLA



























antena y espacio

por JUAN DE LA ONDA



GUILLERMO ZUASTI, director del Cuarteto Montevideo, posa con todo el conjunto: Mecha Bustos, Juan José Pomés, Alfredo Cancelo y José Soler.



JUAN JOSE POMES adelanta una sonrisa al micrófono de C X 46, mientras su compañero lo acompaña.

En la película nacional "Dos destinos" acturá el "Cuarteto Montevideo"

El Cuarteto "Montevideo" que dirige el compositor Guillermo Zuasti, sigue obteniendo señalados éxitos en Radio América, donde actúa desde hace 8 meses más o menos.

Como consagración de esta actividad radial señalaremos la intervención del prestigioso conjunto lírico en la película nacional que se está filmando y que llevará el título de "Dos Destinos", con argumento y letra de Edmundo Bianchi, el destacado director de C X 32 y música de Guillermo Zuasti. En ella cantará "Cuando florezca el jazmín", una bella composición de Zuasti.

Otros éxitos de C X 46 son: la canción poupurrit "Natiuska", arreglo de músicas rusas efectuado por Zuasti con letras del poeta Rafael J. Abellá; "Los ojos de Ana María", de los mismos autores; "La Canción del Regreso" y "El Carretón", dos canciones pampeanas recientemente estrenadas; la popular música de E. Lecuona "Eres tú el amor"; "Al son de la balalaika" de Virgilio San Clemente y Torres Alteri.

En el principio de su vida radiofónica el Cuarteto Montevideo, con sede en Radio Aguila, estuvo compuesto por Radamés Luzzi, Luis Alberto Bottini, Alfredo Cancelo y Mecha Busto. Hoy lo forman Mecha Busto, Juan J. Pomés, Alfredo Cancelo y José Soler. Y siempre, Guillermo Zuasti es el director y animador de estas voces líricas que resaltan por la fineza de sus programas y calidad y expresión de sus notas.

LA PEQUEÑA PERCHELERITA VOLVIO A C X 14 EL ESPECTADOR



Mercedes Infante, miniatura de las cantaoras, se reintegró a los programas de C X 14 en los últimos días. Luego de una breve permanencia en la vecina capital, donde su voz triunfó en varios Estudios, La Perchelerita retorna con sus bellas y "salerosas" audiciones.

BARBA GIGHIN SE PRESENTARA EN EL 18 DE JULIO

Como informamos en nuestro número anterior, el prestigioso Barba de C X 14 quiere ser hombre de teatro.

¡Hacerle la competencia a Paquito Busto! Aspiraciones grandes que el Barba sabrá convertir en realidad (realidad en Teatro significa mucha entrada en boletería y poca claque). Lo acompañan en esta aventura teatral Di Grévano y Pirulo, dos popularísimos personajes de El Espectador. La fecha del debut será el 7 de diciembre próximo. Aníbal Vila Verde ha escrito la pieza especialmente a estos tres ídolos de la radio.



LA GRACIA LEVE DE BRENDA FERNANDEZ

En el espectáculo radioteatral efectuado en la sala de Mitre se destacó la cancionista Brenda Fernández, integrante de "Caramelos Surtidos" y de Cinema Radio (C X 18 R. Sport.

La gracia que pone Brenda Fernández en las interpretaciones de los tangos tipo Sofía Bozán, se dibuja en esta foto obtenida por Canto en la misma tarde del festival.

¿Qué les parece a Uds. Brenda Fernández?



CONCURSOS, ANIVERSARIOS, FIESTAS CAMPESTRES DE LA RADIO



AMABLE PLATICA SOBRE EL ANIVERSARIO BECCO - LACANAU

¿Qué le dice Elisabeth Durand a Pedro Becco? Seguramente esta charla sorprendida en el estudio céntrico de la Sadrep. se refiere al aniversario del Conjunto Radio Teatral que dirige Becco con la sin par Teresita Lacanau. La radio es una guía del siglo de aniversarios, pero éste, lo afirmamos nosotros y seguramente Elisabeth Durand nos da la razón, es una de los más simpáticos y significativos.

¡Vean ustedes la cara de Perico Becco ante las alabanzas que le tributa la "charlista máxima de todos los micrófonos"!



LA NEGRA SOFIA BOZAN ACTUARA EN MONTEVIDEO

Sofía Bozán! El corazoncito de las cazueleras se para de golpe, al nombrarla. Y las cazueleras son primas hermanas de las radio-escuchas...

La nombramos para dar la buena nueva del arribo de Sofía a nuestras playas. Porque a ella, negra de veras, la tira el oro de las arenas, la caricia rubia de los médanos. Anúnciase su presentación teatral para mediados de diciembre. ¿Qué broadcasting la contratará para sus características audiciones de tango. Las direcciones artísticas tienen la palabra!

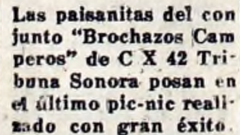


Srtas. Beba Furest Nin Angela Paladino, Lola Gladys Estebenet con la Srta. Ketty Bares Orejuela, cronista social de C X 48 Estación Femenina, después del sorteo realizado por el Concurso de Siluetas.



Representantes de C X 18, C X 22, C X 30, C X 36 y C X 42 ofrecieron una demostración al director de "Hora de los Asociados de la Cooperativa U. T. E." Sr. Américo Risotto, que aparece en esta foto rodeado por los artistas que tomaron parte en el homenaje.





Las paisanitas del conjunto "Brochazos Camperos" de C X 42 Tribuna Sonora posan en el último pic-nic realizado con gran éxito.



La "Hora Baska" de Fada Radio, realizó un paseo campestre, congregándose sus integrantes y admiradores en una quinta de Melilla.

MUNDO URUGUAYO *Selecciona* LOS PROGRAMAS DE RADIO

Comentaristas femeninas

C X 10. — Lunes, miércoles y viernes, a la hora 16, "Charlas por Pelusita".

C X 12. — Lunes, miércoles y viernes, a la hora 16, "Entre Nous" por Charito y Bujía.

C X 14. — Miércoles y sábados a la hora 16, y domingos a las 11 y 30 "Policromías" por Turquesa.

C X. 16. — Lunes, miércoles y viernes, hora 18, Elisabeth Durand.

C X 20. — Martes y sábados, hora 19, "Para todas". Notas sociales y arte, por Mirtha.

C X 22. — Lunes y viernes, hora 16 y 30, "Consultorio de Belleza" y "Temas Femeninos" por Iracema.

C X 24. — Todos los días, hora 11 y 45 "Montevideo Social".

C X 26. — Pilar Santaularia, domingos, a la hora 21 y 30, martes hora 22 y viernes a las 13 y 10.

C X 28.— Laura Cortinas, martes, jueves y sábados hora 19.

C X 30. — Hora 17, los lunes y jueves, Mary en su "Consultorio de Modas".

C X 32 — Gloria del Río, todos los días a las 10 y 45 en el "Cocktail Matutino".

C X 34. — Lunes a las 12 y 30 hs. "El Hogar y el mundo" por Sulamita. Todos los días (excepto sábados y domingos) a las 15 y 30 "Audición para el hogar" por Diana.

C X 36. — Lunes y sábados a las 17 y 30 "La Media Hora de Vasa More".

C X 42. — Yosanna, a las 20 y 30, los lunes, miércoles y viernes. — Lika Prats, los lunes, miércoles y viernes a las 22 horas en "Páginas al Espacio".

C X 48. — Lunes y jueves a las 21 y 45 "Voces" por Selva Márquez y H. Astor Fonseca.

Miércoles y sábados, a la hora 12, "Panorama Teatral" por Esperanza Scoseria de Azzarini.

Lunes y jueves, a la hora 20, "Difusión Artística" por R. Regalía y Larravide.

Martes y viernes, a la hora 18 y 30. "Rev. Inf. Femenina" por Cotina Jiménez de Aréchaga.

Conjuntos Criollos

C X 10 INTERNACIONAL. —
"Los Trovadores" con Diego Pisera, Luis, Alcides de María, Pilar, Picera y Arieta, los lunes, jueves y sábados a las 12 y 30 horas.

C X 22 FADA RADIO. —
Trío típico Yamandú, a las 12 y 30, los lunes, miércoles y viernes, con el cantor Juan Quintana.

C X 26 R. URUGUAY. —
"Resplandores del Fogón", miércoles a las 19 y 25 hs. y domingos a las 11 y 25, con El Gaucho Florido y Lucinda e Hilario.

C X 28 EDISON BROADCASTING. —
Ricardo Ibáñez, cantor y guitarristas, domingos a las 19 y 45 y viernes a las 19

C X 30 RADIO NACIONAL. —
"La Querencia", actúa los domingos a las 12 hs. y los miércoles a las 21 y 15, irradiando "Santos Vega", episodios.
"Hora Gaucha", martes y jueves a las 17 y 30 hs.

C X 32 RADIO AGUILA. —
"Trébol de Amor", los martes, jueves y sábados a la hora 12 y 30.

C X 34 R. ARTIGAS. —
Conjunto "El Moscón", martes, jueves y sábados hora 19, y domingos a la hora 10.

C X 42 TRIBUNA SONORA. —
"Brochazos Camperos" todos los días a hora 19.

Periodismo Oral

C X 14. — Radio Diario El Espectador, todos los días de 20 a 21 horas.

"13 Campanadas y 8 Campanadas del Mundo", últimos telegramas, todos los días a las 13 y 20 horas respectivamente.

Servicio telegráfico continuado de United Press.

C X 16. — Todos los días a las 20 "Voz de la Sadrep".

Servicio telegráfico continuado de Agencia Havas.

Trasmisiones directas del I. Meteorológico, a las 12, 14 y 30 y 17 horas.

Informativo desde la Tablada Norte, entre 9 y 11 horas.

Reseña de Tablada e Informativo Cámara Mercantil, a las 15.

C X 18. — "Todos los deportes", informativo a las 12 y 30 y 19 y 30 diariamente.

C X 24.— "Revolución Española", 4 informativos concentrados diarios, a las 10, 12.30, 20 y 22.45 horas por José L. Gomensoro.

Todos los días a las 12 y 45 "Micrófono"

Cantantes Líricas y Cancionistas criollas

C X 12 WESTINGHOUSE.— Paquita Flores, los domingos a las 12 y 12.45, martes y jueves a las 12, 12.30 y 12.45 horas.

La Rumberita, miércoles a las 19 y 45, sábados a las 20 horas.

C X 14. ESPECTADOR. —Las Calandrias, cuarteto vocal, actúa lunes, miércoles y viernes a las 11 y 15 hs.

C X 16 CARVE. — Clota Monestier, los viernes a las 12 y 45 horas.

C X 18 R. SPORT. — Brenda Fernández, Azucena y Gladys Bernot, lunes a las 21 y 30 en "Cinema Radio".

C X 20 MONTECARLO. — Lunes y jueves, hora 17 y 45, Carmen Bonet, estilista.

Blanca Cortez, lunes a las 21 y 30 y jueves a las 21 y 45 horas.

Dorita Etchegaray, martes a las 21 y 15 y viernes a las 21 horas.

La Madrileñita, martes a las 21 y 45 y 23 horas.

Lourdes do Mar, martes a las 22 hs. y viernes a las 21 y 30 horas.

C X 22 FADA RADIO. — Lunes a las 21 hs. Susy Alvarado y miércoles a las 20.45.

CX 24 VOZ DEL AIRE. — Pepita Cepi Anselmi, sábados 18 hs. en Audición Paraíso de los Niños.

C X 26. R. URUGUAY. — Carmencita Vargas, martes 18 y 50 horas viernes, a la hora 11 y 15.

C X 28 EDISON. — Hermanitas Méndez, lunes a las 19 y 30 y miércoles a las 19 y 45 horas.

Teresa Claramunt, martes y jueves a la hora 12.15.

Lila Marrone, miércoles y sábados a las 12 y 15 horas.

C X 30 NACIONAL. — Violeta Gómez, domingos a las 20 hs., miércoles a las 12 y 15 y jueves a las 21 hs.

Rosita Linder, martes a las 21 hs. y jueves a las 13.15.

C X 32 AGUILA.— Gloria del Río y Musangélica, a las 10 y 45 en el "Cocktail Matutino".

Hermanitas Méndez, jueves y sábados a las 12 y 20.

C X 34 ARTIGAS. — Lina Stolberg, los martes a la hora 20 y jueves a las 12.30.

C X 36 CENTENARIO. — La Rumberita, los martes a las 12 y 45 hs. y los viernes a las 20 y 15.

C X 42 T. SONORA. — Gloria Morán, todos los días a la hora 19 en "Brochazos Camperos".

C X 46 R. AMERICA. — Lila Marrone, martes y jueves a las 20 y 30 y domingos a las 20 y 15 y 21 horas.

Cantores criollos y melodistas

C X 12. Dúo González Porta, lunes a las 12 y 15; miércoles a las 11 y 45; sábados a las 13 horas.

C X 14. E. Tronconi, lunes a las 19 y 15; miércoles a las 13 y 30 y sábados a las 18 y 45 horas.

Hora del Tango, lunes y jueves, a las 11 y 15 horas con Pibe Nicroni y J. Caroll.

C X 16. Carlos Valle, lunes y miércoles a las 12 y 45 horas, y 13 y 15.

Salaverry Vázquez, lunes a las 12 y 45; jueves a las 12 y 30 y domingos a las 20 y 45 horas.

Carlos de Castro: lunes, a las 12 y 30; miércoles a las 20 y 30; sábados a las 20 y 15 horas.

Jack Torres, jueves a las 13 y 45 y sábados a las 12 y 15.

C X 18. "Caramelos Surtidos", domingos a las 10 y jueves a las 17 y 30 horas, con el cantor Parisino y diversos cantores noveles.

"La Hora del tango", lunes y miércoles hora 11 y 30 con Pibe Raúl, Bimba, etc.

C X 20. Juan J. Pomes, lunes a las 21 y 45, jueves a las 21 y 30 y viernes a las 21 y 15 horas.

Ernesto Palacios, martes a las 21 y 30.

Domingo Demarco, jueves a las 21 y 15 y 22 horas.

C X 22. Wáshington Gatti, domingos a las 17, martes y jueves, a las 16 horas.

Alberto Díaz, lunes, miércoles y viernes a las 11 y 30.

Juan Quintana, lunes, miércoles y viernes a las 12 y 30.

Pancho Antola, lunes, miércoles y viernes a las 16 horas.

C X 26. Rodríguez Peña, lunes y viernes a las 22 y 30 horas.

C X 28. Ricardo Ibáñez, domingos a las 19 y 45 y viernes a las 20 y 45 horas.

C X 30. Ricardo Farías, domingos a las 20; martes a las 13 y 30, jueves a las 22 y 30 y sábados a las 22 y 10 horas.

Bertolino, lunes a las 12 y 45, miércoles a las 13 y 30, jueves a las 13 y 45, y sábados a las 20 horas.

C X 32. Ramón Collazo, lunes, miércoles y viernes a las 13 horas; martes, jueves y sábados a las 20 horas.

Tito Castro Benzani, lunes a las 19 y 15 y miércoles a las 21 horas.

C X 34. Chansonier Raul Barbero, todos los días en las audiciones "Circo Aéreo", a la hora 21 y 30.

Los Ruiseñores, lunes, miércoles y viernes a las 18 horas.

C X 42. El Zorzal de Palermo, martes, jueves y sábados a las 12 y 30 horas.

C X 46. Ricardo Farías, miércoles a las 20 20.45 y 21.15; viernes a las 12.15, 12 y 45 y 13 y 15 y domingos a las 20 y 45.

Dúo Pascal Canedo, martes, jueves y sábados de 12 y 30 a 14 horas; lunes miércoles y viernes de 11 y 30 a 23 en los Programas Depaull.

CX 6 Estación Oficial

MUSICA DE CAMARA

JUEVES 26, a las 21 horas. — Recital de violín a cargo del señor Florencio Mora, al piano señor Mischa Jessel.

VIERNES 27 a las 21 horas. — Conjunto de Música de Cámara del S. O. D. R. E. y Cuarteto Mozart.

SABADO 28 a las 21 horas — Recital de piano a cargo de la señorita Saja Bourdillón.

LUNES 30 a las 21 horas. — Recital de violoncello a cargo del señor Luis Amadei, al piano Jorge Signorini de Mesny.

CRITICA DEL DIAL

OR JUAN DE LA ONDA

FACTOR ECONOMICO

Nuestra radio está hecha, de abajo a arriba, de pequeños retaceos. Retacea el avisador al broadcaster, el broadcaster al artista y el artista, al final de cuentas, da lo que puede, que casi nunca es más de lo que le pagan.

Así tenemos una veintena de estaciones, cuando en las grandes capitales europeas apenas pasan de dos o tres.

Buenos Aires mismo, del otro lado del río, se muestra como un ejemplo digno de imitarse...

*

Una economía rudimentaria no puede ofrecer más perspectivas que las actuales. Todavía nos preguntamos cómo viven algunas ondas.

La relación de nuestra broadcaster con el avisador se sintetiza en una sola cosa: darle el máximo de aviso por el mínimo costo.

Quien paga las consecuencias es el escucha, pero ¿cómo quejarse si el escucha nada da a la radio, a no ser su buena voluntad de sintonizar?

*

Muchas veces se ha hablado de reducir las características, a efectos de dotar de mayor potencialidad física, moral y económica a las que sobrevivan.

Así tal vez ganaría el broadcaster, el artista y el oyente, de quien no se ha pensado como colaborador económico. (En algunos países de Europa contribuye mediante impuestos aplicados a los receptores).

No obstante, la cuestión parece estar en un prolongado "impasse".

*

Toca a los propios hombres de la radio, que desde los comienzos se lanzaron a la aventura, resolver el problema económico de nuestro broadcasting.

Y para resolverlo sensatamente, menester es estudiar los mil y un aspectos de este complicado asunto.

Porque, de lo contrario, nuestra radiotelefonía seguirá una vida precaria, sin mayor grandeza, con sus programas escasos y sus abundantes avisos que llegan a agotar la paciencia del prójimo.

JUAN DE LA ONDA

RADIO JACKSON Programa Exclusivo

ONDA 435 — — C X 8 — — 690 Kilociclos
Dirección y Administración Gral., Estación. Estudios y Estudio Auditorio: Larrañaga esq. Caiguá (Atahualpa). — U.T.E. 2-39-02 — Administración Comercial: Ituzaingó 1461. — U.T.E. 82-7-41.

JUEVES 26 DE NOVIEMBRE

11. Selección discoteca.
11.30 Selección de obras de Glinka.
12. Diversiones Musicales.
13. Prokopieff: Pas d'acier.
13.30 Delibos: Selección de la óper Lakme
18. Selección discoteca.
18.30 Selección de obras de Chapi.
19. Chopin: Los preludios.
19.30 La Hora del Divino Maestro.
20. Diversiones Musicales.
20.15 Conferencia a cargo de la Unión Democrática Cristiana.
21. Couperin: Concert dans la gout teatrale.
21.30 Selección de obras de Pierné.
22. Handel: Alcina Suite.
22.30 Prokopieff: Concierto N.o 3.

VIERNES 27

11. Selección discoteca.
11.30 Thomas Breton: Selección de Dolores
12. Diversiones Musicales.
13. Frank: Sinfonía en re menor.
13.30 Beethoven: Ouverture Corioano.
16. Selección discoteca.
18.30 Nuestra hora, con la colaboración del Consejo Nacional de Señoras Católicas.
19.30 Rachmaninoff: Suite a dos pianos.
20. Diversiones Musicales.
21. Tchaikowsky: Sinfonía N.o 6.
21.45 Beethoven: Trío en si bemol ap. 97
22.25: Falla: Selección del Sombrero de tres picos.

SABADO 28

11. Selección discoteca.
11.30 Beethoven: Cuarteto N.o 6 op. 97.
12. Diversiones Musicales.
13. Goldmark: Sinfonía rústica.
13.30 Charpintier: Dos arias de la ópera Louise.
18. Selección discoteca.
18.30 Recital de obras ejecutadas por Cortot.
19. Schumann: Sinfonía No. 4.
20. Diversiones Musicales.
20.30 Donizettti: Lucía de Lamermoor. Opera completa.

DOMINGO 29

11. Selección discoteca.
11.30 Conferencia a cargo del Rev. Padre Luis Tesidor.
12. Misa Solemne y Homilia a cargo del R. P. Ramón Puyal y Garanto.
13. Stravinsky: Pájaro de Fuego.
18. Selección discoteca.
18.30 Lehar: Selección del Conde de Luxemburgo.
19. Berlioz: Ouv. Los Troyanos a Cartago.
19.30 Diversiones musicales.
20.30 Recital de obras ejecutadas por la violinista Renée Chené.
21. Coros de la Capilla Sixtina.
21.30 Concierto de obras ejecutadas por la orquesta sinfónica de New York. — 1.a Parte: Fabini. Campo. — 2.a parte: Brahms: Sinfonía N.o 2. — 3.a parte: Rimsky-Korsakoff. Scherazade.

LUNES 30

11. Selección discoteca.
11.30 Brahms. Sonata en mi mayor
12. Diversiones musicales.
13. Boito. Mefistófele. Acto primero.
13.45 Albéniz. Corpus Crhity en Sevilla.
18. Selección discoteca.
19. Costa: tres romanzas.
19.15 Debusy: Iberia.
19.45 Ravel: Vals Triste y Sentimental.
20. Diversiones Musicales.
21. Chopin: Sonata en si menor op 58.
21.30 R. Straus: Las Travesuras de Till.
22. Brahms: Cuatro Lieders.
22.20 Dukas: La Pery.

MARTES 1.o DE DICIEMBRE

11. Selección discoteca.
11.30 Mozart: Cuatro coros.
12. Diversiones Musicales.
13. Beethoven: Sinfonía N.o 5.
13.30 Debussy: Feux d'artifice. Preludios N.os 3 y 8.
18. Selección discoteca.
18.10 Acto de Adoración del Santísimo Sacramento por Margarita del Santísimo.
19. Luigini: Balet Egiptcien.
19.30 Glazounow: Chopiniana.
20. Diversiones Musicales.
21. Wagner: Ouverture del Lohemgrin y Bouque Fantasma.
21.30 Respighi: Le Fontane di Roma.
22. Bach: Brandeburgo N.o 4.
22.30 Fauré: Scheylock.

MIERCOLES 2

11. Selección discoteca.
11.30 Schubert: Momentos musicales.
12. Diversiones Musicales.
13. Mascagni: Selección de la ópera Amico Fritz.
18. Selección discoteca.
18.30 Moussorsky: Selección de la ópera Kovanchina.
19. Massenet: El Cid.
19.30 Saint Saens: Concierto en la menor
20. Conferencia a cargo del Rev. Padre Ignacio Iribarren.
21. Brukner: Sinfonía No. 7.
21.45 Brahms: Concierto en si bemol may.
22.15 Wagner: Parsifal, Música del Viernes Santo. Entrada de los dioses en el Walalla.
22.30 Rossini: Sinfonía de la Gazza Ladra e Italiana en Algeri.


Vea, Sr. sastre: como la patrona va a cocinar a gas, agregue 1 mt. a las medidas abdominales; así Mr. Calor no me tomará desprevenido

NO HAY NADA MEJOR

UNA COCINA a GAS produce el contento de la familia porque no da humo ni hollín ni olor y le evita tener que manipular combustibles sucios y peligrosos.

SE ALQUILAN O SE VENDEN EN MENSUALIDADES

COMPAÑIA DEL GAS

J. N. WHYTE
Administrador General e Ingeniero.

25 de Mayo
Esq. JUNCAL.

HERRAJES,
HERRAMIENTAS
Y UTILES =
EXTENSO SURTIDO
PARA TODA CONSTRUCCION ó INDUSTRIA.
BODEGUEROS
AGRICULTORES
PINTURAS
PREPARADAS Y EN PASTA
ESMALTES, BARNICES, AGUARRAS,
ACEITES, PINCELES, ESPATULAS, ETC.
LAS MEJORES COTIZACIONES EN
TRABUCATI y Cia
25 DE MAYO y BME. MITRE
ACEITES DE CASTOR, COCO, HULLA, PATA, LINO, ETC., ETC.
PARA SU AUTO
BUJIAS "CHAMPION" BATERIAS "BOND" CUBIERTAS y CAMARAS "LEE" CINTAS PARA FRENOS "CAPASCO" GAMUZAS, ESPONJAS, ETC. ETC.

Gavioli fué homenajeado

EL POPULAR "CANTOR DE LA MELODIA SUAVE" RECIBIO UNA CALIDA DEMOSTRACION EN EL ESTUDIO AUDITORIO





Algunas de las figuras de la radio local que tomaron parte en el homenaje a Romeo Gavioli. En la nota aparece el compositor de música popular Pintín Castellanos, rodeado de las "chicas" entre las que pueden reconocerse a: Ramón Collazo, el pianista Lalo, Romeo Gavioli y Freddy y los componentes de la típica Rolando-Gavioli.

FAJAS INVAR



PIDA GRATIS CATALOGO.

PARA ESTOMAGO y VIENTRE CAIDO, Riñón, Eventraciones. HERNIAS. Deformaciones ventrales y Obesidad. Miembros artificiales. Aparatos y Corsets ortopédicos para la corrección de todas las mal formaciones del cuerpo humano.
MEDIAS y VENDAS, ORINALES. PESARIOS, MULETAS, BRAGUEROS.
ORTOPEDIA.
OPTICA EN GENERAL.

Por prescripción médica



anteojos • cristales • y estuche • $ 4.95

ISIDRO PAÑELLA PORTA
1031 - SAN JOSE - 1031

CHI-MEN-TI-TOS

Carlitos Warren sigue siempre en C X 46, ahora de nuevo con una orquesta de ley, como todas las suyas. No hay duda que Carlitos es el hombre-orquesta.

—¿Se han dado cuenta ustedes la simpatía que irradia la sonrisa de violín de Romeo Gavioli? Pues con motivo del homenaje del jueves pasado, Romeo Gavioli prodiga sus sonrisas hasta por el micrófono, en la esperanza de que se trasmita a las escuchas.

—Gloria del Río es ahora la directora del "Cocktail Matutino" de C X 36. ¿Sabrá hacerlo? ¡Y cómo no! El cocktail sale a las mil maravillas. Y mientras tanto Juan Carlos Pereda descansa, si bien, oh contradicciones de la radio, sus cinco personajes trabajan.

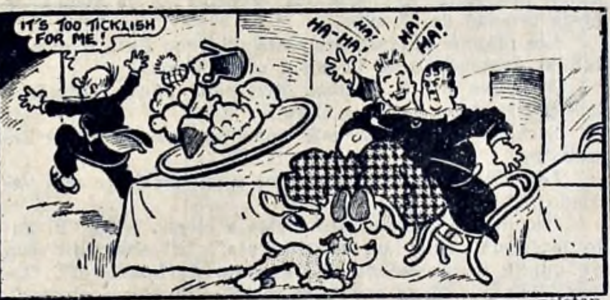
Las Hazañas de Laurel y Hardy





Ya conocen ustedes el principio de esta historieta, y saben que El Gordo, después de saciar su apetito, se disponía a repetir todos los platos de la lista, en el famoso restaurante, donde se comía cuanto se quería por un solo peso. Los dibujos descorren el misterio, explican las descomunales proporciones asumidas por El Gordo. En los enormes vestidos del hombre más gordo del mundo, se escondía además Laurel, quien en este instante, un poco asfixiado, sacaba la cabeza: "Che, ahora me toca a mí". Todo marcha a las mil maravillas. Como el Gordo minutos antes, Laurel se comió todo el contenido de los enormes platos y fuentes. "Cuidado, hombre" — le dijo de repente El Gordo, — escóndete que ya viene el mozo con los postres". Hardy no pudo contener la risa, mucho menos la tentación al ver los postres exquisitos que desbordaban la bandeja... Por un ojal Laurel vió los manjares y se le llenó de agua la boca, "Todavía tengo que esperar 10 minutos para que me llegue el turno" — pensaba. En ese momento Bumbum, el perro, se fijó en un ratoncito que buscaba las migas del festín. Guardián consciente, quizó cumplir con su deber y se lanzó en persevución del ratoncito. Este, no encontrando otro refugio, ante el peligro inminente, desapareció entre los pantalones que escondían a Laurel...





El mozo puso la enorme bandeja en la mesa. Laurel despertó en sus sueños. Un cosquilleo extraño le subía por las piernas. La sensación se hacía cada vez más angustiosa. ¿Qué será? Mis lectores ya lo saben. El ratoncito buscaba desesperadamente una salida, para retornar al agujero de su existencia. Laurel empalideció y comenzó a rascarse. De pronto sacó la cabeza. "Ji, ji, ji, ji... no puedo más... "Si no fuera por los botones que me aprietan hubiera saltado. Pero, aún así, perdieron el equilibrio y cayeron al suelo. La mesa se volcó y con ella los exquisitos postres que les trajo el mozo, como complemento de la comida... "Ji, ji, ji... no puedo más..." — siguió Laurel. "A ver si podemos" — le gritó Hardy—. "A ver amigo, porque ahora tenemos que huir lo más pronto posible..."





Empezaron a correr y Bumbum, el perro detrás. "¡Apúrate!" — gritó El Gordo — nos van a prender! Y supongo, que no tienes muchas ganas de pasar una noche en el calabozo... Nos han descubierto y tenemos que salvarnos..." "Ojo, al llegar a la esquina, doblaremos buscando escondernos en un terreno baldío... ¿No ves que nos sigue un coche?... ¿Será el dueño del restaurante?... Apurémonos..." Corrieron hasta que llegaron a la esquina, pero ya no tenían tiempo de esconderse, porque el auto quedó parado ante ellos y les cortó el camino. Un señor se acercó: "Hola, muchachos por qué tienen tanta prisa? Hace diez minutos que quiero hablar con ustedes. Soy el dueño del circo que se halla próximo de aquí. Les daría un buen sueldo, si repetieran en las funciones lo que acaban de hacer". El Gordo quedó con la boca abierta: "Ud. nos pagaría si comiéramos por dos?" "Ya lo creo. Pero tienen que hacerlo ante el público" — fué la contestación. "Está bien, pero yo no vuelvo al restaurante... Hay ratones..." — dijo el Flaco. "Claro que no. Lo van a hacer en el circo".



Nuestros amigos no pensaron mucho y firmaron el contrato. Por la noche enormes carteles anunciaban al público: "La última maravilla del mundo. El hombre de dos cabezas; come por dos, bebe por cuatro y baila con extraordinaria destreza". Los cuatrocientos cuarenta y tres espectadores (eran tantos porque nosotros contábamos los presentes) quedaron asombrados al ver las producciones del maravilloso hombre de dos cabezas. "Tenían razón los cartelones" — se decían — "jamás se ha visto una maravilla como ésta.

PAGINA ARTISTICA de "El Paraiso de los Niños" SARANDI 620

!!ESCOLARES DEL URUGUAY!!

"MUNDO URUGUAYO" y "EL PARAISO DE LOS NIÑOS" OFRECEN A LOS ALUMNOS CON VOCACION DE ARTISTAS UNA NOTABLE OPORTUNIDAD DE REVELARSE.

OTORGARA LOS PREMIOS CORRESPONDIENTES UN JURADO INTEGRADO EN LA SIGUIENTE FORMA: TIA CARMEN, POR LA SECCION "MARILU" y Srta. LUISA LANZANI, DIRECTORA DE "MUNDO INFANTIL" y Sr. CARLOS PERELLO, por "MUNDO URUGUAYO".

Para los futuros artistas.

Podrán intervenir en este interesante concurso destinado a estimular la vocación de los futuros artistas, los niños inscriptos en todas las escuelas de la República hasta la edad de 12 años.

Los dibujos deberán ser realizados con tinta y en cartulinas del tamaño de 12 por 7 centímetros.

Al dorso irá el nombre, dirección, año y escuela a que pertenecen con letra clara.

Serán otorgados en este concurso ocho premios semanales.

Los dibujos deberán ajustarse a un tema que será variado todos los meses.

Premios: 8 premios semanales a elegir, entre "El auto fantasma", "La lancha milagrosa", "El chanchito que no quiere ir al matadero", "El auto de bomberos", "La barredora que no se cae de la mesa", "El pájaro picotea", dos tanques de guerra, aviones, etc., etc.

EL TEMA DE ESTE MES: — LOS BARCOS

PARA LOS PEQUEÑOS ESCRITORES

Mensualmente se otorgarán 10 premios a las mejores composiciones enviadas sobre el tema que indicaremos y que se variará cada mes. Podrán tomar parte en el Concurso los niños inscriptos en las escuelas de toda la República.

Las composiciones deberán ser escritas a mano con letra clara, con tinta y tener la extensión máxima de una carilla de cuaderno escolar.

Al dorso irá el nombre, dirección, año y escuela a que pertenece el niño, además del sello de la escuela.

EL TEMA DE ESTE MES: — LOS BARCOS

Premios: 10 premios a elegir entre "Las obras maestras", de la Editorial ARALUCE, y libros de cuentos de Calleja, Constancio C. Vigil y de Editorial Juventud.

¡¡ PURRETES !!

En EL PARAISO DE LOS NIÑOS, Sarandí 620, se encuentran las tarjetas para el Concurso "Para los futuros artistas". Podéis retirarlas todos los días de las 9 a 12 y de 15 a 17 horas.

IMPORTANTE

Todos los premios que ya hemos publicado podrán ser cobrados en la Agencia PUBLICIDAD Capurro y Co., — Rincón 599, — todos los días menos el sábado, de 9 a 11 y 14 a 17. Los de campaña deberán ser solicitados por escrito o por alguna persona autorizada.

IMPORTANTE

Recomendamos a los favorecidos que al retirar los premios del "Paraíso de los Niños", lo hagan los días lunes, martes, miércoles y jueves.

Una vez cumplido un mes de la publicación de la lista de premios no podrán ser retirados juguetes alguno de EL PARAISO DE LOS NIÑOS.



Nombre ....

Domicilio ....

Escuela - Grado ....

PAGINA ARTISTICA de "El Paraiso de los Niños"

SARANDI 620

Para los pequeños pintores —

Un tanto más difícil resulta el presente Concurso, en el que podrán tomar parte los alumnos de todas las escuelas de la República. Deberán demostrar su vocación coloreando el dibujo adjunto y llenando el Cupón con su nombre, dirección, año y escuela en que cursan sus estudios así como el sello de ese establecimiento educacional. Serán otorgados a los ganadores quince premios mensuales, según la lista que se agrega al margen.

PREMIOS

1.er premio, una hermosa caja de pinturas para óleo, acuarela, repujado, etc.; 2.o premio. Un juego de lotería ilustrado; 3.er premio, 1 caja de compás en metal cromado y 12 premios más.

Nombre ....
....
Domicilio ....
....
Escuela - Grado ....
....



Para las pequeñas bordadoras —

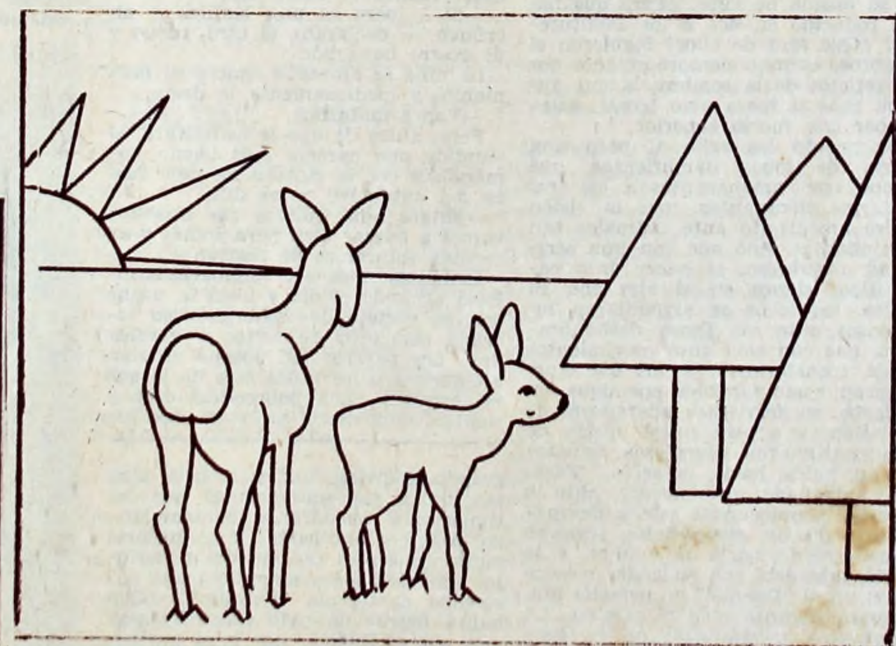
Las niñas de todas las escuelas de la República podrán intervenir en este apasionante concurso, realizando sobre la tela que prefieran, el bordado del dibujo que ilustra estas instrucciones, ya sea en forma de carpetita, centro de mesa, guarda para ropa interior, vestidos, etc.

El trabajo realizado será acompañado por el cupón adjunto en el que se hará constar el nombre, dirección, año y escuela a que pertenece la niña.

PREMIOS

Se adjudicarán quince premios mensuales, siendo el 1.o, una Marilú; el 2.o un Bebé Malcriado; el 3.o un costurero y 12 premios más.

Nombre ....
....
Domicilio ....
....
Escuela - Grado ....
....



TODOS LOS TRABAJOS DE ESTOS CONCURSOS DEBEN SER REMITIDOS A LA SECCION ARTISTICA DE "EL PARAISO DE LOS NIÑOS" - "MUNDO URUGUAYO", RINCON N.o 599.



ALBA GLADYS DOMINIONI una preciosa y encantadora niñita amiguita nuestra

Aventuras del duende Farolito

(Continuación del Número Anterior)

4.a Aventura.

La magnífica visión, como ya sabemos, marchaba por el sendero seguida por nuestros originales personajes. Más de pronto, "Misia Tortuga" desapareció entre enmarañadas plantas, el "Sr. Pato" transformóse en animal invisible, la Charlatana siguió el camino en su estado normal, pues la sombra no se preocupaba de ella, por creerla la más indefensa (pero sin embargo ¡qué equivocada estaba!) y Farolito continuó también en su misma persona. ¿Para que habrá reducido en dos a los aventureros? ¿Qué será de ellos? Siguieron el escabroso camino siempre guiados por los reflejos de la sombra, la que andaba cual si fuera algo irreal, guiada por una fuerza superior.

De pronto les salió al paso una jauría de lobos hambrientos, que atropellaron amenazantes a los tres solitarios caminantes, más la visión no se amedrantó ante animales tan horripilantes, sino que con una serenidad asombrosa, al hacer unos cabalísticos signos en el aire con su varita, los lobos se arrodillaron indefensos ante esa Diosa deslumbradora, que con sólo unos movimientos había transformado a los que aparecieron como terribles enemigos, en esclavos, en fervientes adoradores de la visión, y a otra nueva orden de ésta continuaron silenciosos, temerosos su huída hacia la selva. "Farolito" extrañado, visiblemente, ante lo ocurrido y preocupado por la desapariricíón de sus compañeros acercóse resueltamente hacia la sombra, y le habló, más ésta con su poder mágico convirtió al "Duende" en persona muda para durante todo el camino. La Charlatana asustadísima no se separaba de su amo, temiéndole terriblemente a tan extraño guío invisible Llegaron por fin después de larga caminata a divisar allá a lo lejor algo tan divino, tan sobrenatural, que ensimismados quedáronse contemplando. Más por hoy basta. Y yo me pregunto ¿qué será ese mundo misterioso, pero de belleza magnífica que engüecido contempla "Farolito"? ¿Qué habrá detrás de todo ésto? Esperamos que el Duende nos hará partícipe de lo acontecido en su quinta aventura. — Alba Medina.

Club "Anton Tiaogores de Munar".

Los Niños del Bosque

En un gran chalet situado a la entrada de un bosque, vivían dos niños cuyos padres, de quienes eran amados con ternura, poseían riquezas suficientes para comprarles cuantos juguetes y golosinas apetecían. Los dos niños pasábanse el día jugando en el parque, donde iban aprendiendo los vuelos de los aviones y la marcha de automóviles, ferrocarriles y navíos con los perfeccionados juguetes que allí tenían. Pero, ocurrió que un día, padre y madre murieron dejando a los pequeños solos y abandonados

Desde entonces el niño cuidó de su hermanita con esmero; mas llegaron días más tristes aún.

Tenían un tío en Europa a quien no habían visto nunca, el cual, tan pronto como se enteró de la muerte de su hermano, se apresuró a regresar convirtiéndose en tutor de los niños y, desde luego, en dueño absoluto de la fortuna de ellos, ya que eran muy pequeños para entender de negocios, fábricas y sociedades anónimas.

Más tarde, en la mente del siniestro tío germinó la negra idea de desembarazarse de los pequeños herederos y quedarse él con todo. Al efecto, buscó y encontró la ayuda de dos pistoleros que por entonces andaban sin trabajo y los comprometió a que raptaran y mataran a sus sobrinitos cuando les viniera en ganas.

Una mañana radiante de sol, los dos bandidos descendieron de un automóvil pintado de rojo, penetraron sigilosamente en el jardín y se apoderaron de los infortunados niños, los cuales no se atrevieron ni a chistar, máxime cuando los bandidos les aseguraron que tenían encargo del tío para que los llevaran a pasear.

En el auto realizaron un largo viaje hasta que, haciendo alto en un lugar de los más tétricos, los bandoleros comenzaron a disputar.

—Se nos ha pagado para que los despachemos — decía uno.

—Sí... pero es una lástima y un crimen — declaraba el otro, rengo y de rostro bonachón.

La niña se apretaba contra su hermanito y medrosamente le decía:

—Van a matarnos.

Pero, antes de que le contestara, el bandido que parecía más bueno, tomándolos por la cintura los dejó fuera del automóvil y les dijo:

—Estaos aquí quietos que nosotros vamos a buscar algo para comer y en seguida estaremos de regreso.

Instantes después desaparecieron. Pasó así todo el día y llegó la noche con su cortejo de sombras y su terrible concierto de gritos y graznidos. Los pájaros del bosque querían atemorizar a los niños más de lo que ya estaban. Los pobrecitos, casi a tientas, anduvieron un rato. Los hacía temblar el frío y el hambre. Lloraban y se besaban porque sabían que solo contaban con el cariño mutuo. Así hasta que cayeron rendidos y se durmieron.

Soñaron que un hermoso avión venía a recogerlos y los llevaba hacia los cielos. Fueron felices. Y, al siguiente día, cuando abrieron los ojos, se vieron entre los brazos de dos policías que cariñosamente los llevaron hasta la comisaría, donde el mal tío tuvo que comparecer y pagar una multa muy elevada por descuidar a los niños. Con el agregado de que fué despojado de su condición de tutor y debió buscarse trabajo en otra parte donde no se supiera de su maldad.

A través etc.

(Continuación de la pág. 5).

trocedas ante lo que linda con lo imposible. Si tu voluntad es sin desmayo y es claro tu corazón, mañana, ese todavía rebelde manojo de músculos se habrá vuelto dócil a la ardiente voluntad creadora, que en lo humano sólo es voluntad de re-crear. Y entonces, a la muchedumbre de seres que se agostan bajo las constelaciones, le mostrarás, danzando por fin, que su cansancio y su padecer tienen una meta de paz hacia donde marcha. Y allí donde no pueda haber logro, conquista, inmediata victoria, quedará, y es bastante, el sostén de la esperanza. Muchacha...

Así, con la mirada, decimos; así, a la bella joven que, grave y taciturna entre sus compañeras, vuelve a seguir sometiendo su cuerpo a sabias y duras disciplinas, como cumpliendo venerados ritos ante un altar empecinadamente invisible, pero que el alma presiente o rememora.



Esta simpática niña es CHICHI PIEDRAFITA CERRA

Para Pasar el Rato

PREGUNTITAS

—¿Qué cosa es que cuánto más ...ande menos se ve?
—La oscuridad.
—¿Por qué centellean las estrellas?
—Porque la luz como el sonido via... en continuas ondas. La sucesión ... estas ondas forma el centelleo, de...do probablemente al polvo tras el ...al la luz llega hasta nosotros.
—¿Por qué sopla el viento?
—Porque el aire al tener contacto ...n la tierra se caliente, se vuelve ...ás liviano y se eleva; el vacío deja... es inmediatamente ocupado, pro...cando en consecuencia rápidas co...ientes.
—¿Por qué refleja el espejo?
—Porque en su parte de atrás está ...ibierto con mercurio, el cual no ab...orve la luz. Por lo tanto, los rayos ... luz que forman las imágenes, son ...vueltos en el reflejo.
—¿Por qué es salado el mar?
—Porque no tiene salida y la sal ...o se evapora, entonces, toda la sal ...el sedimento que los ríos traen a su ...aso por la tierra queda en el mar.

Club "Estudiantes Fraybentinos". ...divia N. Valli, Presidenta. Zulma ...ópez, Secretaria.

QUE LE PUEDE PASAR A LOS DISTRAIDOS

Untarse la mantequilla en la cabe...a y rascar el pan.
Darle cuerda al gato y echar afue...a el reloj.
Abrigar el tabaco en la cama y ti...arse por la ventana.
Guardar el cigarro en la relojera ... poner el reloj en el cenicero.

Campanilla Azul. Colonia.

CHISTE

El profesor. — Pero Diego ¿cómo ...s que tú no adelantas en la lectu...a, a tu edad yo leía a primera vista ... de corrido.
Discípulo. — Pero Vd. tendría me...or profesor que yo.

CURIOSIDADES

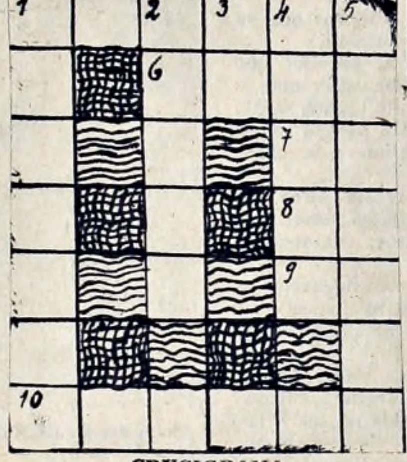
Entre las curiosidades de la vida de los árboles está el Sofar o árbol que silba. Cuando el viento sopla sobre este árbol lanza al aire gemidos como de flauta, durando muchas veces horas y horas las extrañas melodías que resuenan sobre el desierto africano. Es el espíritu de los muertos que canta entre las ramas de los árboles, dicen los nativos; pero el hombre blanco, el científico dice que el sonido es debido a que el aire atraviesa por millones de agujeros pequeños, que un insecto barrenó en el dorso de las ramas.

Perla Scapusio Graziosi. Club "Perellowsky". Presidenta.

ADIVINANZAS

Cariñosamente a la simpática señorita Directora.

Iba por un camino
encontré una dama



CRUCIGRAMA

Horizontales. — 1. Robar; 6. Limpiar las semillas con harnero; 7. Pronombre personal vosotros; 8. Interjección; 9. Desinencia verbal; 10. Adj. libre. **Verticales.** — 1. Aseo, limpieza; 2. Conjunto de flores, plural; 3. Consonante; 4. Arbol americano; 5. Sarta de cuentas que usan los católicos para rezar.



...RIS SIMONE ALBERTI entretenida en la quinta de su papito

le pregunté como se llamaba
y me dijo Juana.
Solución: La damajuana

Soy principio del mundo
y cuente que no soy dios
soy principio del monarca
del mar que dios creó
Tengo tres cuerpos en uno
y sin mí ninguno habló.
Solución: La letra m.

Tira pero no de trapo
Buzón pero no de cartas.
Solución: El tirabuzón.

Enviado por: Pochita Pittameglio. Club "Tres veces salud".

CHARADA

1.a y 2.a — Quiere.
3.a y 4.a — Nombre de mujer.
2.a y 4.a — Que no es buena.
Todo: Nombre de flor.
Solución: Amapola.

José L. Somma.



GLADIS H. GONZALEZ en su primera comunión

Buzón infantil

Pochita Vila Moreira. Querida amiguita:

Como ya va haciendo varios días que te enviado una carta a tu dirección y veo que no he tenido contestación desearía saber el porqué de tu silencio. Quizá se haya extraviado o de lo contrario si has perdido mi dirección aquí la tienes Junta E. Administrativa 2232, Montevideo.

Creo que sabrás perdonarme por el atrevimeinto. Recibe un beso y un abrazo de tu amiguita que nunca te olvida. — Rosita Guita.

Para Tetis Braida Rodriguez. — Leía en las entretenidas e infantiles páginas de MUNDO URUGUAYO que deseas cambiar correspondencia con una amiguita y yo te ofrezco mi amistad la cual será muy sincera y duradera.

Soy morocha, de regular estatura, tengo 14 años; soy colaboradora de C W 43 Radio Lavalleja, y también voy al Liceo.

Te saluda atte. quien desea tu grata contestación. — Lylians López.

Quisiera encontrar entre las simpáticas amiguitas de sección infantil alguna que fuera buena y quisiera entablar correspondencia conmigo, soy morocha, pelo ondulado, baja, gordita. Quisiera que mi simpática amiguita fuera mayor de 13 años. Saludo con el mayor placer a mi futura compañerita: San Borjas 2764. Carrasco. Montevideo. — Blanca González L pez.

Tengo 8 años de edad, vivo en la calle Rocha 2590 (Apto. 117) y soy coleccionista de sellos de correo. Si dentro de las lectoras de "Mundo Infantil" hay buenas amiguitas que deseen contribuir a aumentar mi colección, les agradecería me remitan a mi dirección cualquier cantidad de sellos de cualquier país y época, de lo cual les quedaré sumamente agradecida. Cambiaré correspondencia con mis simpáticas favorecedoras, si desean entablar conmiga una sincera amistad.

Olga González.

Respuestas a los Pibes

Nené Rondan Chiessa (Cerrillos). — Recibí lo que enviaste y te contesté. Los componentes del Club pueden enviar ya todo lo que deseen. A Nema le habrá ocurrido verdaderas desgracias. Deseo que en estos momentos difíciles se conserve fuerte. Te equivocaste, esa niña no es Indiscreta. Saluda a todos los componentes del Club. Para ti un beso.

Roberto Castro (Presidente del Club "Idealismo"). — Haré lo que dices respecto a la "Criptografía". Está muy bien el "crucigrama". Veremos si esta vez no sucede lo anterior. Espero los trabajos de los otros amiguitos. No se debe a lo que dices el aumento de colaboradores. Se me rompió el vestido. Envíame la carta que deseas escribir a Mimí y la publicaré en B. Infantil o se la entregaré personalmente. Por lo que dices se han puesto ya a trabajar para los compañeritos del Asilo. Mis felicitaciones. Agradece y saluda a tus amables papás. Para ti mi cariño.

María C. Astengo (Paysandú). — Llegó a mi poder tu cartita que verás publicada, quizá hoy. Creo te contesté antes, María Carmen.

Nelly Viera. — En nombre de los compañeritos que ya fueron Reyes Magos, agradezco tu ofrecimiento.

Elsa Miró. — Te felicito por los lindos premios que obtuviste y que mereciste. Estoy deseando saber qué es lo que harás para los amiguitos del Asilo. ¿Qué será?, me pregunto y nada, deberé esperar. Me agrada saber que estudias mucho y que progresas. Saluda a tu abuelita y mamita.

Chichita Martínez. — Te espero para ese día. Creo que será más linda la fiestita, pues los amiguitos están más entusiasmados este año. Recibe los besitos; van muchos para tí.

Herebert Barrios Tassano. — Puedes considerarte ya colaborador de estas páginas que están a tu disposición. Nada tienes que agradecerme. Saluda en mi nombre a tu amable mamá.

Daisy Irma Boquete. — Imagino habrás visto publicado el reportaje. No conozco a la señorita que nombras. Extrañé no hubieras venido el sábado. ¿Qué te pasó? Tus trabajos muy buenos. Se publicarán.

Yolanda Franca Rodríguez (Golondrina Errante). — Es muy buena la niña que nombras y espero continúen siendo amiguitas. Trataré de complacerte en lo posible. Tus trabajos muy bien. En seguida que terminen las labores de Reyes Magos pueden enviarlas, pues así empezaremos a venderlas. Dile a Esmelda que espero la mejor nota de su examen.

Lylians López — Verás tu cartita publicada y es mi deseo que llegues a ser amiguita de Tetés. No me molestas. Cuando escribas nuevamente hazlo de un solo lado del papel. Agradezco la felicidad y el éxito que me deseas.

Chicha y Manichela Gutiérrez. — Son aceptadas como amiguitas y colaboradoras. Para que puedan ver los trabajos publicados escriban de un solo lado del papel. Espero. Agradezco el cariñoso saludo de Chicha y Manichela.

Juanita M. Barragán. — Me agrada tu seudónimo, Juanita. Agradecida por el cariñoso saludo de la futura "reinita".

Sira E. Palomeque Paiva (Flor Campesina). — Espero que ya se te habrán pasado los "chuchos", pues ya sabrás el resultado que será el mejor. La niña que nombras está en tercero. Todas las amiguitas de las que me hablas son muy buenas. Todo mi cariño para la nueva amiguita.

A LOS CLUBS

Queda abierta la inscripción para el Campeonato "Julio César Anselmi" hasta el 30 de noviembre. Es mi deseo que todos los clubs intervengan en este interesante concurso.

La DIRECTORA.

A LOS COLABORADORES

El sábado 28 de noviembre a las 3 de la tarde podrán llegar hasta nuestra Redacción, Rincón 599, todos los colaboradores que deseen adquirir números de la rifa de la Marilú y la pelota de football.



Andresito P. DENIS, el tesoro más preciado de sus papitos.

Concurso "IDOLIA PEREZ ALSINA"

"CADENA SILABICA"

1: Conjunto de flores; 2: Mamífero; 3: Nombre de mujer; 4: Batracio; 5: En la leche; 6: Parte del zapato; 7: Sirve para adherir dos o más trozos de madera, hierro, etc.; 8: Pelo de ciertos animales; 9: Voz del verbo nadar en tiempo presente; 10: Pieza cúbica; 11: Docena; 12: Producto de las avejas; 13: Roedor; 14: Arbol nativo.

(Estas indicaciones corresponden a 14 palabras de dos sílabas. La segunda sílaba de cada palabra es igual a la primera de la palabra siguiente. Reconstruir la cadena).

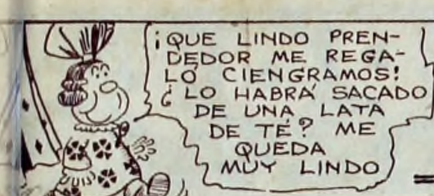
Entre quienes envíen la solución exacta de esta "Cadena Silábica" se sorteará un libro de fábulas para niños, por Samariego. — **Idolia Pérez Alsina.**

Lugares donde se venden números de la rifa de una Marilú y una pelota de football a $ 0.10 el N.º y a beneficio de los amiguitos del Asilo:

°O°

MUNDO URUGUAYO, Rincón 599; Chichita y Huguito Kátras, Solís 1462; Bibí Meneguzzi Ghiano, Amandaú, 5738 (Colón); Rosa y Ana Bialostozky, Yí 1169; Perla Scapusio, Juan Paullier 1882; Julio Anselmo, Bulevard Artigas 569; Edilio Martínez, Ratificación Larrañaga 1680; Luis y Raúl Cassoni, Dullio 1683; Telmo H. Solari, Ibirey 2334; Luisa Lanzani, La Paz 2211; Aniceto Fort, Argerich 4452; Nené Padrón, 8 de Octubre 4544; Chela Azconegui, Camino Maldonado 4910; María Esther y José Antonio Rodríguez, Agustín Sosa 3415; Rosita Genta, Junta E. Administrativa 2232; Baby Jayipetro, Filipinas 4414 (Cerro).

°O°



Las aventuras de Ciengramos

El prendedor de Violeta



























PASATIEMPOS

Torneo Ingenioso de Fin de Año

BASES

TEMAS. —

Charadas en verso. (Máximo: 20 versos).

ANAGRAMAS. —

Logogrifos presentados en verso. (16 versos, como máximo).

CRUCIGRAMAS. — Deberán contener la siguiente combinación:

M
U
N
D
O
U
LAGRANREVISTA
U
G
U
A
Y
O

TRABAJOS EN FIGURA. (Tema libre).

PLAZO. —

Los trabajos se recibirán hasta el **ocho de diciembre próximo,** inclusive.

FORMA DE ENVIO. —

En un sobre, bajo lema, los trabajos, y en otro, con el mismo lema, el nombre o pseudónimo del autor. Ambos sobres dirigidos a **Falstaff, MUNDO URUGUAYO, Rincón 599.**

ADJUDICACION DE PREMIOS. —

La Dirección de **"Pasatiempos"** seleccionará los trabajos de cada tema que, a su juicio, revelen mayores méritos, los que serán publicados en el número de **MUNDO URUGUAYO,** correspondiente al **31 de diciembre.** Los colaboradores y lectores de **"Pasatiempos"** resolverán posteriormente cuáles deben ser premiados, mediante votos que se recibirán hasta el **12 de enero de 1937,** inclusive.

A los autores de los trabajos que, en cada tema, obtengan mayor número de votos, se les otorgarán importantes premios, cuya nómina se dará a conocer oportunamente.

CRUCIGRAMA



Horizontales. —

1. Montaña donde residian los dioses griegos; 5. Dios del mar en calma; 7. Opera de Massenet; 8. Nombre de consonante; 11. Iniciales de un geógrafo árabe (1304-1378); 12. Otorga; 13. Hija de Bathuel; 16. Negación; 17. Iniciales de un poeta florentino (1565-1621); 18. Cantón suizo; 20. Moneda; 21. Monte de la Martinica; 23. Consonante repetida; 24. Diosa de los egipcios; 25. De forma ovalada; 28. Preposición; 30. Apellido célebre marino francés; 31 Patriarca hebreo; 32. Villa y puerto de Finlandia; 34. Nombre antiguo de una nota musical; 35. Gran desierto de Mongolia; 37. Nombre del viento Este, según los antiguos griegos; 40. Recorre con la vista un escrito; 42. Ciudad y puerto de Francia; 44. Viento del Sur, según los griegos; 45. Apellido de un célebre actor francés (1734-1802); 46. Curva abierta; 50. Sirve para roturar la tierra; 51. El sol, según los egipcios; 52. Príncipe legendario; 53. Virtud teologal; 54. Astro; 55. Apellido de un orientalista alemán.

Verticales. —

1. Uno de los hijos de Heleno (nombre invertido); 2. Río de Siberia; 3. Satélite de Júpiter; 4. Padre de Aquiles; 5. Tirano de Eparta (205 a 192 a. J. C.); 6. Preposición; 7. Diosa de la sabiduría; 8. Terminación de infinitivo; 9. Río de España; 10. Lengua hablada en el mediodía de Francia; 14. Dios del amor; 15. Dios de la guerra; 19. Uno de los nombres de Troya; 20. Padre del primer hombre, según los griegos; 22. Existe; 26. Rey de los Amalecitas; 27. Químico francés; 29. Infusión; 33. El río más grande de Siberia; 34. Fortín de Wutemberg, sobre el Danubio; 36. Lugar del distrito de Nantua sobre los Anconanos; 37. Dios del viento; 38. Igual al 34 horizontal; 39. Voz que repetida se usa para acunar a los niños; 41. Contracción; 43. Carta de la baraja; 44. Rey de Israel (905 a. J. C.); 47. Monte donde encalló la embarcación de Deucalión; 48. Cólera; 49. Igual al 51 horizontal; 52. Cónsul de Calígula; 54. Posesivo.

Bruno.

Entre quienes remitan, antes del miércoles próximo, la solución de este **crucigrama,** se sortearán las novelas **"Sólo un sueño",** de **Delly,** y **"Mi hermana Juana",** de **Jorge Sand,** donadas por **Bruno.**

ANAGRAMA

Con simpatía, a Hugo D'Argent.

Tío no vencerá

Tío no vencerá
pero sí el artista
que aquí está.

Chirula.

Entre quienes nos envíen la solución exacta de este **anagrama,** antes del miércoles próximo, se sorteará un ejemplar de la obra **"El libro de las tres manzanas",** de **Pablo Rojas Paz.**

ANAGRAMA

Afectuosamente...

¡Cazadora, ten la luna!

¡Cazadora, ten la luna
que es, como tú, luminosa,
y deléitame después
con tus rimas o tu prosa!

Violeta de los Alpes.

FRASE COMPRIMIDA



Wáslogah.

ANAGRAMA

A Luisa de la Valliére.

...oen al ver prosa de elevada jerarquía moral, de ese querido, próvido y señero pensador y óptimo tribuno.

Rex.

INVERSION

Para Scheherazade.

...sabemos muy bien que no anverso
ningún potentado o burgués
quien ya casi nadie reverso
...no ser por vulgar interés.

El Cid Campeador.

JEROGLIFICO INTERPRETATIVO

POLLITOS

Don Rafael.

INTERCALACION

A Wáslogah.



El Cocinero.

COMPRIMIDO

A Chirula

ARADOR

Luz.

INTERCALACION



Ton Gin

INTERCALACION

A Solución.



Enmascarada.

COMPRIMIDO

TOSCANA

Oxe.

SOLUCIONES DEL NUMERO 915:
Resultados de los sorteos entre los solucionistas del **crucigrama de Proyecto** y del **anagrama de El Cocinero**: las obras **"Las aventuras de la niña negra que buscaba a Dios"**, de **Bernard Shaw**, y **"El contratador de diamantes"**, de **Octavio Rodrigo**, correspondieron, respectivamente, a **Livia Vidal** y a **Halley y Peltier**, quienes pueden reclamarlas en **MUNDO URUGUAYO**.

SOLUCIONES DEL NUMERO 916:

En el número próximo, daremos los resultados de los sorteos verificados entre los solucionistas del **crucigrama** de **Lasuc Boinal** y de la **charada de Phantom King**.

SOLUCIONES DEL NUMERO 917:

Crucigrama de Mochuelo: Horizontales. — 1. Panateneas; 9. Oberón; 10. Me; 12. Opas; 13. B. M. (Bartolomé Mitre); 14. Pos; 16. El; 17. Top; 18. Asia; 20. Saúl; 21. Niel; 22. Olla; 23. Inn; 24. Re; 26. Alí; 27. La; 28. Roda; 30. En; 31. Dominó; 33. Agibilibus. **Verticales**. — 1. Pampanilla; 2. No; 3. Abo; 4. Tepe; 5. Eral; 6. Nos; 7. En; 8. Simplaina; 11. Eosina; 13. Boullé; 15. Sien; 17. Tala; 19. Al; 20. So; 24. Romí; 25. Edil; 28. Rob; 29. Aní; 31. Di; 32. Ob. **Charada de Dolora**: Vidalita. **Jeroglíficos Comprimidos**. De **Dempsey**: Caminantes con luna; de **Pirulo**: Empalme raro. **Criptografías**. De **Eddie**: Faccio, Ciocca; de **Enmascarada**: Pisano, El Pirata, Rino, Elsa; de **Juan D. Trigo**: Miriam, Reina Margarita. **Anagramas**. De **Amapola**: Walter Alfaro. "El Espectador"; de **Nene Revoltoso**: Permiso; de **Tabú**: Amor pagano. **Jeroglíficos**. De **Ariel**: Maleta; de **La Pálida Selena**: Pizpireta. **Intercalación Interpretativa de El Cocinero**: Camarera. **Intercalación de Chirula**: Cara mora. **Jeroglífico Interpretativo de Wáslogah**: Un trago amargo. **Refrán Comprimido de El Cid Campeador**: Quien espera, desespera. **Comprimido de Diablillo II**: Valenciana.

MARCONIGRAMAS

Violeta de los Alpes. — Gracias por su notable envío. Ya sabe cuánto estimamos, en esta casa, sus inimitables producciones.

Rex. — Le confieso que creí se había olvidado de nosotros... Rectificar esa presunción es, para mí, un verdadero placer. Su colaboración excelente, como suya.

Oxe. — El **anagrama** que me envía es de gran calidad. Su maestría en ese tema. es indiscutible.

Nereida. — En mi poder su nueva remesa, que será publicada. Agradezco su adhesión, ingeniosa y gentil **Nereida**.

A. Mac Kensen. — Para las producciones gráficas. es usted un artista. La forma de presentación valora sus trabajos muy ingeniosos, por otra parte.

Jean Samal. — Interesantísima la innovación que usted propone. Publicaremos sus originales **"Intercalaciones en cruz"** y no dudamos que el tema atraerá a nuestros ingeniosos y se abrirá paso en nuestras páginas.

La Juive. — Poco suyo me queda, de modo que será muy bien recibido cuanto me envíe: por su oportunidad... y por ser suyo.

Urdinarán. — En mi poder el libro. Será complacido. Gracias.

Ño Pancho. — Recibí su nuevo envío. Se lo agradezco.

Enmascarada. — Como a **No Pancho**. Los **crucigramas** deben ser dibujados con mucha prolijidad y con las casillas en blanco, sin letras.

Beau de L' Air. — Sus trabajos son evidentemente ingeniosos. De los que de muy compleja estructura, aunque me envía no publicaremos, siguiendo una norma que nos hemos impuesto, el de solución en idioma extranjero.

Enigma del Desierto. — Espero sus trabajos, a los efectos de la selección. Con mucho gusto destinaré a la publicidad todo cuanto tenga méritos.

Juana de Arco, El Cid Campeador. (Paysandú). — Han llegado a mis manos, las colaboraciones de los consecuentes colegas. Gracias.

Halley y Peltier. — También recibí la remesa de ustedes, de la que seleccionaré lo más interesante. En general, el aporte ingenioso es bueno.

Capablanca. — Se publicará su **salto de caballo**. Queda, pues, incorporado a **"Pasatiempos"**.

Rose Marie, Padre Adán. — Las puertas de esta "casa" están abiertas de par en par. Adelante y a trabajar mucho y bien!

FALSTAFF.

FE DE ERRATA

La **charada de Tabaré**, publicada en el N.o 916, salió, por error, con un verso de menos. El final de la misma debió decir:

Mas aunque esté solución
que lo descubra, no temas,
que yo por hacerte el gusto
me lo callaré, **Violeta**.

Conste.

Todo el santo día luchando...

¿ESTÁ LISTO EL DESAYUNO, ESTER?

MAMÁ, PLÁNCHAME ESTA CORBATA ¿QUIERES?

MAMÁ! ¿CUANDO ME ALARGARÁS EL VESTIDO PARA EL BAILE DEL CLUB?

MAMITA! ¿ME COMPRARÁS LOS LIBROS DE ESTUDIO HOY?

y al anochecer...

cuánta **irritación nerviosa,**
qué tremendo **cansancio,**
qué **neuralgia** *tan dolorosa!*

SEÑORA: Lo que Ud. necesita en esos momentos es tomarse un par de Cafiaspirinas para recobrar su tranquilidad. Porque la Cafiaspirina, a la vez que quita el dolor, calma y suaviza los nervios, levanta las fuerzas y reanima el espíritu.

¡Por si acaso, tenga Ud. siempre Cafiaspirina a mano!

